

Distr.
GENERAL

A/54/456/Add.4
13 October 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون
البند ١١٨ من جدول الأعمال
استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي
للأمم المتحدة

الميزنة على أساس النتائج

تقرير الأمين العام

إضافة

هذا التقرير هو إضافة إلى تقرير الأمين العام عن الميزنة على أساس النتائج (A/54/456)، المقدم عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٠٥/٥٣ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨. وهو يحتوي، لأغراض التوضيح فقط، على كراسة نموذجية تبين شكل الباب ١٨، التنمية الاقتصادية في أوروبا من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١^(١)، بعد صياغته في قالب الميزنة على أساس النتائج.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).

Distr.: General
13 October 1999
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



نموذج
لتشكل الميزانية المعد على أساس النتائج
لأغراض توضيحية فقط

الدورة الرابعة والخمسون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠

الجزء الخامس
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ١٨ التنمية الاقتصادية في أوروبا

(البرنامج ١٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

المحتويات

الصفحة

٤	استعراض عام
٨	ألف - أجهزة تقرير السياسة
٨	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٠	جيم - برنامج العمل
١٠	١ - البيئة
١٦	٢ - النقل
٢١	٣ - الإحصاءات
٢٥	٤ - التحليل الاقتصادي
٢٩	٥ - الطاقة المستدامة
٣٥	٦ - تنمية التجارة والصناعة والمشاريع
٤٢	٧ - الأخشاب
٤٥	٨ - المستوطنات البشرية
٤٨	دال - دعم البرنامج

ملحوظة: معظم المواد الواردة في هذا النموذج مستنسخة بدون تعديل من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ (A/54/6/Rev.1). أما المادة الجديدة أو المعدلة المدرجة بغرض بيان قالب الميزنة على أساس النتائج، فهي مميزة بعلامة نجمية واحدة أو علامتين نجميتين على التوالي.

الباب ١٨ التنمية الاقتصادية في أوروبا (البرنامج ١٦ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

- ١-١٨ يخضع هذا البرنامج لمسؤولية اللجنة الاقتصادية لأوروبا.
- ٢-١٨ ويتوافق برنامج العمل الذي يتعين على اللجنة القيام به في فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ مع الأهداف العامة للخطة المتوسطة الأجل المنقحة للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ بصيغتها المنقحة (A/53/6/Rev.1)، التي تضم ثمانية برامج فرعية. وتتجلى في الخطة المتوسطة الأجل المنقحة عملية الإصلاح الشامل التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية لأوروبا في العامين الماضيين. ويذكر أن وصفا لبعض عناصر عملية الإصلاح قد ورد بالفعل في برنامج عمل اللجنة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وجرى هذا خاصة بالنسبة لوقف البرنامج الفرعي السابق ٨، الصناعة والتكنولوجيا (انظر الوثيقة A/52/6/Rev.1، المجلد الثاني، الفقرة ١٨-١٥). أما عناصر الإصلاح المتبقية المبينة في برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ الذي يرد وصفه أدناه، فتتعلق، في جملة أمور، بدمج البرنامج الفرعي السابق ٤، تيسير التجارة، بأكمله في البرنامج الفرعي المنقح ٦، تنمية التجارة والصناعة والمشاريع.
- ٣-١٨ ووفقا لما تتطلبه خطة العمل التي اعتمدها البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا في نيسان/أبريل ١٩٩٧، قامت جميع الهيئات الفرعية الرئيسية بتصنيف الأنشطة البرنامجية لكل منها حسب الأولوية واستعرض فريق الخبراء المعني ببرنامج العمل برامج عمل الهيئات الفرعية الرئيسية وأوصى بعدم إجراء أي تعديلات في توجهها أو تغييرات في توزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية. وقد اجتمع الفريق في خريف عام ١٩٩٨. وأقرت اللجنة توصياته في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ وهي تنعكس في المقترحات الواردة في إطار هذا الباب.
- ٤-١٨ ويتمثل الهدف الرئيسي للجنة الاقتصادية لأوروبا في وضع مبادئ ونظم معلومات وصكوك لتيسير التفاهم والعلاقات الاقتصادية المتوائمة بين جميع بلدان المنطقة بالرغم من تنوعها. وتشارك في الإجراءات التي تتخذها اللجنة الاقتصادية لأوروبا هيئات حكومية دولية أخرى ناشطة في أوروبا فضلا عن أطراف فاعلة رئيسية غير حكومية، وبخاصة المشاريع، والسلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية. وتولي اللجنة الاقتصادية لأوروبا اهتماما خاصا لمجموعات البلدان الأقل تقدما في تحولها إلى الاقتصاد السوقي أو التي تأثرت اقتصاداتها بحالات النزاع.
- ٥-١٨ وفي فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، ستواصل اللجنة الاقتصادية لأوروبا إصدار إحصاءات ومعلومات وتحليلات بشأن جميع بلدان المنطقة وكذلك بشأن زيادة ترابطها. وسيوفر هذا رؤى جديدة بشأن المسائل الاقتصادية الرئيسية وسيشكل فضلا عن ذلك أساسا لإجراء المناقشات المتعلقة بالسياسات العامة فيما بين الدول الأعضاء، في إطار الدورة السنوية للجنة، التي أعطاها الإصلاح دفعة جديدة.
- ٦-١٨ وسوف تتمثل نقطة التركيز من حيث الأنشطة المعيارية في تعزيز التنفيذ الفعال لاتفاقيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا وقواعدها ومعاييرها، وبشكل خاص من خلال تقديم الدعم للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وستواصل اللجنة أيضا تطوير الاتفاقيات والقواعد والمعايير والمبادئ التوجيهية وذلك بإشراك الأطراف الاقتصادية المهمة بالأمم.
- ٧-١٨ وسوف يستمر الاضطلاع بأنشطة المساعدة التقنية التي تكمل الأنشطة الرئيسية المذكورة أعلاه وتدعمها بصفة رئيسية على هيئة خدمات استشارية وحلقات عمل. وسيجري توفير هذا النوع من الدعم عن طريق الأنشطة التي تنظم بالاشتراك مع المجموعات والمبادرات دون الإقليمية، لأن هذا النهج يشجع على تبادل أفضل الممارسات ولأنه يتسم بفعالية التكلفة نظرا لتأثيره المضاعف بالنسبة للبلدان المستفيدة.

٨-١٨ ومن المتوقع أن يوفر توزيع المعلومات الدقيقة عن جميع البلدان الأعضاء لواضعي السياسات على الصعيدين العام والخاص أساساً مستنيراً لقراراتهم، وأن ييسر تحليل الأحداث الاقتصادية العالمية الرئيسية وتأثيرها على منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وأن يفسح المجال لتفاهم أفضل فيما بين بلدان المنطقة. ويتوقع كذلك أن تصدق مزيد من البلدان على القواعد والاتفاقيات المبرمة وتنفذها على وجه أفضل، خاصة من خلال إجراء التغييرات على تشريعاتها. ومن المتوقع أيضاً اعتماد اتفاقيات وقواعد ومعايير جديدة تعزیزاً للصلات بين مختلف بلدان المنطقة.

٩-١٨ وستعاون اللجنة مع المنظمات الدولية الأخرى الناشطة في أوروبا، وبخاصة المؤسسات الإقليمية والمجموعات دون الإقليمية. وسيرتكز هذا التعاون على أوجه التكامل من حيث العضوية والولاية والنهج المتبعة تجاه القضايا ذات الاهتمام المشترك. كما سيأخذ هذا التعاون بعين الاعتبار المزايا الثابتة للمنظمات المعنية بغية تجنب الازدواجية.

١٠-١٨ وقد حددت خطة العمل التي اعتمدها بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا في نيسان/أبريل ١٩٩٧ موضوع إدماج منظور الجنسين في الأنشطة الرئيسية بوصفه أحد الشواغل الشاملة لعدة قطاعات التي تمثل جزءاً لا يتجزأ من التوجهات الاستراتيجية للجنة، وطلب إلى جميع الهيئات الفرعية الرئيسية مراعاة ذلك في تخطيط أنشطتها وتنفيذها.

١١-١٨ وسوف تبلغ موارد الميزانية العادية المقترحة في إطار هذا الباب ١٠٠ ٥٩٠ ٤٣ دولار، وتمثل زيادة في الموارد قدرها ٥٠ ٥٠٠ دولار عن فترة السنتين السابقة. ويمكن إيجاز التغييرات في توزيع الموارد التي يعكسها الجدول ١٠-١٨ أدناه على النحو التالي:

(أ) يمثل الانخفاض البالغ ١٠٠ ٢٠٨ دولار تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة المحصلة الصافية لنقل موظفي وحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية ومواردها الأخرى من الوحدة إلى دعم البرنامج، ويقابله جزئياً إضافة وظيفة برتبة ف - ٢ نقلاً من دعم البرنامج وذلك لتعزيز قدرة مكتب الأمين التنفيذي على الاضطلاع بمهامه في المراقبة والقيادة؛ وإنشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٤ لتخطيط جميع أنشطة الإعلام للجنة الاقتصادية لأوروبا وهيئاتها الفرعية، وتنفيذها؛ وإعادة تصنيف وظيفة من رتبة ف - ٣ لرتبة ف - ٤ لرصد البرامج وتقييمها، والتنسيق بين الوكالات، ومتابعة المؤتمرات العالمية، وإدماج منظور الجنسين في الأنشطة الرئيسية؛ وزيادات قدرها ٣٠٠ ١٢ دولار تحت بند الخدمات التعاقدية بغرض الاستعانة بجهات خارجية في ترجمة المنشورات والكراسات الإعلامية وطباعتها وتجليدها؛

(ب) ويمثل الانخفاض البالغ ٦٠٠ ٢٦٥ دولار تحت بند برنامج العمل المحصلة الصافية لتخفيضات قدرها ٨٠٠ ٣٩٧ دولار تحت بند المنح والمساهمات لعمليات التجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات وغيرها من الخدمات المتخصصة المقدمة للجنة الاقتصادية لأوروبا ومبلغ ٩٠٠ ٢٣ دولار تحت بند السفر، يقابلها جزئياً زيادات قدرها ٠٠٠ ٨١ دولار تحت بند الوظائف نتيجة إعادة التصنيف المقترحة لوظيفتين من رتبة ف - ٣ إلى رتبة ف - ٤؛ ومبلغ ٠٠٠ ١٥ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريين والخبراء مما يعكس الاحتياجات اللازمة لإعداد عدد من المنشورات المتخصصة؛ ومبلغ ٠٠٠ ٤٠ دولار تحت بند الخدمات التعاقدية للاستعانة بجهات خارجية في إصدار بعض المنشورات الرئيسية للجنة، من قبيل "دراسة الحالة الاقتصادية في أوروبا"؛ ومبلغ ٠٠٠ ٢٠ دولار تحت بند اللوازم والمواد يعزى معظمه إلى زيادة تكاليف خدمات الإعلام الإلكترونية والاشتراكات؛

(ج) زيادة بمبلغ ٢٠٠ ٥١٤ دولار تحت بند دعم البرنامج، تمثل المحصلة الصافية لزيادات تعكس إعادة توزيع الموارد في إطار وحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية تتمثل في وظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) نقلاً من التوجيه التنفيذي والإدارة وإعادة تصنيف الوظيفة برتبة ف - ٤ التي يشغلها رئيس وحدة الخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات إلى رتبة ف - ٥، تقابلها جزئياً تخفيضات تتعلق بنقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة وانخفاض الاحتياجات اللازمة تحت بند الخدمات التعاقدية ومصروفات التشغيل العامة.

١٢-١٨ ومن المقدر أن تستخدم في غضون فترة السنتين موارد خارجة عن الميزانية بمبلغ ٩ ٨٢٨ ٥٠٠ دولار لإكمال الموارد المستمدة من الميزانية العادية، وذلك في المقام الأول لتمويل تنظيم حلقات العمل والحلقات الدراسية والندوات لبلدان المنطقة، خاصة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ ولدعم تنفيذ الاتفاقيات المتعلقة بالبيئة المعتمدة في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ ولدعم الاتفاقيات التعاونية التي وقعتها مختلف الدول الأعضاء في اللجنة بشأن النقل؛ ولتبادل أفضل الممارسات وحفز الاتصالات في قطاعات كفاءة استخدام الطاقة، والأخشاب، والتجارة، وما إلى ذلك.

١٣-١٨ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية لإجمالي موارد اللجنة الاقتصادية لأوروبا في الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
٧,٢	--	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
٨٢,٨	٨٧,٩	باء - برنامج العمل
١٥,٠	٥٠,٩	البرنامج الفرعي ١ - البيئة
١٥,٦	١٠,٠	البرنامج الفرعي ٢ - النقل
١٧,٦	٥,٠	البرنامج الفرعي ٣ - الإحصاءات
١١,٩	٠,٢	البرنامج الفرعي ٤ - التحليل الاقتصادي
٤,٨	١٢,٩	البرنامج الفرعي ٥ - الطاقة المستدامة
١٣,٦	٦,٦	البرنامج الفرعي ٦ - تنمية التجارة والصناعة والمشاريع
٣,٠	٠,٦	البرنامج الفرعي ٧ - الأخشاب
١,٢	١,٧	البرنامج الفرعي ٨ - المستوطنات البشرية
١٠,٠	١٢,١	جيم - دعم البرنامج
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

١٤-١٨ *وسيكون النمو المقدر في الموارد لموارد الميزانية العادية أقل من ١ في المائة بمعدلات ١٩٩٨-١٩٩٩.

الجدول ١٨-١

**ملخص الاحتياجات حسب العنصر
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	مقدمات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢ ٦٣٦,٣	٣ ٣٧٥,٧	(٦,١)	(٢٠٨,١)	٣ ٢٢٥,٧	٥٨,١	٣ ١٦٧,٦
باء - برنامج العمل	٣٧ ٠٠٢,٥	٣٦ ٣٠٨,٦	(٠,٧)	(٢٦٥,٦)	٣٦ ٦٢٤,٠	٥٨١,٠	٣٦ ٠٤٣,٠
جيم - دعم البرنامج: الخدمات الإدارية والعامّة	٤ ١١٢,٤	٣ ٨٦٥,٣	١٣,٣	٥١٤,٢	٤ ٤٤٠,٩	٦١,٤	٤ ٣٧٩,٥
المجموع	٤٣ ٧٥١,٢	٤٣ ٥٤٩,٦	-	٤٠,٥	٤٤ ٧٩٠,٦	٧٠٠,٥	٤٣ ٥٩٠,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

المجموع	٩ ٤٧٢,٠	١٢ ٧١٢,٦	-	-	٩ ٨٢٨,٥	-	-
مجموع (١) و (٢)	٥٣ ٢٢٣,٢	٥٦ ٢٦٢,٢	-	٤٠,٥	٥٤ ١١٩,١	٧٠٠,٥	٤٣ ٥٩٠,١

الجدول ٢٨-١

**الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التنمية الاقتصادية في أوروبا

المجموع	الوظائف المؤقتة						الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١
	١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام								
مد - ٢/٨	١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠
ف - ٥/٨	١٠٧	١١٠	٣	٧	-	-	١٠٤	١٠٣
المجموع	١١٨	١٢١	٣	٧	-	-	١١٥	١١٤
فئة الخدمات العامة	٨٣	٨٣	٢	٢	-	-	٨١	٨١
المجموع الكلي	٢٠١	٢٠٤	٥	٩	-	-	١٩٦	١٩٥

١٥-١٨ وخلافا للجان الإقليمية الأخرى، لا تدرج الموارد الخاصة بالإدارة، وخدمات المؤتمرات والخدمات العامة للجنة الاقتصادية لأوروبا تحت الميزانية البرنامجية للجنة، وإنما تدرج في إطار موحد تحت الباب ٢٧ هـ، الإدارة، جنيف، فيما يتعلق بالإدارة والخدمات العامة، وتحت الباب ٢، شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات فيما يتعلق بتكاليف خدمة المؤتمرات. ولذلك يضطلع مكتب الأمم المتحدة في جنيف بإدارتها في إطار متكامل.

١٦-١٨ وكما يتسنى إجراء مقارنة بين اللجان الإقليمية مع الحفاظ في الوقت ذاته على مزايا الإدارة المتكاملة وتلافي ازدواج الجهود، يرد أدناه موجز للموارد التقديرية (بالمعدلات الحالية) التي سيقدمها مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا لأغراض الخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات والخدمات العامة خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

بدولارات الولايات المتحدة	
٩ ٢٧٣ ٥٠٠	الخدمات الإدارية والخدمات العامة
١٧ ٧١٣ ٠٠٠	خدمات المؤتمرات والمكتبة
٢٦ ٩٨٦ ٥٠٠	المجموع

ألف - أجهزة تقرير السياسة

١٧-١٨ توفر اللجنة، التي ترفع تقاريرها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، التوجيه عموماً إلى أعمال أمانتها. وتجتمع اللجنة سنوياً لمدة تتراوح بين ثلاثة أو أربعة أيام عمل تستكمل بدورات غير رسمية مخصصة، مدتها يوم واحد كل ثلاثة أشهر، حسب الاقتضاء، وتمشياً مع الممارسة الماضية. وللجنة سبع هيئات فرعية رئيسية هي: لجنة السياسات البيئية (البرنامج الفرعي ١، البيئة) وتجتمع لمدة ثلاثة أيام سنوياً؛ ولجنة النقل الداخلي (البرنامج الفرعي ٢، النقل). وتجتمع لمدة ثلاثة أيام سنوياً؛ ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين (البرنامج الفرعي ٣، الإحصاءات) وتجتمع لمدة يومين ونصف اليوم سنوياً؛ ولجنة الطاقة المستدامة (البرنامج الفرعي ٥، الطاقة) وتجتمع لمدة ثلاثة أيام سنوياً؛ ولجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع (البرنامج الفرعي ٦، تنمية التجارة، الصناعة والمشاريع)، وتجتمع لمدة ثلاثة أيام سنوياً؛ ولجنة الأخشاب (البرنامج الفرعي ٧، الأخشاب) وتجتمع لمدة يومين ونصف اليوم سنوياً؛ ولجنة المستوطنات البشرية (البرنامج الفرعي ٨، المستوطنات البشرية) وتجتمع لمدة يومين ونصف اليوم سنوياً.

١٨-١٨ كما قررت اللجنة أن تنشئ فريق خبراء معنياً ببرنامج العمل، يكون مفتوحاً لجميع الدول الأعضاء. ويجتمع الفريق كل سنتين على الأقل في الخريف، قبل إعداد وثيقة الميزانية البرنامجية لتقديم توصيات إلى اللجنة بشأن التعديلات والتغييرات في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وقد أخذت توصيات فريق الخبراء المعني ببرنامج العمل، التي اعتمدها اللجنة في الاعتبار لدى إعداد مقترحات الميزانية البرنامجية في إطار هذا البند. وبالإضافة إلى ذلك، وفّرت السورود البرنامجية سلفاً للدول الأعضاء وأخذت تعليقاتها بعين الاعتبار أيضاً.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

*الاحتياجات من الموارد: ٦٠٠ ١٦٧ ٣ دولار

١٩-١٨ يوفر مكتب الأمين التنفيذي التوجيه التنفيذي، والإدارة والإرشاد في مجال السياسة والقيادة عموماً فيما يتعلق بتنفيذ جميع البرامج الفرعية لبرنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وتشمل وظائف المكتب إصدار مبادئ توجيهية في مجال السياسة وأوامر توجيهية للأمانة الفنية لتنفيذ برنامج عمل اللجنة وهيئاتها الفرعية؛ وتنسيق مراقبة برنامج اللجنة؛ وصياغة برنامج عمل اللجنة وتنفيذه ورصده وتقييمه وفقاً لأهداف الخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية؛ وتنفيذ قرارات اللجنة ومقرراتها، فضلاً عن قرارات ومقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي التي تتصل بعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ وتنفيذ الأوامر التوجيهية للأمين العام؛ وإدارة استراتيجية تطلعية لتخطيط برنامج اللجنة وأنشطتها بغرض الاستجابة للاحتياجات والأولويات الناشئة والمنظورة للدول الأعضاء في المنطقة؛ وتيسير الحوار بين الوكالات بشأن

الاحتياجات والفرص الإقليمية لاتخاذ إجراءات تنفيذية في الميدان الاقتصادي والميادين ذات الصلة؛ ونشر المعلومات عما تظطلع به اللجنة الاقتصادية لأوروبا من أعمال وأنشطة، والعلاقات الخارجية مع الحكومات الأعضاء والمنظمات والمؤسسات الدولية، وأوساط الأعمال التجارية، والمؤسسات الأكاديمية المهنية، والسلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية؛ والاستعراض المستمر لبرنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا وهيكلها وأساليب عملها بغية كفاءة زيادة الكفاءة والاقتصاد والأسلوب الأمثل في استخدام الموارد؛ والتعاون مع المنظمات والمؤسسات الدولية الأخرى الناشطة في الميدان الاقتصادي في المنطقة، بما في ذلك الأشكال دون الإقليمية للتعاون وتنسيق العمل معها؛ وتقديم الدعم إلى اللجنة ومكتبها وهيئاتها الفرعية، بما في ذلك عن طريق تقديم التقارير إلى اللجنة (على النحو الذي تقررته اللجنة أو مكتبها سنويا) واستعراض الوثائق التي تعدها الهيئات الفرعية؛ وإقامة ترابط بين مكتب اللجنة ومكاتب الهيئات الفرعية الرئيسية.

الجدول ٢-١٨

*ملخص الاحتياجات من الموارد

التوجيه التنفيذي والإدارة

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨
(١) الميزانية العادية				
موارد للوظائف	١٢	١٣	٢ ٨٢٢,٤	٣ ٠٤٣,٨
موارد لغير الوظائف	-	-	٣٤٤,٢	٣٣١,٩
المجموع (١)	١٢	١٣	٣ ١٦٧,٦	٣ ٣٧٥,٧
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-
مجموع (١) و (٢)	١٢	١٣	٣ ١٦٧,٦	٣ ٣٧٥,٧

٢٠-١٨ **ستوفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٣ ١٦٧ ٦٠٠ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف (٢ ٨٢٣ ٤٠٠ دولار)، وتشمل ما يقترح من '١' نقل موارد تتعلق بوحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية إلى دعم البرنامج ونقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ من دعم البرامج؛ '٢' إحداث وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ للأنشطة الإعلامية؛ '٣' إعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ بحيث تصبح برتبة ف - ٤؛ و (ب) احتياجات لغير الوظائف (٣٤٤ ٢٠٠ دولار) من أجل '١' الاستشاريين (١٨ ٨٠٠ دولار)؛ '٢' اجتماعات أفرقة الخبراء (٦٦ ١٠٠ دولار)؛ '٣' السفر (١٧٠ ٨٠٠ دولار)؛ '٤' الخدمات التعاقدية للمنشورات (٧٢ ٩٠٠ دولار)؛ '٥' والضيافة (١٥ ٦٠٠ دولار).

جيم - برنامج العمل

الجدول ٤-١٨

*ملخص الاحتياجات من الموارد
برنامج العمل

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		البرنامج
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	
	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
(١) الميزانية العادية			
١ - البيئة	٣٠	٦ ٥٢٦,٥	٦ ٤٢٣,٤
٢ - النقل	٣٢	٦ ٧٨٨,٦	٦ ٧٥٧,٤
٣ - الإحصاءات	٣٦	٧ ٦٥٣,٢	٧ ٧٤٤,٠
٤ - التحليل الاقتصادي	٢٣	٥ ١٨٢,٠	٥ ٤٤١,٢
٥ - الطاقة المستدامة	٩	٢ ٠٨٣,٥	٢ ٠٢١,٣
٦ - تنمية التجارة والصناعة والمشاريع	٢٨	٥ ٩١٨,٩	٣ ٢١٠,٩
٧ - الأخشاب	٦	١ ٣٢٨,٠	١ ٣٢٥,٨
٨ - المستوطنات البشرية	٣	٥٦٢,٣	٦٤٢,٣
المجموع (١)	١٦٧	٣٦ ٠٤٣,٠	٣٣ ٥٦٦,٣
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	٣	٨ ٦٣٤,٣	١١ ٣٧٨,٧
مجموع (١) و (٢)	١٧٠	٤٤ ٦٧٧,٣	٤٤ ٩٤٥,٠

البرنامج الفرعي ١ - البيئة

*الاحتياجات من الموارد: ٦ ٥٢٦ ٥٠٠ دولار

- ٢١-١٨ ستضطلع شعبة البيئة والمستوطنات البشرية بالأعمال الواردة في إطار هذا البرنامج الفرعي.
- ٢٢-١٨ *يهدف هذا البرنامج الفرعي الى ما يلي: (أ) تعزيز التنمية المستدامة على الصعيد الإقليمي تمشيا مع جدول أعمال القرن ٢١؛ و (ب) المساهمة في وضع تشريع بيئي وطني في بلدان المنطقة من خلال تطبيق الاتفاقيات البيئية للجنة وبروتوكولاتها؛ و (ج) تقوية قدرة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الاضطلاع بتقييم فعال لمشاكلها البيئية وتحسين إدارتها البيئية.
- ٢٣-١٨ وتتألف أنشطة هذا البرنامج الفرعي من إعداد الوثائق وتنظيم الاجتماعات، وعقد الحلقات الدراسية وحلقات العمل وإجراء المشاورات وإيفاد البعثات الاستشارية فيما يتعلق ب (أ) تنفيذ برنامج "عملية البيئة في أوروبا" كمتابعة للمؤتمر الوزاري المعني بعملية "البيئة في أوروبا" (أرهوس، الدانمرك، ٢٣-٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٨)، والتحضير للمؤتمر الوزاري لعام ٢٠٠٢ المقرر عقده في كييف؛ و (ب) تنفيذ الاتفاقيات البيئية للجنة وبروتوكولاتها، إضافة إلى صياغة صكوك إقليمية جديدة ملزمة قانونا؛ و (ج) إعداد استعراضات

جديدة للأداء البيئي للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتنفيذ التوصيات المقدمة لهذه البلدان؛ و (د) تنفيذ المشاريع الإقليمية المتعلقة بالتعاون الشامل لعدة قطاعات مثل النقل والبيئة؛ والصحة والبيئة، والزراعة والبيئة، والغابات والبيئة، والطاقة والبيئة.

*أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

٢٤-١٨ *ستكون الأهداف المراد تحقيقها خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وما يقابلها من إنجازات متوقعة مناظرة ومؤشرات أداء كما يرد في الجدول أدناه. وتشمل العوامل الخارجية الهامة التي قد تؤثر على تحقيق الإنجازات المتوقعة ما يلي: (أ) إتاحة أو توفير البلدان للمعلومات عن حالتها البيئية؛ (ب) والإرادة السياسية لدى البلدان (الحكومات والبرلمانات) في التصديق على الاتفاقيات والبروتوكولات أو الانضمام إليها واعتماد وتنفيذ وإنفاذ التشريعات الوطنية المتعلقة بهذه الاتفاقيات أو البروتوكولات؛ (ج) والمستجدات الأخرى التي تؤثر على مدى إيلاء البلدان الأولوية للاعتبارات البيئية.

الهدف ١: تعزيز تنفيذ الاتفاقيات البيئية للجنة وبروتوكولاتها وتشجيع بلدان اللجنة على إنشاء آليات الامتثال الوطنية.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
عدد التصديقات والانضمامات الجديدة للاتفاقيات والبروتوكولات؛ وعدد الاتفاقات الثنائية والمتعددة الأطراف المبرمة في إطار الاتفاقيات.	(أ) تحسين قبول الاتفاقيات البيئية في أطر وطنية وثنائية ومتعددة الأطراف.
عدد المبادئ التوجيهية/التوصيات الموضوعية.	(ب) مبادئ توجيهية/توصيات تضعها الحكومات بالتعاون مع الأمانة العامة في إطار الاتفاقيات.
عدد الأحداث الوطنية والدولية المعقودة في إطار الاتفاقيات؛ التدابير أو التشريعات الوطنية التي تنفذها البلدان لتعزيز المعلومات البيئية وأو لتمكين مساهمة الجماهير في صنع القرارات.	(ج) تحسين الوعي العام بالمسائل البيئية.

الهدف ٢: تعزيز تنفيذ جدول أعمال القرن الحادي والعشرين وعملية "البيئة في أوروبا".

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
عدد المبادئ التوجيهية والتوصيات التي تنفذ بشأن إدماج الاعتبارات البيئية في قطاعات الاقتصاد الأخرى.	(أ) تعزيز إدماج الاعتبارات البيئية في القطاعات الأخرى من الاقتصاد، لا سيما في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.
عدد البلدان التي تعتمد تدابير تنفيذ تتعلق بنتائج المؤتمر الوزاري الرابع المعني بعملية البيئة في أوروبا.	(ب) تيسير تنفيذ نتائج المؤتمر الوزاري الرابع المعني بعملية البيئة في أوروبا.

الهدف ٣: تعزيز قدرة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على تحسين إدارتها البيئية

مؤشرات الأداء	الإجازات المتوقعة
عدد التوصيات التي تتخذ في استعراضات الأداء البيئي التي تعتمد عليها البلدان قيد الاستعراض.	زيادة وعي صانعي السياسات وتحسين الإدارة البيئية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.

النتائج

٢٥-١٨ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبرات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ لجنة السياسات البيئية

- أ - الخدمات الفنية لجلسات اللجنة (١٢): و جلسات فريق كبار المسؤولين العامل المخصص للتحضير لعملية البيئة في أوروبا (٢٤): و جلسات استعراض الأداء البيئي (٨):
- ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران عن الدورات السنوية للجنة؛ وأربعة تقارير لفريق كبار المسؤولين العامل؛ وتقرير واحد عن اتفاقية سبل الحصول على المعلومات والمشاركة العامة في صنع القرار وسبل الوصول الى العدالة فيما يتعلق بالمسائل البيئية؛ وتقريران عن اقتصاديات البيئة والصحة؛ وسبعة تقارير للمؤتمر الوزاري المعني بالبيئة في أوروبا لعام ٢٠٠٢ (٢٠٠١): وتقرير واحد لكل من حلقة العمل المتعلقة بالصكوك الاقتصادية لتحقيق التكامل بين السياسات البيئية وسياسات الطاقة، وحلقة العمل المتعلقة بأنماط الاستهلاك المستدام؛ وتقرير واحد عن المبادرة الأوروبية للحفاظ على الطاقة؛

١٢ الهيئة التنفيذية لاتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود

- أ - تقديم الخدمات الفنية لجلسات الهيئة التنفيذية (١٨): والفريق العامل المعني بالاستراتيجيات (٣٦): والهيئة التوجيهية للبرنامج التعاوني لرصد وتقييم الانتقال البعيد المدى لملوثات الهواء في أوروبا (١٢): والفريق العامل المعني بالآثار (١٢): والفريق العامل المعني بتقنيات خفض (٨):
- ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران للهيئة التنفيذية؛ و ١٠ تقارير للهيئات الفرعية الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية؛ وتقريران عن كل من وضع نماذج التقييم المتكامل، والجوانب الاقتصادية لاستراتيجيات خفض، وبيانات الانبعاثات، ووضع نماذج لمكونات الهواء، وتلف الأضرار، والآثار الصحية؛ وتقرير واحد عن كل من اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود - ٢٠ عامًا من الأنشطة، وبروتوكول الملوثات المتعددة/الآثار المتعددة، واستراتيجيات وسياسات الاستعراض الرئيسية، والإرشاد في مجال تقنيات خفض أكاسيد النيتروجين والمركبات العضوية المتطايرة وغاز النشادر؛

١٣ اجتماع الأطراف في اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية

- أ - تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات الأطراف في الاتفاقية (٧): والفريق العامل المعني بإدارة المياه (١٤): واللجنة الأوروبية للبيئة والصحة (٨): والموقعين على بروتوكول المياه والصحة (١٤): والفريق العامل المعني بالمياه والصحة (١٨): والاجتماعات الحكومية الدولية المعنية بإدارة المياه العابرة للحدود في أوروبا (٧):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقرير اجتماع الأطراف؛ وتقريران للفريق العامل المعني بإدارة المياه؛ وثمانية تقارير للهيئات الفرعية الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية؛ وتقرير واحد عن كل من المبادئ التوجيهية للسياسة المتعلقة برصد وتقييم المياه الجوفية العابرة للحدود (الطبعة الثانية)، والممارسات السليمة لاتقاء الفيضانات والحماية منها، والمبادئ التوجيهية للسياسة المتعلقة برصد وتقييم الأنهار العابرة للحدود (الطبعة الثالثة)، والممارسات التشريعية السليمة للتعاون بشأن المياه العابرة للحدود (نظم الامتثال وإجراءات الإنفاذ)، والمبادئ التوجيهية للسياسة المتعلقة بإدارة المتكاملة للمياه العذبة، والمناطق الساحلية، والمياه الساحلية، والممارسات السليمة للوقاية من الأمراض المتصلة بالمياه، ومكافحتها والحد منها، بما في ذلك نتائج المشاريع الرائدة التي يجري الاضطلاع بها في نحو خمسة من بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا، والممارسات السليمة للمشاركة العامة في إدارة المياه العابرة للحدود، والممارسات السليمة لإدارة المياه العابرة للحدود عن طريق هيئات مشتركة، ونظام المعلومات المتعلق بالمياه والأراضي الرطبة العابرة للحدود في وسط أوروبا، والإرشاد في مجال أفضل التكنولوجيات المتاحة فيما يتعلق بإدارة المياه؛

٤٤' اجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي

أ - تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات الأطراف في الاتفاقية (٢٠) والفريق العامل المعني بالاتفاقية (١٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران لاجتماع الأطراف، وتقرير واحد عن كل من التوصيات (القانون الغض) المتعلقة بتقييم تنفيذ الاتفاقية، والمبادئ التوجيهية المتعلقة بعدم الامتثال للاتفاقية، والتعاون الثنائي، والسياسات والاستراتيجيات، وقاعدة بيانات تقييم الأثر البيئي والمشاركة العامة في الاتفاقية؛

٥٥' اجتماع مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بآثار الحوادث الصناعية عبر الحدود

أ - تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات مؤتمر الأطراف في الاتفاقية (١٤)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران لاجتماعات مؤتمر الأطراف؛ وتقرير واحد عن كل من المبادئ التوجيهية لتسهيل تبادل تكنولوجيا السلامة، ونظام الأمم المتحدة/اللجنة الاقتصادية لأوروبا للإخطار بالحوادث، والمبادئ التوجيهية لتحديد المنشآت الخطرة؛

٦٦' اجتماع الموقعين على اتفاقية سبل الحصول على المعلومات والمشاركة العامة في صنع القرار وسبل الوصول الى العدالة فيما يتعلق بالمسائل البيئية.

أ - تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات الموقعين على الاتفاقية (٢٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران لاجتماعات الموقعين، وتقرير واحد عن كل من التوصيات المتعلقة بالاتفاقية، والتوصيات المتعلقة بإيجاد آلية للتحقق من عدم الامتثال للاتفاقية؛

٧٧' المؤتمر الوزاري الخامس المعني بالبيئة في أوروبا (كيبف) - الوثائق السابقة للمؤتمر: تقرير بشأن متابعة المؤتمر الوزاري الرابع؛ وتقرير بشأن تعزيز بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ وثلاثة تقارير بشأن التعاون الشامل لعدة قطاعات؛

٨٨' خدمات أخرى - عشرون اجتماعا لفرق العمل/أفرقة الخبراء المنشأة بموجب اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية؛ وأربعة اجتماعات لفرقة العمل المعنية باقتصاديات البيئة والصحة؛ واجتماعان لأفرقة الخبراء يتعلقان بكل من أنماط الاستهلاك المستدام، والصكوك الاقتصادية للسياسات البيئية والحفاظ على البيئة؛ واجتماعان لفرقة العمل

المعنية بإدماج الاعتبارات البيئية في السياسات القطاعية؛ و ٢٦ اجتماعاً لفرق العمل/أفرقة الخبراء المنشأة بموجب اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٤' نحو ٢٤ حلقة عمل من المزمع أن يجري تنظيمها، في إطار اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود، أو تقديم الخدمات لها فيما يتصل بمسائل من قبيل البرامج التعاونية المتعلقة برصد آثار التلوث الجوي على الغابات، والمياه العذبة، والمحاصيل، والمواد، والنظم الإيكولوجية؛ والآثار الواقعة على الصحة؛ ورسم خرائط الأحمال والمستويات الحرجة؛ وسجلات الانبعاثات، ورصد الانتقال الجوي لملوثات الهواء ووضع نماذج له؛ وتقنيات الخفض وتكليفها فيما يتعلق بالكبريت، وأكاسيد النيتروجين، وغاز النشادر، والمركبات العضوية المتطايرة، والملوثات العضوية الدائمة، والمعادن الثقيلة، والمواد الجسيمية؛ ووضع نماذج للتقييم المتكامل؛ والجوانب الاقتصادية لاستراتيجيات الخفض؛ ورصد الامتثال؛ وإدارة المنتجات الثانوية المحتوية على معادن ثقيلة وملوثات عضوية دائمة؛ ومزايا تبادلي الأضرار؛ وتنفيذ الاتفاقيات البيئية للجنة الاقتصادية لأوروبا؛ والصكوك الاقتصادية لتحقيق التكامل بين السياسات البيئية وسياسات الطاقة؛ وأنماط الاستهلاك المستدام؛ وإدارة المياه العابرة للحدود (٨)؛ والتأهب للحوادث الصناعية والاستجابة لها (٢)؛ واتقاء الحوادث الصناعية (٢)؛ وإيجاد آلية لدعم الامتثال لاتفاقية سبل الحصول على المعلومات والمشاركة العامة في صنع القرار وسبل الوصول إلى العدالة فيما يتعلق بالمسائل البيئية؛ والمشاورات الحكومية الرامية إلى تعزيز اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية (١٠)؛ والمشاورات المتعلقة بالمراجعة وتقييم المخاطر البيئية؛ والنظام الداخلي لاتفاقية المشاركة العامة؛ ونقاط الاتصال المنشأة بموجب الاتفاقية المتعلقة بآثار الحوادث الصناعية عبر الحدود (٢)؛ ومدونة الممارسات الزراعية السليمة فيما يتعلق بغاز النشادر (٢)؛

١٥' منشورات متكررة - مجموعة البيئة؛ ودراسات التلوث الجوي (٢)؛ ومجموعة المياه (٢)؛

١٦' منشورات غير متكررة - البروتوكول المتعلق بأكاسيد النيتروجين والمواد ذات الصلة؛ والإرشاد في مجال تقنيات خفض أكاسيد النيتروجين والمركبات العضوية المتطايرة وغاز النشادر؛ واتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود - ٢٠ عاما من الأنشطة؛ والمعونات المقدمة فيما يتعلق بالبيئة والطاقة؛ ودراسة حالة إفرادية بشأن اقتصاديات الصحة البيئية؛ ووقائع حلقة العمل المتعلقة بأنماط الاستهلاك المستدام؛ واستعراضات الأداء البيئي (٤)؛ واستعراض نقدي لتنفيذ الالتزامات بموجب اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود؛ والمبادئ التوجيهية المتعلقة بالصكوك الاقتصادية للسياسات البيئية؛ والمبادئ التوجيهية المتعلقة بأنماط الاستهلاك المستدام؛ والحفاظ على الطاقة الأوروبية؛ واقتصاديات البيئة والصحة؛ وقرارات الاجتماع الثاني للأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي؛ وقرارات الاجتماع الأول للأطراف في اتفاقية المشاركة العامة؛ ونظام اللجنة الاقتصادية لأوروبا للإخطار بالحوادث؛ وتحديد الأنشطة الخطرة؛ والطبعة الخاصة من مجموعة المياه (٢)؛ ووقائع حلقة العمل المتعلقة بالصكوك الاقتصادية لتحقيق التكامل بين السياسات البيئية وسياسات البيئة؛ وبروتوكول الملوثات المتعددة/الآثار المتعددة؛ والمدونة الإطارية لاتفاقية التلوث الجوي بعيد المدى عبر الحدود/اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الممارسات الزراعية السليمة؛

١٧' كتيبات وورقات حقائق - ورقة حقائق واحدة عن كل من إدارة المياه، والمياه والصحة؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٨' المشاركة في أنشطة الهيئات الحكومية الدولية خارج الأمم المتحدة، بما فيها الوكالة الأوروبية للبيئة، في إطار مذكرة التفاهم بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا والوكالة الأوروبية للبيئة؛ واضطلاع فرقة العمل المعنية ببرنامج العمل البيئي لأوروبا الوسطى والشرقية بمتابعة المؤتمر المعني بالبيئة

في أوروبا لعام ١٩٩٨؛ ومتابعة المؤتمر من جانب مجلس أوروبا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ واضطلاع أمانة الميثاق الأوروبي للطاقة بمتابعة مبادرة الحفاظ على الطاقة:

٢٠ التعاون والتنسيق مع لجنة حماية البيئة البحرية لبحر البلطيق (لجنة هلسنكي) ولجنة أوسلو - باريس لحماية البيئة البحرية لشمال شرق الأطلسي بشأن سجلات الانبعاثات ورصدها ووضع النماذج لها؛ ومع برنامج رصد وتقييم القطب الشمالي بشأن سجلات الانبعاثات ورصدها؛ ومع التجربة الأوروبية المتعلقة بنقل وتحول المكونات النزيرة المهمة بيئياً في التروبوسفير فوق أوروبا بشأن رصد التلوث الجوي ووضع النماذج له؛ ومع اللجنة الأوروبية بشأن الوقاية المتكاملة ومكافحة التلوث؛

٢١ التعاون والتنسيق مع منظمة الصحة العالمية/المكتب الإقليمي لأوروبا واللجنة الأوروبية بشأن المياه والصحة؛ ومع منظمة الصحة العالمية، واليونسكو، والبنك الدولي بشأن إدارة المياه الجوفية؛ ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن إدارة المياه العابرة للحدود؛ ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة واللجنة الأوروبية والوكالة الأوروبية للبيئة ومجلس أوروبا بشأن إدارة المناطق الساحلية؛ ومع منظمة الصحة العالمية بشأن متابعة مؤتمر عام ١٩٩٩ المعني بالبيئة والصحة وبشأن رصد التلوث الجوي ووضع النماذج له؛ ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية والمنتدى الحكومي الدولي المعني بالسلامة الكيميائية بشأن الاجراءات العالمية المتعلقة بالملوثات العضوية الدائمة؛ ومع منظمة الصحة العالمية والمركز الأوروبي للبيئة والصحة بشأن وضع مبادئ توجيهية لنوعية الهواء؛

٢٢ المشاركة في اثنين من أنشطة مركز توليف بيانات الأرصاد الجوية في الغرب/المعهد الدولي لتحليل النظم التطبيقية في مجال وضع نماذج التقييم المتكامل؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

٢٣ تقديم خدمات استشارية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية فيما يتعلق بتنفيذ اتفاقية تقييم الأثر البيئي (٤)؛ والاضطلاع بأنشطة السلامة الصناعية بموجب اتفاقية الحوادث الصناعية (٤)؛ وإعداد استعراضات الأداء البيئي (٨)؛ والمصادر المتنقلة للتلوث الجوي بموجب اتفاقية التلوث الجوي (٢)؛ ووضع قواعد البيانات التقنية - الاقتصادية المتعلقة بعمليات الإنتاج وخيارات خفض الانبعاثات ذات الصلة (٢)؛ وتحسين القدرات التكنولوجية المتعلقة بالحد من الانبعاثات (٢)؛ وتحسين قدرات المشاركة العامة (٢)؛ وتحسين القدرات المتعلقة بتقييم الأثر البيئي؛

٢٤ التدريب الجماعي - أربع دورات تدريبية على إدارة المياه العابرة للحدود في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، ودورتان تدريبيتان للطلاب؛

٢٥ مشاريع ميدانية - ١٢ مشروعاً رائداً وإرشادياً في مجال تحسين القدرات المتعلقة بإدارة المياه في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وخمسة مشاريع في مجال المياه والصحة في خمسة بلدان تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

الجدول ١٨-٥

ملخص الاحتياجات من الموارد
البرنامج الفرعي: البيئة

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
				(١) الميزانية العادية
٣٠	٣٠	٦ ٣٤٨,١	٦ ٢٢٨,٥	موارد للوظائف
-	-	١٧٨,٤	١٩٤,٩	موارد لغير الوظائف
٣٠	٣٠	٦ ٥٢٦,٥	٦ ٤٢٣,٤	المجموع (١)
-	-	٤ ٩٩٩,١	٤ ٨٢١,٦	(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية
٣٠	٣٠	١١ ٥٢٥,٦	١١ ٢٤٥,٠	المجموع (١) و (٢)

٢٦-١٨ *توفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٦ ٥٢٦ ٥٠٠ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف وتبلغ ٦ ٣٤٨ ١٠٠ دولار، مما يعكس صافي نتاج إعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ إلى رتبة ف - ٤ ونقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي ٨، المستوطنات البشرية، إلى هذا البرنامج الفرعي، مقابل نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ منه؛ (ب) ٣٥ ٩٠٠ دولار للاستشاريين؛ و (ج) ٧٤ ٦٠٠ دولار تحت السفر.

البرنامج الفرعي ٢ - النقل

*الاحتياجات من الموارد: ٦ ٧٨٨ ٦٠٠ دولار

٢٧-١٨ ستضطلع شعبة النقل بالعمل الوارد في إطار هذا البرنامج الفرعي.

٢٨-١٨ *يهدف هذا البرنامج الفرعي الى ما يلي: (أ) تعزيز نظام النقل في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وما وراءها يتسم بالكفاءة والتكامل والأمان والاستدامة، وذلك من خلال وضع الاتفاقات والاتفاقيات الدولية وغيرها من الصكوك الملزمة قانوناً، وكذلك التوصيات، وتعزيزها وتنفيذها؛ (ب) ومساعدة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في تطوير نظم النقل وهيكله الأساسية بها على نحو يتمشى مع تلك الصكوك القانونية.

٢٩-١٨ *ستتمثل الأنشطة الرئيسية للبرنامج الفرعي في تنظيم الاجتماعات، والحلقات الدراسية وحلقات العمل، وإعداد الوثائق والمنشورات، وتنفيذ جميع الولايات الأخرى المنوطة بلجنة النقل الداخلي التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا، وهيئاتها الفرعية، والاجتماعات المشتركة المتعلقة بالنقل والبيئة، وكذلك لجنة الخبراء التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بنقل البضائع الخطرة ولجنتها الفرعية، فيما يتصل بما يلي: (أ) استكمال وتطوير مجموعة الصكوك والتوصيات القانونية الدولية التي وضعت برعاية تلك الهيئات والتي ترمي الى تطوير شبكات متماسكة للهيكل الأساسية للبلدان الأوروبية، وتنسيق وتحسين الأنظمة المتعلقة بالسلامة وبالبيئة، وتسهيل عمليات عبور الحدود؛ (ب) وتعزيز انضمام الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا إلى تلك الصكوك القانونية وتنفيذها لها؛ (ج) والاضطلاع، بالتعاون مع المؤسسات والمنظمات الدولية الأخرى، بتطوير ممرات النقل في البلدان الأوروبية ومناطقه المحددة في مؤتمر النقل الثالث للبلدان الأوروبية (هلنكي، حزيران/يونيه ١٩٩٧)؛ (د) وجمع ونشر بيانات ومعلومات النقل المتوافرة لدى اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وإصدار تقارير تحليلية عن حالة النقل في منطقة اللجنة؛ (هـ) وتنفيذ مشاريع التعاون دون الإقليمي وتقديم المساعدة الى الدول الأعضاء التي تمر بمرحلة انتقالية بغية تطوير نظم النقل وهيكله الأساسية في هذه البلدان على نحو منسق.

***أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء**

٣٠-١٨ *ترد في الجدول أدناه الأهداف المراد تحقيقها خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وما يقابلها من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء. ونشدانا لتحقيق هذه الأهداف والإنجازات المتوقعة، يرمي عمل هذا البرنامج الفرعي إلى إفاضة صانعي السياسات الوطنية والمسؤولين الوطنيين المعنيين بتصميم النظم القانونية والهيكل الأساسية العمرانية، فضلا عن مستخدمي شبكات النقل في منطقة اللجنة بصورة عامة. وقد يتأثر تحقيق الإنجازات المتوقعة من جراء عوامل خارجية هامة، مثل: (أ) الإرادة السياسية لدى البلدان (الحكومات والبرلمانات)، في التصديق على صكوك قانونية أو الانضمام إليها واستحداث وتنفيذ وإنفاذ التشريعات الوطنية ذات الصلة؛ (ب) والمناخ السياسي في البلدان الأعضاء وبينها؛ (ج) والتمويل الدولي والوطني الكافي لمشاريع الهياكل الأساسية وللصناديق الاستئمانية.

الهدف ١: تعزيز شبكة للنقل في منطقة اللجنة تتسم بالكفاءة والتكامل والأمان والاستدامة، وذلك من خلال وضع الاتفاقيات والاتفاقيات الدولية وغيرها من الصكوك الملزمة قانونا، وكذلك التوصيات، في ميدان النقل، وتعزيزها وتنفيذها.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
عدد الصكوك الجديدة والمنقحة.	(أ) زيادة وتحديث مجموعة الصكوك القانونية الدولية في ميدان النقل.
عدد الانضمامات المسجلة إلى الصكوك القانونية.	(ب) انضمام بلدان اللجنة إلى تلك الصكوك القانونية.
عدد القواعد الجديدة والمعدلة لسلامة الطرق التي تعد كتعديلات للصكوك القانونية المعمول بها بشأن سلامة الطرق البرية.	(ج) تحسين سلامة حركة المرور بالطرق البرية في منطقة اللجنة.
عدد الأنظمة الجديدة والمعدلة المتعلقة بالمركبات.	(د) زيادة وتحديث مجموعة الأنظمة الدولية لصناعة المركبات مما يؤدي إلى رفع مستوى السلامة والأداء البيئي لهذه المركبات.
عدد الأحكام الجديدة والمنقحة التي تهدف إلى تيسير وزيادة فعالية عبور الحدود للنقل الدولي للبضائع.	(هـ) زيادة وتحديث مجموعة الصكوك القانونية والقرارات والتوصيات التي تهدف إلى تيسير عبور الحدود، لا سيما لنقل البضائع.

الهدف ٢: تمكين البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من تحسين نظم النقل والهيكل الأساسية، بما في ذلك مد ممرات النقل الأوروبية.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
١' مجموع وصلات الطرق البرية ووصلات السكك الحديدية التي تشيد حديثا أو يرفع مستواها في إطار شبكتي الطريق البري السريع العابرة لشمال - جنوب أوروبا والسكك الحديدية العابرة لشمال - جنوب أوروبا، على التوالي؛	تحسين قدرة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على تطوير شبكات النقل والهيكل الأساسية لديها بما يتمشى مع الصكوك القانونية الدولية في ميدان النقل.
٢' عدد البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية التي تنضم إلى الصكوك القانونية للجنة.	

النواتج

٣١-١٨ سيتم تحقيق النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) توفير الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

'١' المجلس الاقتصادي والاجتماعي

أ - توفير الخدمات الفنية لاجتماعات لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة (٢٠) التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي واللجنة الفرعية التابعة لها (٦٠):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقرير واحد لدورة لجنة الخبراء وثلاثة تقارير للجنة الفرعية التابعة لها؛ تقديم تقرير واحد عن أعمال اللجنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ والوثائق المتعلقة بتوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة وبإدخال التعديلات عليها (٢٤٠):

'٢' لجنة النقل الداخلي

أ - توفير الخدمات الفنية لاجتماعات اللجنة (١٢) ومكتبها (١٦) إضافة إلى هيئاتها الفرعية البالغ عددها ١٦ هيئة (٦١٨):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الدورات السنوية للجنة، بما في ذلك برنامج عملها؛ إعداد تقريرين عن الحالة فيما يخص تطبيق الاتفاقات والاتفاقيات الدولية للنقل؛ وآخرين عن الأنشطة المتصلة بتقديم المساعدة إلى البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ وتحليل حالة النقل في البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا والاتجاهات الناشئة في مجال تطويرها؛ وأنشطة الهيئات الفرعية الرئيسية الأخرى للجنة الاقتصادية لأوروبا. إعداد الوثائق للهيئات الفرعية للجنة، وتشمل التقارير والمذكرات للأفرقة العاملة المعنية بالمسائل التالية: الاتجاهات في مجال النقل والجوانب الاقتصادية المتصلة به (٣) والنقل على الطرق (١٠) وسلامة حركة المرور (١٣) وصناعة السيارات (٧٣) والنقل بالسكك الحديدية (١٢) والنقل في المياه الداخلية (١٢) والنقل المشترك (٨) ومسائل الجمارك التي تمس النقل (٢١) ونقل البضائع الخطرة (٢١) ونقل المواد الغذائية القابلة للتلف (٤) وإحصاءات النقل (٢).

ج - الخدمات الأخرى - توفير الخدمات الفنية لـ ١٦ اجتماعا من اجتماعات أفرقة الخبراء التي يتوقع إنشاؤها بموجب ولاية تشريعية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

'١' تشجيع الانضمام إلى الصكوك القانونية المعتمدة في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال النقل وإلى مجموعة الأنظمة الخاصة بالسيارات المعتمدة في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

'٢' الإسهام في إعداد وتحديث الصكوك القانونية والأنظمة. صكان قانونيان جديان؛ ٨ عمليات تحديث للصكوك القانونية؛ أنظمة جديدة خاصة بالسيارات و ٦٠ عملية تحديث للأنظمة؛

'٣' إجراء ثلاثة استعراضات في مجال رصد تنفيذ الصكوك القانونية؛

'٤' المنشورات المتكررة - التوصيات المتعلقة بنقل البضائع الخطرة، ودليل الاختبارات والمعايير الخاصة بها؛ إحصاءات حوادث السير في أوروبا (٢)؛ النشرة السنوية لإحصاءات النقل في أوروبا (٢)؛ الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية؛ الأحكام الأوروبية المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق المائية الداخلية؛ وتوصيات بشأن المتطلبات التقنية لسفن الملاحة الداخلية؛

٥٥' المنشورات غير المتكررة - دليل النقل الدولي على الطرق (تحديث)؛ خريطة شبكة السكك الحديدية في أوروبا؛ مسرد إحصاءات النقل (طبعة منقحة)، النص المدمج للاتفاق الأوروبي المتعلق بطرق المرور الدولية الرئيسية وتعدلاته؛ اتفاق النقل الدولي للأغذية القابلة للتلف؛ خريطة شبكة الطرق في أوروبا (٢)؛ الاتفاقية المتعلقة بعمود نقل البضائع بالطرق المائية الداخلية؛ جرد المعايير والبارامترات السارية المنصوص عليها في الاتفاق الأوروبي المتعلق بخطوط السكك الحديدية الدولية الرئيسية؛ جرد المعايير والبارامترات المتعلقة بالنقل المشترك السارية المنصوص عليها في الاتفاق الأوروبي المتعلق بالخطوط الدولية الهامة والمنشآت ذات الصلة؛ كتيب عن النقل بالطرق المائية الداخلية في أوروبا؛ معلومات في مجال النقل؛

٦٦' حلقات دراسية - أربع حلقات عمل بشأن مسائل من قبيل إعادة هيكلة السكك الحديدية؛ تحويل ملكية قطاع النقل إلى القطاع الخاص؛ تطوير النقل المشترك؛ تطوير النقل بالطرق المائية الداخلية؛ وأو نقل البضائع الخطرة؛

٧٧' النشرات الصحفية وغير ذلك من المواد الإعلامية - تصدر عادة قبل انعقاد اجتماعات لجنة النقل الداخلي وغيرها من الهيئات الفرعية وبعد انعقادها وتتضمن معلومات عن الأحداث الخاصة المتصلة بأعمالها، كما تصدر بمناسبة الأحداث الخاصة التي يحتمل أن تحظى باهتمام الجمهور (الحلقات الدراسية، المعارض، حملات التوعية بالسلامة على الطرق وما إلى ذلك).

٨٧' المواد التقنية - حوالي ٣٠٠٠ وثيقة تخزين الكترونيًا وتتاح عبر شبكة انترنت؛ استكمال قواعد البيانات المتعلقة بإحصاءات النقل، وحوادث السير، ونقل البضائع الخطرة ونقل المواد الغذائية القابلة للتلف والنقل الحضري والنقل والبيئة؛ الأنظمة التقنية الخاصة بالسيارات؛ وتعدلاتها (٦٠)؛ ملزمة بقدرات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال قواعد البيانات ونظم المعلومات الخاصة بالنقل. قرص متراس - ذاكرة قراءة فقط (CD-ROM) يتضمن عرضًا الكترونيًا لخريطة الطرق المائية الداخلية في أوروبا والبيانات ذات الصلة؛ وإحصاء عام ١٩٩٥ للطرق في أوروبا؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١١' إن تنفيذ الأهداف المتوخاة من البرنامج الفرعي، ولا سيما وضع الصكوك القانونية، يتطلب التعاون والتنسيق، على نحو وثيق، مع الهيئات الحكومية الدولية وغير الحكومية الأخرى مثل اللجنة الأوروبية والبرلمان الأوروبي والمؤتمر الأوروبي لوزراء النقل ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمنظمة الحكومية الدولية للنقل الدولي بالسكك الحديدية، واللجنة المركزية للملاحة في الراين ولجنة الدانوب والاتحاد الدولي للسكك الحديدية والاتحاد الدولي للنقل على الطرق والاتحاد الدولي للطرق وما إلى ذلك. ويقتضي هذا التعاون حضور المؤتمرات الكبرى لهذه المنظمات. وسوف توفر شعبة النقل الدعم التقني والإداري لفريقيين معينين بالمشاريع أنشئت في عام ١٩٩٧، يُعنى أحدهما بالهياكل الأساسية والثاني بتسيير عبور الحدود في إطار مبادرة التعاون لجنوب شرقي أوروبا؛

٢٢' ويتم الاضطلاع بأنشطة التنسيق المشتركة بين الوكالات عن طريق المشاركة في الاجتماعات وتبادل المعلومات وكذا عن طريق المساهمة في أعمال الهيئات الفرعية الرئيسية الأخرى للجنة الاقتصادية لأوروبا وأعمال البرامج التابعة للأمم المتحدة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي) والوكالات المتخصصة (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية). والمنظمة البحرية الدولية ومنظمة الطيران المدني الدولي ومنظمة العمل العالمية ومنظمة الصحة العالمية والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية والوكالة الدولية للطاقة الذرية. كما يشمل ذلك المشاركة في الأنشطة التي تنظمها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وأو مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية لفائدة البلدان الأعضاء في آسيا الوسطى والقوقاز. وستوفر شعبة النقل، في إطار البرنامج الخاص باقتصادات آسيا الوسطى المشترك بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، خدمات المساعدة التقنية والدعم التقني

من أجل تنفيذ المشروع ذي الأولوية المتعلقة بتطوير الهياكل الأساسية في ميدان النقل وتبسيط إجراءات نقل البضائع والخدمات والموارد من اليد العاملة عبر الحدود الوطنية.

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' الخدمات الاستشارية - إيفاد ثماني بعثات بناء على طلب الحكومات؛

١٢' التدريب الجماعي - تنظيم ثماني حلقات دراسية بشأن جوانب مختارة تتعلق بالنقل، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالطريق الرئيسية العابرة لأوروبا والسكة الحديدية العابرة لأوروبا، من أجل تدريب حوالي ٣٠٠ مسؤول؛

١٣' المشاريع الميدانية

أ - ستتواصل في إطار مشروع الطريق الرئيسية العابرة لأوروبا، أنشطة مرحلة ما قبل الاستثمار، بما في ذلك جمع البيانات، مع مراعاة التطوير المتوقع للهياكل الأساسية الخاصة بالنقل في بلدان المنطقة؛

ب - سوف يتواصل، في إطار الأنشطة المضطلع بها ضمن مشروع السكة الحديدية العابرة لأوروبا، بحث المشاكل البنيوية والتنظيمية في قطاع السكك الحديدية، إضافة إلى إمكانيات تحسين الحالة الراهنة للنقل بالسكك الحديدية في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية عن طريق الاستثمارات والتدابير التنظيمية. وسوف يشمل ذلك النظر في تبسيط إجراءات النقل المشترك وعبور الحدود. وسوف تتولى اللجنة الاقتصادية لأوروبا تنفيذ هذه المشاريع الممولة من خلال اتفاق صندوق ائتماني.

الجدول ٦-١٨

*ملخص الاحتياجات من الموارد
البرنامج الفرعي: النقل

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠
(١) الميزانية العادية				
موارد للوظائف	٣٢	٣٢	٦ ٤٦٧,٥	٦ ٤٦٧,٥
موارد لغير الوظائف	-	-	٣٢١,١	٢٨٩,٩
المجموع (١)	٣٢	٣٢	٦ ٧٨٨,٦	٦ ٧٥٧,٤
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	٩٨٧,٥	١ ١٢٢,٢
المجموع (١) و (٢)	٣٢	٣٢	٧ ٧٧٦,١	٧ ٨٧٩,٦

٣٢-١٨ *توفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٦٠٠ ٧٨٨ ٦ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف (٥٠٠ ٦٤ ٤٦٧ دولار): (ب) خدمات الاستشاريين المتخصصين (٣٠٠ ٦٠ دولار): (ج) احتياجات السفر (٦٠٠ ٦٤ دولار): (د) الخدمات التعاقدية ولطباعة المنشورات (٧٠٠ ١٢٣ دولار): (هـ) الخدمات المتخصصة المقدمة للجنة والمتعلقة بتكنولوجيا المعلومات (٥٠٠ ٧٢ دولار).

البرنامج الفرعي ٣ - الإحصاءات

* الاحتياجات من الموارد: ٢٠٠ ٦٥٢ ٧ دولار

٣٣-١٨ سوف يضطلع بالأعمال في إطار هذا البرنامج الفرعي شعبة الإحصاءات بتوجيه من مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين تحت الرعاية المشتركة للجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة.

٣٤-١٨ **يهدف هذا البرنامج الفرعي إلى ما يلي: (أ) الاستجابة بكفاءة وفعالية لأولويات واحتياجات المكاتب الإحصائية الوطنية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وبصفة خاصة معالجة الظروف والاحتياجات المحددة في ميدان الإحصاءات للاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية؛ (ب) ضمان تجميع إحصاءات الاقتصاد الكلي وغيرها من الإحصاءات عن منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وتجهيزها وتوفيرها في الوقت المناسب سواء لمستخدميها في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا وللمنظمات الدولية الأخرى؛ (ج) تحسين نوعية الإحصاءات الوطنية؛ (د) تعزيز تنسيق الأعمال التي تضطلع بها في مجال الإحصاء جميع الوكالات الدولية العاملة في المنطقة؛ (هـ) النهوض بتوحيد المفاهيم والأساليب الإحصائية.

٣٥-١٨ وسوف تركز الأنشطة على ما يلي: (أ) تيسير تبادل الخبرات فيما بين البلدان بشأن المشاكل التي تتم مواجهتها في الأساليب والتقنيات المستخدمة لجمع الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية والديمقراطية والبيئية وتجهيزها ونشرها وتحليلها وبالتالي اعتماد أفضل الممارسات والقواعد والمعايير؛ (ب) القيام، على نحو متجانس، بجمع وعرض المعلومات الإحصائية عن البلدان الأعضاء للجنة الاقتصادية لأوروبا التي تلزم لإجراء الدراسات التحليلية وإصدار المنشورات الإحصائية في اللجنة، والتي تحتاجها المنظمات وذلك على أساس تقاسم البيانات في الميادين التي تحددها اللجنة و/أو مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين؛ (ج) مواصلة تقديم المساعدة للبلدان التي تعيد هيكلة نظمها الإحصائية الوطنية (في إطار برنامج العمل العادي وبرنامج المستشارين الإقليميين والمشاريع الإحصائية الإقليمية) (د) تنظيم اجتماعات تنسيقية والحفاظ على التكامل في عرض الأعمال الإحصائية الدولية في المنطقة، بهدف تنسيق جميع الأنشطة الإحصائية التي تضطلع بها المؤسسات الدولية وذلك لتفادي ازدواجية الجهود والتخفيف من عبء تقديم التقارير عن البلدان وتحسين الاستفادة من موارد الأمانة؛ (هـ) إصدار المنشورات الإحصائية التي يتم إعدادها في الشعبة الإحصائية.

* أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

٣٦-١٨ *ونشدانا لتحقيق الأهداف الواردة في الجدول أدناه، يهدف هذا البرنامج الفرعي إلى إفادة المكاتب الإحصائية الوطنية في منطقة اللجنة فضلا عن مستخدمي الإحصاءات الوطنية، مثل صانعي سياسات، والأوساط الأكاديمية، والمنظمات الدولية، والقطاع الخاص. وقد يتأثر تحقيق الإنجازات المتوقعة من جراء عوامل خارجية هامة مثل: (أ) إتاحة أموال خارجة عن الميزانية من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان وغيرهما لتقديم المساعدة التقنية للمكاتب الإحصائية الوطنية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ (ب) إتاحة البيانات من مصادر وطنية؛ (ج) مستوى تعاون منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية وغيرهما من الوكالات الإحصائية الدولية، فضلا عن البلدان أنفسها.

٣٧-١٨ *وستكون الأهداف المراد تحقيقها خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، وما يقابلها من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء كما يلي:

الهدف ١: الاستجابة بكفاءة وفعالية أكثر لأولويات واحتياجات المكاتب الإحصائية الوطنية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في منطقة اللجنة الإحصائية لأوروبا

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
١٠ عدد المسؤولين الحكوميين في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية للذين يتلقون مساعدة تقنية (تدريب، حلقات تدريبية، جولات دراسية)؛	(أ) زيادة فهم البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية لاستخدام الطرق والمعايير الإحصائية ذات الصلة بالاقتصادات السوقية.
١٢ عدد المكاتب الإحصائية الوطنية التي تبين أن المساعدة التقنية المقدمة قد حسّنت فهمها للطرق والمعايير الإحصائية.	
١٠ عدد المكاتب الإحصائية والمشاركين الذين يدون اهتمامهم بالمساهمة على نفقتهم الخاصة؛	(ب) زيادة تبادل الخبرات والتقدم المحرز في العمل المنهجي في المجالات ذات الأولوية التي تحددها المكاتب الإحصائية الوطنية.
١٢ عدد الورقات التي تقدم بمبادرة من المكاتب الإحصائية الوطنية.	

الهدف ٢: تعزيز تنسيق الأعمال التي تضطلع بها في مجال الإحصاء جمع الوكالات الدولية العاملة في المنطقة

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
ارتياح البلدان الأعضاء لحدوث نقصان في عبء تقديم التقارير وفي ازدواج طلبات الحصول على بيانات المقدمة من منظمات دولية (بصورة رئيسية للجنة الاقتصادية لأوروبا، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للمجتمعات الأوروبية) كما يبلغ عنه في الدورة العامة السنوية للمؤتمر والاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة في المجالات المعنية.	(أ) تحسين التنسيق فيما بين المنظمات الدولية في جمع وتقاسم البيانات الإحصائية عن بلدان المنطقة.
١٠ عدد الاجتماعات التي ترعاها اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى والوكالات المتخصصة؛	(ب) تحسين التنسيق فيما بين المنظمات الدولية في تنمية وتنفيذ طرق وتقنيات (تشمل عقد عدد أقل من الاجتماعات المتوازية وزيادة الاجتماعات والمشاريع المشتركة).
١٢ عدد الاجتماعات التي تنظمها بالتوازي منظمات دوليتان أو أكثر؛	
١٣ عدد المشاريع المشتركة (على سبيل المثال البحوث، وجمع البيانات، والمنشورات) للجنة الاقتصادية لأوروبا والمنظمات الدولية الأخرى في وضع وتنفيذ طرق وتقنيات يصلح تطبيقها في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.	

الهدف ٣: تحسين إتاحة إحصاءات الاقتصاد الكلي وغيرها من الإحصاءات الأساسية عن منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا للدول الأعضاء في اللجنة والمنظمات الدولية الأخرى

مؤشرات الأداء

الإنجازات المتوقعة

(أ) إتاحة بيانات شاملة في حينه عن الحالة الاجتماعية - الاقتصادية لبلدان اللجنة. لإوروبا بحلول [شهر معين] من كل سنة؛

٢' النسبة المئوية للمستجيبين للدراسة الاستقصائية للقراء الذين يبدون ارتياحهم إزاء نوعية وفائدة الحولية.

(ب) تحسين إتاحة البيانات للمنظمات الأخرى. ارتياح المنظمات المتلقية بشأن نوعية البيانات وحسن توقيتها، حسبما يعرب عنه عن طريق مكتب مؤتمر الإحصاءات الأوروبية.

النواتج

٣٨-١٨ سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء:

١' مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين - تقديم خدمات فنية إلى اجتماعات المؤتمر (١٠) ومكتبة (٢٠): وتقديم خدمات فنية إلى الاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة لبرنامج المقارنات الأوروبي (١٠)، وأسعار المستهلكين (١٠)، والإحصاءات الزراعية (١٨)، ونظام الحسابات القومية (١٠)، والسجلات التجارية (٨)، وإحصاءات الطاقة (٥)، والإحصاءات الثقافية (٦)، وإحصاءات الهجرة (٦)، والإحصاءات المتعلقة بنوع الجنس (٦)، والإحصاءات العمالية (٤)، ودخل الأسر المعيشية (٦)، والسجلات والمحاضر الإدارية اللازمة للإحصاءات الاجتماعية والديموغرافية (٦)، وإحصاءات الصحة (٨)، وإحصاءات السكان والمسكن (٤)، والأساليب البيئية (١٠)، وإدارة تكنولوجيا المعلومات الإحصائية (٦)، والحلقة الدراسية المعنية بالنظم المتكاملة للمعلومات الإحصائية والمسائل المتصلة بها لعام ٢٠٠٠ (ISIS 2000) (٦)، والتعميم على وسائط الإعلام (٥)، والبيانات المتعلقة بالبيانات الإحصائية (٦)، وتحرير البيانات (٦)، وسرية البيانات ومراقبة الكشف عنها (٦)، ونظم المعلومات الجغرافية (٦):

٢' وثائق الهيئات التداولية - ٢٠ تقريراً إلى مكتب المؤتمر و ٨ تقارير إلى جلساته العامة؛ و ٢٠ تقريراً أو ورقة مناقشة إلى الاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة لأسعار المستهلكين (٢)، والإحصاءات الزراعية (٢)، ونظام الحسابات القومية (٤)، وبرنامج المقارنات الأوروبي، والسجلات التجارية، وإحصاءات الهجرة، ودخل الأسر المعيشية، والسجلات والمحاضر الإدارية اللازمة للإحصاءات الاجتماعية والديموغرافية، وإدارة تكنولوجيا المعلومات الإحصائية، والحلقة الدراسية المعنية بالنظم المتكاملة للمعلومات الإحصائية لعام ٢٠٠٠ (ISIS 2000)، والتعميم على وسائط الإعلام، والبيانات المتعلقة بالبيانات الإحصائية، وتحرير البيانات، وسرية البيانات ومراقبة الكشف عنها، ونظم المعلومات الجغرافية:

(ب) الخدمات الفنية الأخرى

١' المنشورات المتكررة - "الاتجاهات في أوروبا وأمريكا الشمالية: الحولية الإحصائية للجنة الاقتصادية لأوروبا" (منشور سنوي)؛ و "الروبوطات الصناعية العالمية" (منشور سنوي)؛ و "المجلة الإحصائية للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا" (منشور فصلي)؛

٢٢ المنشورات غير المتكررة - "المرأة والرجل في أوروبا وأمريكا الشمالية ومقارنة دولية في أوروبا" (المجلد الرابع، مجموعة المعايير والدراسات الإحصائية)؛

٢٣ المواد التقنية - تحديث وصيانة قاعدة بيانات الاقتصاد الكلي وموقع مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين على شبكة الإنترنت؛ وتجميع الإحصاءات اللازمة للدراسات البحثية التي تضطلع بها شعبة التحليل الاقتصادي؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١٦ الاشتراك الفني في الاجتماعات الإحصائية التي ينظمها المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومجلس أوروبا، وبالتعاون معها، وتشمل اجتماعات بشأن تعاون الاتحاد الأوروبي في المجال الإحصائي مع بلدان أوروبا الوسطى والشرقية، واستعراض البرامج بالاشتراك مع المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة، والسجلات التجارية، والإحصاءات الصناعية، والهجرة الدولية، وتبادل البيانات الالكترونية؛ والاشتراك في الاجتماعات التي ينظمها المعهد الإحصائي الدولي؛

٢٧ الاشتراك في أنشطة صناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها، بما في ذلك الاشتراك الفني في الاجتماعات الإحصائية التي تنظمها الشعبة الإحصائية وصندوق النقد الدولي ومنظمة الأغذية والزراعة وغيرها في مجالات الإحصاء التي يضطلع فيها مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين بدور فعال، كاجتماعات المتعلقة بالحسابات القومية والإحصاءات الزراعية والتصنيفات والإحصاءات الاجتماعية والديموغرافية؛ والاشتراك الفني في أعمال اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)؛

١٦ تقديم خدمات استشارية بناء على طلب الحكومات، ويشمل ذلك عقد مشاورات مخصصة مع خبراء المكاتب الإحصائية الوطنية بشأن تجميعهم البيانات الإحصائية التي تحتاج إليها اللجنة لأغراض التحليل والنشر؛

٢٧ التدريب الجماعي في إطار المشاريع الإحصائية الإقليمية، ويشمل ذلك إعداد المدخلات والاشتراك في الاجتماعات الإحصائية الإقليمية والحلقات التدريبية والحلقات الدراسية.

الجدول ٧-١٨

*ملخص الاحتياجات من الموارد
البرنامج الفرعي: الإحصاءات

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨
(١) الميزانية العادية			
٣٦	٣٥	٧ ٠٧٨,٧	٦ ٩١٦,٥
موارد للوظائف			
-	-	٥٧٤,٥	٨٢٧,٥
موارد لغير الوظائف			
٣٦	٣٥	٧ ٦٥٣,٢	٧ ٧٤٤,٠
المجموع (١)			
-	-	٤٩٤,٣	١ ٧٧٤,٧
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية			
٣٦	٣٥	٨ ١٤٧,٥	٩ ٥١٨,٧
مجموع (١) و (٢)			

٣٩-١٨ **توفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٧ ٦٥٣ ٢٠٠ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف وتبلغ ٧٠٧٨ ٧٠٠ دولار، بما في ذلك النقل المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف - ٢ من البرنامج الفرعي ٤، التحليل الاقتصادي، إلى هذا البرنامج الفرعي؛ (ب) و ١٠٠ ٤٤ دولار لخدمات الاستشاريين؛ (ج) وتوفير ٨٣ ٢٠٠ دولار تحت السفر؛ (د) و ٤٠٠ ٤ دولار للوازم والمواد؛ (هـ) و ٨٠٠ ٤٤٢ دولار للخدمات المتخصصة التي تقدم إلى اللجنة في مجال تكنولوجيا المعلومات.

البرنامج الفرعي ٤ - التحليل الاقتصادي

* الاحتياجات من الموارد ٥ ١٨٢ ٠٠٠ دولار

٤٠-١٨ سوف تضطلع بتنفيذ هذا البرنامج الفرعي شعبة التحليل الاقتصادي.

٤١-١٨ **يهدف هذا البرنامج الفرعي في فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ إلى ما يلي: (أ) تقديم تحليل متعمق وشامل للتطورات والمشاكل الاقتصادية الراهنة في منطقة اللجنة لا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والعلاقات الاقتصادية والمالية لهذه البلدان بغيرها من بلدان المنطقة وبقية العالم. وسوف يوجه اهتمام خاص إلى بلدان جنوب شرقي أوروبا ورابطة الدول المستقلة، وإلى البعد المتعلق بنوع الجنس في المسائل الاقتصادية، والتغير الهيكلي، والمشاكل المؤسسية كلما كان ذلك مناسباً؛ (ب) وترويج المناقشات على صعيد السياسة العامة بشأن المشاكل والسياسات الاقتصادية لبلدان منطقة اللجنة، بالاستناد إلى تحليلات الشعبة؛ (ج) واستعراض ودعم تنفيذ البرامج المعتمدة في مؤتمرات السكان الإقليمية والعالمية الأخيرة، لا سيما المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

٤٢-١٨ **وسوف تشمل الأنشطة المقابلة ما يلي:

(أ) إعداد "دراسة الحالة الاقتصادية في أوروبا"، وسوف تصدر هذه الدراسة في مجلد سنوي مؤلف من ثلاثة أعداد، وفقاً لخطة العمل. وسوف يركز العدد الأول من كل مجلد على التطورات في المنطقة في السنتين الماضيتين والمقبلة، مع التركيز بوجه خاص على البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وعلاقتها مع بقية العالم، وسوف يتناول أيضاً جوانب هيكلية ومؤسسية مختارة من عملية الانتقال. وسوف يتناول العدد الثاني مواضيع مختارة تشمل مجالات أخرى من عمل اللجنة. أما العدد الثالث فسوف يركز على التجارة والعلاقات المالية الخارجية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

(ب) مناقشات السياسة العامة - سوف تعقد قبل الدورة السنوية للجنة مباشرة حلقة دراسية ليوم واحد يدعى إليها خبراء اقتصاديون من القطاعات الحكومية والأكاديمية والتجارية ومن غيرها من المنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية. وسوف توفر الاستنتاجات التي تتوصل إليها الحلقة الدراسية مساهمة إضافية في المناقشة الاقتصادية التي سوف تجرى في اليوم الأول من الدورة السنوية بالاستناد إلى العدد الأول من "دراسة الحالة الاقتصادية في أوروبا":

(ج) وفي مجال السكان، سوف تسهم الأمانة في مواصلة تنفيذ توصيات مؤتمر السكان الأوروبي لعام ١٩٩٣ وبرنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية لعام ١٩٩٤ في منطقة اللجنة، ولا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وسوف يوجه اهتمام خاص إلى المسائل السكانية البارزة وتطورات السياسة العامة المحددة في استنتاجات الاجتماع الإقليمي المعني بالسكان لعام ١٩٩٨ وفي وثيقة المجالات البحثية المنبثقة عن هذا الاجتماع والمقدمة إلى مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين وإلى الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المكرسة للسكان والتنمية. وسوف يستند الاضطلاع لاحقاً بأنشطة في مجال السكان والتنمية إلى برنامج تعاوني جديد مع صندوق الأمم المتحدة للسكان تجري مناقشته حالياً.

* أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

٤٣-١٨ * نشدانا لتحقيق الأهداف والإنجازات المتوقعة المبينة أدناه، يعتزم هذا البرنامج الفرعي إفاة صانعي السياسات الحكومية على الصعيد الوطني فضلاً عن الأوساط الأكاديمية وأعضاء القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية في الميدان الاقتصادي، ولا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وقد يتأثر تحقيق الإنجازات المتوقعة من جراء عوامل خارجية هامة مثل: (أ) إتاحة البيانات من المصادر الوطنية والدولية؛ (ب) وإتاحة الموارد الخارجة عن الميزانية من صندوق الأمم المتحدة للسكان لتحليل السكان فضلاً عن إبرام برنامج تنسيق جديد مع صندوق الأمم المتحدة للسكان.

٤٤-١٨ ستكون الأهداف المراد تحقيقها في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وما يقابلها من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء كما يلي:

الهدف ١: زيادة قدرة البلدان في منطقة اللجنة الاقتصادية الأوروبية، وبخاصة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، على وضع سياسات واتخاذ مقررات فيما يتعلق بالتطورات الاقتصادية وعلاقتها الاقتصادية والمالية مع بلدان أخرى في منطقة اللجنة وبقية العالم

مؤشرات الأداء

الإنجازات المتوقعة

١٠ عدد المستخدمين النهائيين لمنتجات وخدمات اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي تبين أنها قد ساهمت في تحسين فهم التطورات والمشاكل الاقتصادية؛

(أ) زيادة وعي الحكومات الأعضاء والأوساط الأكاديمية والمنظمات الدولية الأخرى، وهيئات الأمم المتحدة الأخرى، والقطاع الخاص والمنظمات الحكومية بالتطورات والمشاكل الاقتصادية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

١١ الطلب على منتجات وخدمات اللجنة الاقتصادية لأوروبا (المبيعات، طلبات الحصول على وثائق، والتغطية الصحفية، والدراسات الاستقصائية للقراء، والدعوات الموجهة للموظفين الفنيين للمساهمة بورقات في حلقات دراسية، ومؤتمرات، وما إلى غير ذلك).

١٢ العدد والنطاق (الجغرافي والقطاعي) للمساهمين في الحلقات الدراسية وغيرها من الأحداث التي تنظمها اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

(ب) زيادة فرص إجراء مناقشات اقتصادية ومناقشات للسياسات بين ممثلي الحكومات الأعضاء والأوساط الأكاديمية والمنظمات الدولية وهيئات الأمم المتحدة الأخرى، والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية.

١٣ عدد المساهمين، الذين يبينون أن الأحداث التي تنظمها اللجنة قد ساهمت مساهمة هامة في المناقشات الاقتصادية والمناقشات المتعلقة بالسياسات.

الهدف ٢: تعزيز تنفيذ الاستنتاجات المتعلقة بالسياسات العامة المتفق عليها في المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والاجتماع الإقليمي المعني بالسكان الذي عقد مؤخرا

مؤشرات الأداء

الإنجازات المتوقعة

عدد البلدان التي تبين أن تحليل السكان والدورات التدريبية والبعثات الاستشارية قد حسنت معرفتها بالقضايا السكانية وقدرتها على صياغة وتنفيذ السياسات في هذا المجال.

زيادة المعارف وتعزيز القدرة الوطنية في صياغة وتنفيذ السياسات والبرامج السكانية الوطنية الرئيسية في بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وبخاصة تلك التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

النواتج

٤٥-١٨ سوف يتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء.

١١' المجلس الاقتصادي والاجتماعي - وثائق الهيئات التداولية - "دراسة الحالة الاقتصادية في أوروبا" والموجز المقابل لها (٢):

٢٢' اللجنة

أ - الخدمات الفنية - أربعة جلسات لكل من الدورة العامة للجنة، والحلقة الدراسية المعنية بالتطورات الاقتصادية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

ب - وثائق الهيئات التداولية - "دراسة الحالة الاقتصادية في أوروبا"؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الموارد الخارجة عن الميزانية/الميزانية العادية)

١١' المنشورات المتكررة - "دراسة الحالة الاقتصادية في أوروبا" (مجلد سنوي مؤلف من ثلاثة أعداد)، ومجموعة "الدراسات الاقتصادية" المتصلة بعملية الانتقال (٢):

٢٢' المنشورات غير المتكررة - دراسات تحليلية لجوانب مختارة من عملية الإصلاحات الاقتصادية في بلد أو مجموعة من البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٤)؛ وتقرير عن المعاشرة والخصوبة في أوروبا: هل هناك ثورة؟؛ وتقرير عن شيخوخة السكان وكبار السن في أوروبا وأمريكا الشمالية في نهاية هذا القرن؛

٣٣' البيانات الصحفية - الإعلان عن المنشورات الرئيسية فضلا عن الأحداث الخاصة كالحلقات الدراسية وتقاريرها (١٠):

٤٤' المواد التقنية للمستعملين الخارجيين - مواقع على شبكة الإنترنت توفر إمكانية الوصول إلى موجز فصول وجداول المنشورات، وموقع يوفر معلومات عن الأنشطة السكانية، بما في ذلك نتائج التحليل السكاني؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١١' المساهمة في إعداد "دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في العالم" التي تجريها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بما في ذلك المساهمة في اجتماعات التنسيق وفي إعداد "التقرير الاقتصادي العالمي" المشترك بين الأونكتاد وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية و "تقرير التجارة والتنمية" الذي يصدره الأونكتاد؛ والتعاون مع الهيئات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة التي تعالج مسائل بحثية وتحليلية مماثلة في المجال الاقتصادي، كصندوق النقد الدولي والبنك الدولي ومنظمة التجارة العالمية؛ وتقديم مساهمات فنية إلى حلقات العمل التي تتناول مسائل اقتصادية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والاشتراك في الدورات السنوية للجنة الأمم المتحدة للسكان والتنمية والاجتماعات المخصصة التي يعقدها صندوق الأمم المتحدة للسكان؛

٢٢' التعاون في أنشطة الهيئات الحكومية الدولية خارج منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك المشاركة الفنية في الاجتماعات التي تنظمها الهيئات الحكومية الدولية، كالاتحاد الأوروبي ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا ومجلس أوروبا ومنظمة حلف شمال الأطلسي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير ومصرف التسويات الدولية؛

٣٣' الاشتراك والتعاون في المؤتمرات وحلقات العمل والندوات والحلقات الدراسية التي تعقدها المنظمات غير الحكومية، كرابطة المعاهد الأوروبية المعنية بالأوضاع الاقتصادية والرابطة

الاقتصادية الأوروبية وغيرها من المنظمات المعنية، فضلا عن معاهد البحوث والجامعات التي تضطلع بدور فعال في مجالي البحث والتحليل الاقتصاديين؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - تقديم خدمات استشارية بناء على طلب الحكومات، ويشمل ذلك عقد مشاورات مخصصة مع الخبراء من الوكالات الحكومية، بما فيها المعاهد الوطنية للسكان والمكاتب الإحصائية الوطنية، حول تنفيذ الوثائق الختامية لمؤتمرات السكان الأخيرة وحول اشتراك هؤلاء الخبراء في التحليل السكاني والإئمائي؛ وعقد اجتماعات وحلقات تدريبية وحلقات دراسية في إطار برنامج التعاون الجديد مع صندوق الأمم المتحدة للسكان بقصد بناء القدرات وتبادل الخبرات في سبيل دعم السياسات والبرامج السكانية.

الجدول ٨-١٨

*ملخص الاحتياجات من الموارد
البرنامج الفرعي: التحليل الاقتصادي

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
(١) الميزانية العادية			
موارد للوظائف	٢٤	٢٣	٥ ٠٧٤,٥
موارد لغير الوظائف	-	-	٣٦٦,٧
المجموع (١)	٢٤	٢٣	٥ ٤٤١,٢
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	١ ٠٠٣,٤
مجموع (١) و (٢)	٢٤	٢٣	٦ ٤٤٤,٦

٤٦-١٨ *ستوفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٥ ١٨٢ ٠٠٠ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف التي تبلغ ٣٠٠ ٩١٢ ٤ دولار، مما يعكس النقل المقترح من هذا البرنامج الفرعي لوظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى البرنامج الفرعي ٣، الإحصاءات؛ (ب) و ٦٦ ٥٠٠ دولار لخدمات الاستشاريين؛ (ج) واعتماد قدره ٣٦ ٦٠٠ دولار تحت السفر؛ (د) و ٣٤ ٠٠٠ دولار للخدمات التعاقدية المتصلة بطباعة المنشورات؛ (هـ) و ٤٠ ٦٠٠ دولار تتعلق باللوازم والمواد؛ (و) و ٩٢ ٠٠٠ دولار للخدمات المتخصصة المقدمة للجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تكنولوجيا المعلومات.

البرنامج الفرعي ٥ - الطاقة المستدامة

*الاحتياجات من الموارد: ٢ ٠٨٣ ٥٠٠ دولار

٤٧-١٨ ستقوم شعبة الطاقة المستدامة بتنفيذ برنامج العمل.

٤٨-١٨ يتمثل الهدف الإجمالي للبرنامج الفرعي في تعزيز تطوير نظم طاقة أكثر استدامة في بلدان المنطقة، ولا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وتحقيقا لهذه الغاية، سيقوم البرنامج الفرعي خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ بما يلي: (أ) الإسهام في مواءمة التشريعات والسياسات العامة، وفي وضع قواعد ومعايير وتنفيذها، بما في ذلك تطوير نظم الوسمات والتصنيفات؛ (ب) التركيز على القضايا المرتبطة بإعادة هيكلة قطاع الطاقة وافتتاحه وتحريره؛ (ج) تحسين حفظ الطاقة وكفاءتها، ولا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (د) والتشجيع على توسيع ربط شبكات نقل الطاقة، ولا سيما في مجالي الكهرباء والغاز؛ (هـ) تعزيز الحماية البيئية، ولا سيما فيما يتعلق باستخدام الفحم والطاقة الحرارية؛ (و) تعزيز برامج المساعدة التقنية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

٤٩-١٨ وتشمل الأنشطة التي سيتم تنفيذها تبادل الآراء، والمعلومات والخبراء، وإعداد التحليلات، ومقارنة ومواءمة السياسات ووضع المعايير والقواعد اللازمة لتعزيز تنفيذ البرامج والسياسات المتعلقة بالطاقة المستدامة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ولتقديم المساعدة إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في إدخال سياسات وهياكل للطاقة موجهة نحو السوق بهدف تعزيز إدماج اقتصاداتها في مجال الطاقة في اقتصادات البلدان الأخرى في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا. بالإضافة إلى ذلك، سيتم وضع استنتاجات واقتراحات وتوصيات إقليمية لكي تنظر فيها لجنة التنمية المستدامة في عام ٢٠٠١.

* أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

- ٥٠-١٨ يلتزم الهدف من هذا البرنامج الفرعي والإنجازات المتوقعة له إفادة صانعي السياسات على الصعيد الوطني والاختصاصيين في الطاقة وميدان البيئة ومجتمع الأعمال التجارية. وقد يتأثر تحقيق الإنجازات المتوقعة من جراء عوامل خارجية هامة مثل: (أ) التطورات الداخلية والدولية التي قد تؤثر على رغبة وقدرة البلدان على تطبيق توصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ (ب) قدرة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على إعادة توجيه بيئتها المؤسسية وسلوكها نحو بيئة وسلوك اقتصادي سوقي.
- ٥١-١٨ *وسيكون الهدف المراد تحقيقه خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وما يقابله من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء كما يلي:

الهدف : تعزيز تطوير نظم طاقة أكثر استدامة في بلدان منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ولا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

مؤشرات الأداء

الانجازات المتوقعة

١' عدد البلدان التي تبين أن دراسات اللجنة الاقتصادية لأوروبا وحلقاتها الدراسية واجتماعاتها ومساعدتها التقنية ودوراتها التدريبية في هذه المجالات قد ساهمت مساهمة كبيرة في فهمها و/أو مكنتها من وضع سياسات مناسبة؛

(أ) زيادة نشر الفهم والإدراك في بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا، لا سيما البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، للسياسات القانونية والتنظيمية وسياسات الطاقة؛ والتقدم المحرز والمشاكل المصادفة في الإصلاحات ذات الوجة السوقية في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ ومعايير كفاءة الطاقة ووسمها في بلدان المنطقة التي تمر بمرحلة انتقالية؛ وسياسات وتكنولوجيات مواتية للبيئة لإنتاج الطاقة واستخدامها.

٢' عدد مبادرات التعاون الثنائي ومتعدد الأطراف في ميدان كفاءة الطاقة الناجمة عن أنشطة تقديم المساعدة التقنية؛

(ب) زيادة مواعمة التشريعات والسياسات، بما في ذلك القواعد والمعايير.

٣' عدد ممثلي أوساط الأعمال التجارية الذين يساهمون في أنشطة.

عدد البلدان التي تعتمد تشريعات وسياسات ذات وجهة سوقية و/أو قواعد ومعايير تستخدمها بلدان أخرى في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

(ج) توليد اتفاق فيما بين بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن سياسات إقليمية لتعزيز زيادة الإنتاج والاستخدام المستدام للطاقة.

عدد الاستنتاجات والمقترحات والتوصيات لتطوير الطاقة المستدامة التي يتفق عليها على الصعيد الإقليمي وتقدم إلى لجنة التنمية المستدامة في عام ٢٠٠١.

١' عدد البلدان التي تعتمد التصنيف كمياري وطني؛

(د) زيادة تنفيذ تصنيف الأمم المتحدة الإطاري للاحتياطي/الموارد: الوقود الصلب والسلع الأساسية من المعادن.

٢' عدد الرواسب المعدنية التي يطبق عليها التصنيف؛

٣' قبول رابطات المعادن والطاقة والمصارف.

النواتج

١٨-٥٢ سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) توفير الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

'١' لجنة الطاقة المستدامة

أ - الخدمات الفنية - الاجتماعات السنوية للجنة (٦): اجتماعات فريق الخبراء المخصص بالفحم وفريق الخبراء المخصص بالطاقة الحرارية (٨): والاجتماعات المتعلقة بتوسيع ربط شبكات الكهرباء في أوروبا (٨):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقارير تتعلق بإعادة هيكلة قطاع الطاقة في سياق التنمية المستدامة: وانفتاح أسواق الطاقة وتحريرها؛ وتسعير الطاقة؛ والتفاعل بين الطاقة والأسواق المالية، ومعالم الطاقة في رابطة الدول المستقلة؛ وتنفيذ تصنيف الأمم المتحدة الإطاري للاحتياطيات/الموارد: الوقود الصلب والسلع الأساسية من المعادن؛ إجراء تحليلات وتقديم توصيات للجنة التنمية المستدامة في عام ٢٠٠١، وسلامة إمدادات الطاقة؛ والطاقة والبيئة في ضوء بروتوكول كيوتو، والتشريعات والسياسات العامة في قطاع الطاقة، والطاقة في آسيا الوسطى وبحر قزوين.

'٢' اللجنة التوجيهية لمشروع تحقيق كفاءة استخدام الطاقة عام ٢٠٠٠

أ - الخدمات الفنية - الاجتماعات السنوية للجنة التوجيهية (٦): اجتماعات فريق الخبراء المخصص بالهندسة المالية (٨): واجتماعات فريق الخبراء المخصص بمعايير كفاءة استخدام الطاقة ونظم الوسم (٨):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقارير عن حالة مشروع تحقيق الكفاءة في استخدام الطاقة عام ٢٠٠٠ والمناطق الإرشادية لكفاءة استخدام الطاقة (٢): وتخطيط التمويل والأعمال التجارية في مجال كفاءة استخدام الطاقة (٢): ومعايير كفاءة استخدام الطاقة ونظم الوسم (٢):

'٣' الفرقة العاملة المعنية بالغاز

أ - الخدمات الفنية - الاجتماعات السنوية للفرقة العاملة (٦): واجتماعات الخبراء المعنيين بموارد الغاز الطبيعي (٨): وبإمدادات الغاز واستخداماته (١٢):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقارير عن الإصلاحات وإعادة الهيكلة الاقتصادية في أوروبا الوسطى والشرقية وآثارهما المترتبة على أسواق الغاز وصناعة الغاز وأهميتهما؛ والتطورات الحاصلة في مجال صناعة الغاز، بما في ذلك التجارة وربط شبكات الغاز وتوسيعها؛ وتقييم موارد الغاز الطبيعي، بما في ذلك الطرائق الجيولوجية والجيوفيزيائية للتنقيب عن الغاز الطبيعي (٢)؛ وإقامة نظم لنقل الغاز وإدارتها وصيانتها (٢).

'٤' المجلس الاستشاري لمركز الغاز

أ - الخدمات الفنية - الاجتماعات السنوية للمجلس الاستشاري (٤): وفريق الخبراء المخصص بقاعدة البيانات (٨): وفريق الخبراء المخصص بتحديد أسعار الغاز (٨):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران عن حالة مشروع مركز الغاز (٢): وحوالي أربعة تقارير من حلقات العمل والمؤتمرات الرفيعة المستوى؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١- حلقة عمل عن تعزيز وإصلاح صناعة الطاقة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢):
وحلقتان عن تنمية الطاقة المستدامة (٢): وثلاث حلقات دراسية منها واحدة عن هيكل استهلاك
القطاعات الاقتصادية للفولاذ؛ وحلقتان عمل عن مواضيع تتعلق بصناعة الفولاذ والمواد الكيماوية؛
- ٢- منشورات غير متكررة - دراسات عن تخزين الغاز في باطن الأرض في أوروبا، ودراسة عن توسيع
ربط شبكات الغاز في أوروبا؛ وإصلاح وإعادة هيكلة صناعة الغاز في البلدان التي تمر اقتصاداتها
بمرحلة انتقالية؛ ودليل للقوانين المتعلقة بكفاءة الطاقة في أوروبا الوسطى والشرقية والعوائق التي
تواجه مديري المصارف التجارية في مجال تمويل مشروع كفاءة الطاقة؛ وكتيب تدريبي عن تحديد
أسعار الغاز؛ وسياسات تسعير الغاز، وتسويق الغاز؛ وإعادة هيكلة صناعة الفحم في البلدان التي تمر
اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتعريف لأغراض تصنيف الأمم المتحدة الإطارى للاحتياطات/الموارد: الوقود
الصلب والسلع الأساسية من المعادن؛
- ٣- نشرات صحفية عن الدراسات والحلقات الدراسية المتعلقة بالطاقة (١٠):

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

- ١- التعاون ومواءمة الأنشطة مع منظمات حكومية دولية أخرى، بما فيها اللجنة الأوروبية، ومنظمة التعاون
والتنمية في الميدان الاقتصادي والوكالة الدولية للطاقة والأمانة العامة لميثاق الطاقة عن طريق تنظيم
أنشطة مشتركة وحضور حلقات عمل وحلقات دراسية واجتماعات سنوية؛
- ٢- تقديم المساعدة والدعم التقنيين للمبادرة التعاونية لجنوب شرقي أوروبا في المشاريع التالية:
كفاءة استخدام الطاقة في جنوب شرقي أوروبا، وربط شبكات الغاز الطبيعي، وتنوع إمدادات الغاز
وتحسين أمن الإمدادات في جنوب شرقي أوروبا وتطوير ربط نظم الطاقة الكهربائية في بلدان
جنوب شرقي أوروبا لتحسين الاندماج في النظام الأوروبي؛ وتقديم دعم تقني لمشروع الفريق العامل
المعني بالطاقة والمياه التابع للبرنامج الخاص باقتصادات آسيا الوسطى؛
- ٣- وتنفيذ مهامها في مجال الطاقة، وبهدف تقاسم الخبرات وتجنب الازدواجية وتحسين الخدمات المقدمة
للدول الأعضاء وتعزيز برامج العمل التكميلية، وتشارك اللجنة الاقتصادية لأوروبا في محافل عالمية
 وإقليمية ودون إقليمية أخرى من قبيل الاجتماعات السنوية والمؤتمرات وحلقات العمل التي يعقدها
مجلس الطاقة العالمي، والمعهد العالمي للفحم واتحاد الغاز الدولي، والاتحاد الدولي لمنتجاتي وموزعي
الطاقة الكهربائية والمجموعات الأوروبية لصناعة إمدادات الكهرباء؛
- ٤- التعاون مع المصارف الإنمائية من قبيل البنك الأوروبي للتعمير والتنمية والبنك الدولي ومصرف
الاستثمارات الأوروبي ومرفق البيئة العالمية؛
- ٥- الاتصال والتعاون مع الكيانات والمنظمات الداخلة في منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما إدارة الشؤون
الاقتصادية والاجتماعية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة العمل
الدولية، ومنظمة الصحة العالمية، وأمانة لجنة التنمية المستدامة، فضلا عن لجان إقليمية أخرى، عن
طريق تنظيم دراسات وأنشطة مشتركة وحضور اجتماعاتها؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١- الخدمات الاستشارية المقدمة بناء على طلب الحكومات
- أ - مشروع تحقيق كفاءة استخدام الطاقة لعام ٢٠٠٠: إيفاد عشر بعثات لتطوير آليات مالية لمشاريع
كفاءة الطاقة؛ وإنشاء مناطق إرشادية لكفاءة استخدام الطاقة؛ ووضع معايير لكفاءة استخدام
الطاقة وتطوير نظم للوسم؛

ب - مركز الغاز: إيفاد أربع بعثات تتعلق بتقديم المساعدة لصناعة الغاز في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في وضع أطر قانونية وتنظيمية موجهة نحو السوق؛ ووضع السياسة المتعلقة بالغاز وآليات التسعير؛ ووضع سياسات سليمة لتعزيز الاستثمارات؛ والمواءمة الدولية للأطر القانونية والتنظيمية؛

٢٠ مشروع تحقيق كفاءة استخدام الطاقة عام ٢٠٠٠: ١٢ حلقة دراسية وحلقة عمل تشمل حلقات إحاطة إعلامية للمشتغلين بالأعمال التجارية أثناء المعارض التجارية الدولية وحلقات عمل حول التخطيط التجاري والهندسة المالية للمشاريع الاستثمارية في مجال تحقيق كفاءة استخدام الطاقة وحول نظم معايير كفاءة استخدام الطاقة وأنظمة الوم وتطوير مناطق إرشادية لكفاءة استخدام الطاقة؛ وندوات عن سياسات كفاءة استخدام الطاقة في سياق تطوير الطاقة المستدامة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ والمساعدة في تدريب العاملين على إعداد مشاريع الاستثمار في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لتقديمها لوكالات التمويل والمؤسسات المالية الدولية؛ وأربع حلقات دراسية وحلقات عمل بشأن إصلاحات الطاقة حول مسائل تتعلق بانتقال الدول الأعضاء في أوروبا الوسطى والشرقية.

٣٠ المشاريع الميدانية

أ - مشروع تحقيق كفاءة استخدام الطاقة عام ٢٠٠٠ - التجارة والتعاون في التكنولوجيات من كفاءة الطاقة السليمة بيئياً والممارسات الإدارية بين اقتصادات السوق والاقتصادات المخططة مركزياً سابقاً من خلال إقامة مناطق إرشادية لكفاءة استخدام الطاقة في عدد من المدن المختارة في دول أوروبا الوسطى والشرقية الأعضاء في اللجنة؛

ب- مركز الغاز - تسهيل ربط شبكات الغاز الطبيعي ومواءمة الأطر القانونية والتنظيمية لصناعة الغاز، ولا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لتعزيز تنوع إمدادات الغاز الطبيعي وتعزيز التعاون الصناعي والاندماج في المنطقة.

الجدول ١٨-٩

**ملخص الاحتياجات من الموارد

البرنامج الفرعي: الطاقة المستدامة

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
	١٩٩٩-٢٠٠٠	٢٠٠١-٢٠٠٠
(١) الميزانية العادية		
موارد للوظائف	٩	٢ ٠٠٢,٥
موارد لغير الوظائف	-	٨١,٠
المجموع (١)	٩	٢ ٠٨٣,٥
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	٢	١ ٢٦٢,٣
المجموع (١) و (٢)	١١	٣ ٣٤٥,٨

**توفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٥٠٠ ٢٠٨٣ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف البالغة ٥٠٠ ٢٠٠٢ دولار، مما يعكس إعادة التصنيف المقترحة لوظيفة واحدة من رتبة ف-٣ إلى رتبة ف-٤؛ (ب) و ٢٣ ٢٠٠ دولار لخدمات الاستشاريين؛ (ج) وتوفير ٦٠٠ ٣٧ دولار تحت السفر؛ (د) و ٢٠ ٢٠٠ دولار للخدمات المتخصصة المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تكنولوجيا المعلومات.

٥٣-١٨

البرنامج الفرعي ٦: تنمية التجارة والصناعة والمشاريع

*الاحتياجات من الموارد: ٩٠٠ ٩١٨ ٥ دولار

٥٤-١٨ أعيد تخصيص جميع الموارد التي كانت مخصصة من قبل للبرنامج الفرعي السابق المعنون تيسير التجارة إلى هذا البرنامج الفرعي.

٥٥-١٨ ستنفذ شعبة التجارة والصناعة والمشاريع، تحت إشراف لجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع، الأعمال المضطلع بها تحت هذا البرنامج الفرعي، وستركز الأنشطة على ثلاثة مجالات رئيسية هي:

(أ) تيسير التجارة من خلال تحقيق الأهداف التالية: '١' وضع ودعم عمليات للتجارة العالمية تتسم بالبساطة والشفافية والفعالية؛ '٢' إدارة تطوير المعيار الدولي المتمثل في (التبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل)؛ '٣' وضع وتطوير معايير مقبولة دولياً ومنسقة وتوصيات لكفالة الجودة التجارية للمنتجات القابلة للتلف؛ والمحافظة على هذه المعايير والتوصيات؛

(ب) تطوير التجارة والاستثمار بغية تحقيق الأهداف التالية: '١' مساعدة الحكومات الأعضاء، لا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، على مواصلة نظمها ومؤسساتها القانونية والتنظيمية والتنفيذية مع أفضل الممارسات الدولية في المجالات المتعلقة بالمعاملات التجارية، والاستثمارات الأجنبية المباشرة والمواءمة التقنية؛ '٢' إتاحة منتدى لإعداد اتفاقيات حكومية دولية وأدلة ومعايير في مجالات مثل المواءمة التقنية والإصلاحات القانونية، و '٣' مساعدة البلدان الأعضاء التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تحديد المشكلات والاختناقات التي قد تعرقل التنفيذ السلس لمبادئ اقتصاد السوق وتوق الاستثمارات الأجنبية المباشرة وتنمية المشاريع التجارية الخاصة؛

(ج) تنمية الصناعة والمشاريع التجارية بغية تنشيط تنمية المشاريع الشاملة لعدة قطاعات، والخصخصة، وإعادة الهيكلة الصناعية، لا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

٥٦-١٨ وخلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، سيوجه الاهتمام إلى الأنشطة التالية: (أ) في مجال تيسير التجارة: تطوير المعايير المتفق عليها دولياً والتوصيات الحكومية الدولية التي يضعها مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل، بما في ذلك التبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل فضلاً عن تدابير دعم التجارة الإلكترونية، ومقاييس الجودة الزراعية؛ (ب) في مجال تطوير التجارة والاستثمارات: وضع صكوك قانونية، وتشجيع وضع ونقل القواعد والمعايير وأفضل الممارسات لتعزيز الإطار القانوني وبناء القدرات المحلية لدعم التجارة والاستثمار وتطوير المواءمة التقنية وتقييم الامتثال للمعايير؛ (ج) في مجال تنمية الصناعة والمشاريع التجارية: إعداد مشاريع دراسات وعقد حلقات دراسية مع توخي أن يكون التطبيق شاملاً لعدة قطاعات وأن يستند، في بعض الحالات، على الصناعات الكيماوية وصناعة الفولاذ، وتعتمد الأنشطة المتعلقة بالفولاذ والمواد الكيماوية بتحديد ولايتي فريق الخبراء المخصص للصناعة الكيماوية وفريق الخبراء المخصص للفولاذ.

٥٧-١٨ وفي كل هذه المجالات، سيتم الترويج للأنشطة المتعلقة بنوع الجنس إلى أقصى حد ممكن.

*أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

٥٨-١٨ *نشداناً لتحقيق الأهداف الواردة أدناه، يهدف هذا البرنامج الفرعي إلى إفادة صانعي السياسات الحكومية والمسؤولين الحكوميين، وقطاع التجارة والصناعة الخاص، والأوساط الأكاديمية والسكان بصورة عامة، ولا سيما في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. وتشمل العوامل الخارجية الهامة التي قد تؤثر على تحقيق الإنجازات المتوقعة ما يلي: (أ) رغبة البلدان في تطبيق معايير وتوصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ (ب) والهيكل الأساسية التقنية في بعض البلدان؛ (ج) واستعداد الحكومات لقبول مساهمة القطاع الخاص؛ (د) وقدرة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على إعادة توجيه بيئتها المؤسسية وسلوكها إلى بيئة مؤسسية وسلوك اقتصاد سوقي؛ (هـ) ومساهمة القطاع الخاص.

٥٩-١٨ *وسيكون الهدف المراد تحقيقه خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ وما يقابله من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء كما يلي:

الهدف ١: تعزيز تقليل البيروقراطية ومواءمة وتوحيد الممارسات والإجراءات التجارية.

مؤشرات الأداء	الانجازات المتوقعة
عدد توصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا في هذا الميدان التي تقبلها وتنفذها البلدان، كما تبلغ عنها الحكومات.	(أ) زيادة استخدام الممارسات والإجراءات التجارية الموحدة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا
عدد الوثائق بشأن أفضل الممارسات المتاحة على موقع شبكة الإنترنت لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل؛	(ب) توسيع نطاق إتاحة المعلومات المتصلة بتيسير التجارة الدولية وأفضل الممارسات فيها.
عدد المتصلين بموقع شبكة الإنترنت لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل.	(ج) زيادة وتحسين توقيت إنتاج توصيات بشأن تيسير التجارة ومعايير الأمم المتحدة للتبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل.
معدل الإنجاز مقابل خطط العمل التي تضعها الاجتماعات العامة لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل وأفرقة التوجيهية وأفرقة العاملة.	(د) تخفيض تكاليف خدمة ودعم أفرقة عمل مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل عن طريق تحسين توقيت المعلومات وزيادة استخدام الاتصالات الإلكترونية.

الهدف ٢: زيادة الوعي لدى الدول الأعضاء، مع التركيز بصورة خاصة على البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بالمبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات، فضلا عن القضايا الرئيسية المتصلة بتنفيذها، في مجالات الاستثمار المباشر الأجنبي وترويج الاستثمار والمواءمة التقنية وسياسات المعايير.

مؤشرات الأداء	الانجازات المتوقعة
النسبة المئوية لمستخدمي هذه الأدلة والمعايير والمعلومات الأخرى الذين يقتنعون بأنها تراعي الاحتياجات المحددة للبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.	(أ) زيادة توجيه الأدلة والمعايير والمعلومات الأخرى بشأن أفضل الممارسات نحو الاحتياجات المحددة للبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية.
عدد الجولات الدراسية/الاستشارية في بلدان منفردة يرى مسؤولون حكوميون فيها أنها ساهمت مساهمة هامة في تحديد المشاكل والحلول المحتملة.	(ب) تحسين قدرة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على تحديد العقبات المحددة في تنفيذ أفضل الممارسات.
'١' النسبة المئوية للأدلة والمعلومات الأخرى التي تنشرها الأمانة والمتاحة بلغات غير الانكليزية؛	(ج) توسيع نطاق إتاحة أفضل الممارسات في المجالات المذكورة أعلاه، لا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.
'٢' عدد وثائق الأمم المتحدة وصفحات المواد التفسيرية المتاحة على شبكة الإنترنت؛	
'٣' عدد الاتصالات بصفحات موقع التجارة وترويج الاستثمار على شبكة الإنترنت.	

الهدف ٣: تعزيز زيادة التشاور والتعاون بين الحكومات والقطاع الخاص في التجارة، لا سيما في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، دعما لوضع مبادئ توجيهية واستخدام أفضل الممارسات في التجارة وترويج الاستثمار، والممارسات التجارية، والأعمال التجارية الإلكترونية وتيسير التجارة، وإعادة تشكيل هيكل الصناعات وتنمية المشاريع، والمعايير وسياسة التوحيد القياسي.

مؤشرات الأداء	الانجازات المتوقعة
'١' عدد ممثلي القطاع الخاص الذين يساهمون في وفود حكومية رسمية ومحافل/ حلقات دراسية، ومجموعات الجولات الدراسية لحل المشاكل؛	زيادة التعاون بين الحكومات والقطاع الخاص وبصفة خاصة الحصول على مدخلات من القطاع الخاص بشأن الأعمال المضطلع بها في هذه الميادين.
'٢' عدد الاجتماعات الاستشارية المشتركة بين القطاع العام والقطاع الخاص التي تعقد على الصعيد القطري والأنشطة الأخرى التي يساهم فيها القطاع الخاص.	

النواتج

٦٠-١٨ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

الخدمات الفنية - الدورة السنوية (٥ اجتماعات):

١٠ لجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع

أ - الخدمات الفنية - الدورة السنوية (١٠ اجتماعات): منتدى عن شبكة الإنترنت وتنمية المشاريع التجارية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢): مواعيد مستديرة سنوية (٤): أفرقة استشارية عن تنمية المشاريع التجارية من خلال شبكة الإنترنت (٤):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران عن اجتماعات كل من اللجنة والفريق الاستشاري بشأن تنمية المشاريع التجارية من خلال شبكة الإنترنت؛ وبرنامج عمل اللجنة (٢): ورقتا استعراض للسياسات التجارية (٢): تقريران عن التقدم الذي أحرزته مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل (٢): الفرقة العاملة المعنية بتوحيد مقاييس المنتجات الزراعية القابلة للتلف وتطوير النوعية (٢) الفرقة العاملة المعنية بالممارسات التعاقدية الدولية في الصناعة (٢): الفرقة العاملة المعنية بسياسات الموامة التقنية وتوحيد المقاييس (٢): تقريران عن كل من تنقيح الاتفاقية الأوروبية للتحكم التجاري الدولي؛ أنشطة الأمانة العامة في مجال الاتصال بالمنظمات الأخرى؛ عقد الحلقات الدراسية وحلقات العمل؛ أنشطة الأمانة العامة فيما يتعلق بتنمية المشاريع التجارية المتوسطة والصغيرة الحجم؛ التعاون مع أوساط الأعمال التجارية؛ التطورات الأخيرة المتعلقة بالأنشطة الخارجة عن الميزانية المصطلح بها لدعم برنامج العمل، ولا سيما الأنشطة في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ والتطورات التي حدثت في الآونة الأخيرة في الأنشطة الاستشارية الإقليمية المصطلح بها لدعم البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية؛ الأنشطة المتصلة بالتجارة والاستثمار التي تقوم بها الهيئات الفرعية الرئيسية الأخرى، وإعداد الدراسات للمواعيد المستديرة التي تعقدها اللجنة (٢):

١٢ مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل

- أ - الخدمات الفنية: الاجتماعات السنوية لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل (١٦):
- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الاجتماعات السنوية لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل (٢): وأفرقتة العاملة (١٠): وأفرقتة التقنية المخصصة (٤): وفريقه الدائم (٢): ووثائق إعلامية عن موضوعات يختارها مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل (٣):
- ٣' الفرقة العاملة المعنية بتوحيد مقاييس المنتجات الزراعية القابلة للتلّف وتطوير النوعية
- أ - الخدمات الفنية: الاجتماعات السنوية للفرقة العاملة (٨): اجتماعات الشعب المتخصصة في الفرقة العاملة المعنية بتنسيق توحيد مقاييس الفواكه والخضروات الطازجة (١٦): توحيد مقاييس المنتجات الجافة والمجففة (الفواكه) (١٦): توحيد مقاييس البطاطس المبكرة والموجهة للبيع (١٤): توحيد مقاييس بذور البطاطس (١٠): توحيد مقاييس اللحوم (١٠):
- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقريران عن اجتماعات الفرقة العاملة (٢): وتسعة تقارير من الشعب المتخصصة في الفرقة العاملة (٩):
- ٤' الفرقة العاملة المعنية بالممارسات التعاقدية الدولية في الصناعة
- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات السنوية التي تعقدها الفرقة العاملة (١٠):
- ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران من اجتماعات الفرقة العاملة: تقريران عن أنشطة كل من الفريق الاستشاري المعني بالعقارات؛ والفريق العامل المعني بالبناء - التشغيل - النقل؛ والفريق المعني بحقوق الملكية الفكرية (لم يتقرر بعد الاسم المحدد لهذا الفريق): الفريق العامل المعني باتفاقية التحكيم الدولي؛
- ٥' الفرقة العاملة المعنية بسياسات المواءمة التقنية وتوحيد المقاييس
- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات السنوية للفرقة العاملة (١٠):
- ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران من اجتماعات الفرقة العاملة: تقرير عن كل من نقل المقاييس الدولية، وتوحيد المقاييس والتنسيق، مواءمة المقاييس والقواعد التنظيمية، والتطورات في مجال توحيد المقاييس، وتدابير تقييم المطابقة ونظم إدارة الجودة؛
- ٦' فريق الخبراء المخصص للصناعة الكيميائية
- أ - تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات فريق الخبراء المخصص (١٠): الاجتماعات المتعلقة بمصرف البيانات المقارنة عن التشريع الكيميائي في البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا (٢): واجتماعات الخبراء للمشروع الرائد الذي يبين عمليا طريقة التنظيف البيئي لمواقع مختارة ملوثة بالمواد الكيميائية (٢):
- ب - وثائق الهيئات التداولية. تقريران من فريق الخبراء المخصص: تقريران عن الاجتماع السنوي لخبراء المشروع الرائد (٢): تقريران عن المسائل المنبثقة عن دورات لجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع والتي تؤثر على عمل فريق الخبراء المخصص: تقرير عن كل من التقدم المحرز في التشريع الكيميائي، ودليل المنتجين الكيميائيين وحلقة دراسية: وتقريران عن المركز الاقليمي للإدارة البيئية؛
- ٧' فريق الخبراء المخصص للفولاذ
- أ - تقديم الخدمات الفنية لاجتماعات فريق الخبراء المخصص (١٠): واجتماعات الخبراء بشأن سوق الفولاذ (٤):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقريران من فريق الخبراء المخصص: تقريران عن كل من الحلقات الدراسية، الاجتماعات المتعلقة بالتطورات الحاصلة في سوق الفولاذ؛ المسائل المنبثقة عن دورات لجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع والتي تؤثر على عمل فريق الخبراء المخصص؛ المائدة المستديرة عن العوائق التي تعرقل إعادة هيكلة التجارة والناجمة عن العمالة المفرطة في صناعة الفولاذ؛

(ب) خدمات أخرى

- ١١' تيسير التجارة - اجتماعات فرق العمل التي حدد ولاياتها مركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل (١٢٠)؛
- ١٢' تطوير التجارة والاستثمار. اجتماعات الفرق الاستشارية التي حددت ولاياتها الفرقة العاملة المعنية بالممارسات التعاقدية الدولية في الصناعة (٩٦)؛
- ١٣' الاجتماعات السنوية لمقرري ومنسقي الفرقة العاملة المعنية بسياسات الموازنة التقنية وتوحيد المقاييس (١٢)؛

(ج) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

- ١١' المنشورات المتكررة - التقرير السنوي لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل (٢)؛ دليل تبادل البيانات التجارية (منشور الكتروني) (٤)؛ دليل عناصر البيانات التجارية؛ ومدونة الأمم المتحدة للموائى والمواقع الأخرى (منشور الكتروني) (٢)؛ وقرص متراس - ذاكرة قراءة فقط (CD-ROM) سنوي عن أنشطة مختارة للجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع، وتقرير عن تنمية المشاريع التجارية من خلال شبكة الإنترنت (٢)؛ الصناعة الكيميائية (استعراض سنوي)؛ وسوق الفولاذ في عام ٢٠٠٠ والآفاق لعام ٢٠٠١؛ وسوق الفولاذ في عام ٢٠٠١ والآفاق لعام ٢٠٠٢؛ وإحصاءات التجارة العالمية في الفولاذ، والنشرة السنوية لإحصاءات الفولاذ في أوروبا وخرده الحديد الفولاذ (النشرة المستكملة التاسعة)؛
- ١٢' المنشورات غير المتكررة - في مجال تيسير التجارة؛ توصيات جديدة ومنقحة بشأن تيسير التجارة (١٢)؛ دليل المشاريع التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لتنفيذ التجارة الإلكترونية (٢)؛ معايير منقحة للفواكه الجافة والمجففة؛ معايير منقحة للفواكه والخضروات الطازجة؛ معايير اللجنة الاقتصادية لأوروبا المتعلقة بذبائح الأبقار وشرائح اللحوم التجارية، ومعايير اللجنة الاقتصادية لأوروبا المنقحة لبذور البطاطس، في مجال تطوير التجارة والاستثمار، الاتفاقية الحكومية الدولية للموازنة التقنية؛ دليل المسائل التجارية والمالية والمتعلقة بالاستثمار في البلدان ذات الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية (٢)؛ دليل المسائل المتعلقة بالإصلاحات القانونية في البلدان ذات الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية (٢)؛ قائمة توحيد المقاييس المعتمدة في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ التقرير النهائي عن مشروع بناء القدرات في مجالات التجارة والتمويل والاستثمار في قطاع الأخشاب في الاتحاد الروسي؛ تقرير عن الإدارة المستدامة لمشاريع الأخشاب، والتوصيات الرامية إلى تحسين إجراءات التجارة في صناعة الأخشاب في الاتحاد الروسي؛ في مجال تنمية الصناعة والمشاريع التجارية، إجراء دراسة في مجال تنمية المشاريع التجارية عن مسائل توافق عليها لجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع (٣)؛ تقرير عن الخدمات التجارية من خلال شبكة الإنترنت والمدفوعات المخصصة للتنمية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛ تقرير عن نظم الابتكار الإلكترونية المباشرة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛ دليل المنتجين الكيميائيين والمنتجات الكيميائية (٢)؛ مصرف البيانات المقارنة عن التشريع الكيميائي، الطبعتان الثالثة والرابعة منه على قرص متراس - ذاكرة قراءة فقط (CD-ROM)؛ ملخص وافي لتكنولوجيات إزالة تلوث التربة والشركات العاملة في هذا المجال، تقرير مناقشات المائدة المستديرة حول الصناعة الكيميائية (٢)؛

'٣' حلقات دراسية عن مسائل توحيد المقاييس؛ مسائل التجارة والتمويل والاستثمار في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛ مسائل الإصلاح القانوني في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛ تحسين التجارة والتمويل والاستثمار في رابطة الدول المستقلة (٦)؛ تنمية المشاريع التجارية عبر شبكة الإنترنت (٢)؛ وتنمية المشاريع التجارية في بلدان رابطة الدول المستقلة (٢)؛

'٤' كتيبات إعلامية عن تيسير التجارة والتبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل، ومركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل ولجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع، وعن أنشطة تنمية المشاريع التجارية وورقات حقائق عن العمل المضطلع به، والمنشورات ذات الصلة بالصناعة الكيماوية وصناعة الفولاذ؛

'٥' نشرات صحفية تصدر عند عقد الاجتماعات والمنتديات، وإصدار منشورات تظهر التطورات الرئيسية في مجال تيسير التجارة، وتطوير التجارة والمشاريع التجارية، ومسائل توحيد المقاييس، والصناعة الكيماوية وصناعة الفولاذ، والحلقات الدراسية والمعارض لاجتذاب اهتمام الجمهور (٣٢)؛

'٦' المواد التقنية الموجهة للمستخدمين الخارجيين. تيسير التجارة والتبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل، وكتيب تدريب مباشر على التجارة الإلكترونية، ومواد تقنية تنشر على الورق وبالطرق الإلكترونية؛ والنشر المستمر على (شبكة ويب العالمية) للعلومات المتعلقة بالأنشطة والأعمال المضطلع بها في إطار المجالات الثلاثة التي يشملها البرنامج الفرعي؛

(د) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - المشاركة أو المساهمة في الاجتماعات والمؤتمرات وحلقات العمل والحلقات الدراسية والندوات التي تنظمها المنظمات الدولية والحكومية الدولية والمهنية عن مسائل ذات صلة بتنمية التجارة والصناعة والمشاريع التجارية على النحو التالي: اجتماعات منظمة التجارة الدولية المتعلقة بأنشطة تيسير التجارة والحوافز التقنية أمام التجارة؛ فرقة العمل المعنية بالتنسيق المشترك بين أمانات اللجنة الاقتصادية لأوروبا/ مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية/ مركز التجارة الدولية؛ مشروع مشترك مع الأونكتاد في مجال التجارة الإلكترونية أو تيسير التجارة؛ حلقة دراسية مشتركة ودورة تدريبية عن تيسير التجارة واستراتيجيات التنفيذ المتعلقة بالتجارة والمقاييس الإلكترونية مع اللجان الإقليمية الأخرى؛ إجراء مشاورات بشأن وضع نظام فعال لتبادل المعلومات بين اللجان الإقليمية الخمسة في مجالات التجارة والتمويل والاستثمار؛ والفريق العامل التابع للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي المعني بالبناء - التشغيل - النقل والأفرقة الأخرى التي تضطلع بأنشطة تتعلق بعمل الفرقة العاملة المعنية بالممارسات التعاقدية الدولية في الصناعة، المشاركة في لجنة مدونة قوانين الأغذية المعنية بالفواكه والخضروات الطازجة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (تتخذ مقاييس الجودة الزراعية للجنة الاقتصادية لأوروبا أساساً للمقاييس التي أعدتها لجنة مدونة قوانين الأغذية لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية)؛ المشاركة في اجتماعات البنك الدولي عن تطوير الاستثمار وفي اجتماعات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن وضع القواعد ذات الصلة بالتجارة الإلكترونية، وفي الاجتماعات الخاصة بمشروع تطبيق المقاييس الدولية للفواكه والخضروات (اعتمد الاتحاد الأوروبي مقاييس الجودة الزراعية المعتمدة في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا ويستخدم الاتحاد الأوروبي هذه المقاييس)؛ المشاركة في لجنة التجارة التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ والمشاركة في الاجتماعات السنوية للمنظمات الوطنية للمقاييس في رابطة الدول المستقلة؛ وفي اجتماعات لجنة تنسيق مذكرة التفاهم المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس واللجنة الكهربائية - التقنية الدولية، وفي اجتماعات المؤتمر السنوي للمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس، إجراء اتصالات ومشاورات مع الاتحاد الأوروبي والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير، واللجنة الاقتصادية المشتركة بين الدول التابعة لرابطة الدول المستقلة، وغرفة التجارة الدولية ورابطات الصناعة الكيماوية وصناعة الفولاذ؛

(هـ) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' تقديم الخدمات الاستشارية، بناء على طلب الحكومات، عن تيسير التجارة، وتنمية التجارة والاستثمار؛ وتنمية الصناعة والمشاريع؛

٢٧ التدريب الجماعي - عقد حلقتين دراسيتين عن استراتيجيات التنفيذ للتجارة والمقاييس الالكترونية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ ثلاث حلقات عمل عن تقنيات التجارة والتمويل والاستثمار؛ العقبات الفنية التي تعرقل تنمية التجارة والمشاريع التجارية، وتنظيم جولات دراسية عن الصناعة الكيماوية وصناعة الفولاذ في الصين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية؛

الجدول ١٨-١٠

*ملخص الاحتياجات من الموارد

البرنامج الفرعي: تنمية التجارة والصناعة والمشاريع

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨
(١) الميزانية العادية				
موارد للوظائف	٢٨	١٥	٥ ٦٧٧,٩	٣ ٠١٩,٩
موارد لغير الوظائف	-	-	٢٤١,٠	١٩١,٠
المجموع (١)	٢٨	١٥	٥ ٩١٨,٩	٣ ٢١٠,٩
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	١	٥	٦٥٠,٤	١ ١٧٢,٠
مجموع (١) و (٢)	٢٩	٢٠	٦ ٥٦٩,٣	٤ ٣٨٢,٩

٦١-١٨ *توفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٥ ٩١٨ ٩٠٠ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف وتبلغ ٥ ٦٧٧ ٩٠٠ دولار، مما يعكس دمج البرنامجين الفرعيين السابقين ٤، تيسير التجارة، و ٧، تنمية التجارة الدولية؛ (ب) و ٤٣ ٧٠٠ دولار لخدمات الاستشاريين؛ (ج) و توفير مبلغ ٧٨ ٢٠٠ دولار تحت السفر؛ (د) و ٢٩ ٠٠٠ دولار للخدمات التعاقدية المتصلة بطباعة المنشورات؛ (هـ) و ٦ ٢٠٠ دولار للوازم والمواد؛ (و) و ٨٣ ٩٠٠ دولار للخدمات المتخصصة المقدمة للجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تكنولوجيا المعلومات.

البرنامج الفرعي ١ - الأخشاب

*الاحتياجات من الموارد: ١ ٢٢٨ ٠٠٠ دولار

٦٢-١٨ ستقوم شعبة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع بتنفيذ برنامج العمل بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة.

٦٣-١٨ ** ويلتمس هذا من البرنامج الفرعي الإسهام في تحقيق الإدارة المستدامة لقطاع الغابات والأخشاب في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا بحلول السنوات الأولى من القرن الحادي والعشرين، والإبقاء على توازن مناسب فيما بين الوظائف الإنتاجية والاجتماعية والبيئية التي تؤديها الغابات. وفي هذا السياق، سيقدم البرنامج الفرعي المساعدة للحكومات، حسب الطلب، في تنفيذ الالتزامات المعلنة في مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية والمؤتمر الوزاري الأوروبي بشأن حماية الغابات في أوروبا. وسيكون النهج متكاملًا وعلى نطاق القطاع، حيث سيغطي الحراجة، والأسواق اللازمة لمنتجات الغابات، والتجارة في منتجات الغابات. وسوف ينفذ البرنامج الفرعي في إطار برنامج متكامل مشترك بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأغذية والزراعة.

٦٤-١٨ وخلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، ستنصب أنشطة البرنامج الفرعي على ما يلي: (أ) صوغ وتنفيذ برنامج العمل الأوروبي بشأن الغابات؛ (ب) تحليل دلائل المستقبل المتعلقة بالغابات وقطاع الأخشاب في الأجل الطويل؛ (ج) جمع ونشر الإحصاءات والمعلومات عن الأسواق بانتظام؛ (د) تحسين المعارف الخاصة بموارد الغابات المعتدلة والشمالية، بما في ذلك نشر بيانات الأرقام القياسية الخاصة بإدارة المستدامة للغابات؛

(هـ) رصد تقديم المساعدة في مجال الحراجة للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (و) الترويج للاستخدام السليم للأخشاب بوصفها مادة خام متجددة؛ (ز) عقد اجتماعات بشأن قضايا التجارة والبيئة في قطاع الغابات. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل لجنة الأخشاب التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا توفير منتدى للتعاون الحكومي الدولي في مجال اهتمامها بشأن مجموعة واسعة من المواضيع.

*أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

- ٦٥-١٨ *نشداننا لتحقيق الأهداف الواردة في الجدول أدناه، يهدف هذا البرنامج الفرعي إلى إفادة صانعي السياسات على الصعيد الوطني والدولي، وقطاع الأخشاب الخاص وخبراء الأخشاب والحراجة. وقد يتأثر تحقيق الإنجازات المتوقعة من جراء عوامل خارجية هامة مثل: (أ) الإرادة السياسية والتعاون لدى الحكومات والمنظمات الدولية الأخرى؛ (ب) إتاحة وتوفير الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا للمعلومات؛ و (ج) اهتمام ومشاركة الاختصاصيين.
- ٦٦-١٨ وسيكون الهدف المراد تحقيقه خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وما يقابله من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء كما يلي:

الهدف: تيسير تحقيق الإدارة المستدامة لقطاع الغابات والأخشاب في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا بحلول السنوات الأولى من القرن الحادي والعشرين والإبقاء على توازن مناسب فيما بين الوظائف الإنتاجية والاجتماعية والبيئية التي تؤديها الغابات.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
التقييم الإيجابي الذي تجريه الفرقة العاملة المعنية باقتصادات وإحصاءات الغابات المشتركة بين منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية لأوروبا للمعلومات والتحليلات المنتجة.	(أ) تحسين إتاحة المعلومات والتحليل بشأن قطاع الغابات ومنتجات الغابات للحكومات ولمجتمع سياسات الغابات بصورة عامة.
تقييم المستخدمين المرضى للمعلومات والتحليلات.	(ب) توليد توافق في الآراء لبرنامج عمل أوروبي، يعد بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأغذية والزراعة والمنظمات الدولية الأخرى.
موافقة مؤتمر فيينا الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا على برنامج العمل الأوروبي.	(ج) تحسين تنسيق الأنشطة الدولية في ميدان معلومات قطاع الغابات، و لا سيما عن طريق فريق العمل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات قطاع الغابات.
التقييم المستقل (من جانب الفرقة العاملة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية لأوروبا) لفعالية ترتيبات التعاون بين المنظمات المعنية.	(د) تحسين فرص تبادل الخبراء في الغابات والحراجة للمعلومات والخبرات والوصول إليها.
عدد الخبراء من البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية الذين يشاركون في حلقات عمل وحلقات دراسية؛	
تقييم المشتركين المرضى لحلقات العمل والحلقات الدراسية.	

النواتج

سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

٦٧-١٨

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء

١٦ - لجنة الأخشاب التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا

أ - الخدمات الفنية: ستة اجتماعات سنوية للجنة؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير سنوية عن الإسهام في الإدارة المستدامة للغابات؛ وتقديم المساعدة في مجال الحراجة إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ ومتابعة تقييم موارد الغابات المعتدلة والشمالية لعام ٢٠٠٠؛ واستعراض أسواق منتجات الغابات؛ ووضع خطة لإجراء دراسة في وقت قريب عن الاتجاهات والاحتمالات المتعلقة بالأخشاب الأوروبية؛ وتقرير عن قضايا السياسة العامة المتعلقة بالترويج للاستخدام السليم للأخشاب؛

٢٧ - اللجنة المعنية بتكنولوجيا الغابات والإدارة والتدريب المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة العمل الدولية

أ - تقديم الخدمات الفنية: خمسة اجتماعات للجنة المشتركة؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير واحد عن كل من: الأنشطة في ميدان إدارة الغابات، بما في ذلك الحراجة المتعددة الاستخدام، والقضايا الإيكولوجية والاقتصادية، ونظم التسويق والمعلومات؛ والأنشطة في ميدان تكنولوجيا الغابات، بما في ذلك هندسة الغابات، والعمليات السليمة إيكولوجيا واقتصاديا في زراعة الأحراج، وجمع الأخشاب ونقلها؛ والأنشطة في ميدان التدريب، بما في ذلك دراسات تطبيقية على أحوال العمال، والسلامة والصحة المهنيين والجوانب الاجتماعية للحراجة؛

٣٤ - الفرقة العاملة المعنية باقتصادات وإحصاءات الغابات المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية لأوروبا

أ - تقديم الخدمات الفنية: اجتماعات الفرقة العاملة المشتركة (٥)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: عمليات استعراض نظم الإحصاءات الدولية في قطاع الغابات، بما في ذلك التعاون المشترك بين الوكالات؛ وطرق إجراء تقييمات لموارد الغابات في المستقبل؛ وطرق إجراء دراسات عن دلائل المستقبل؛

٤٤ - لجنة الحراجة الأوروبية التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة

أ - تقديم الخدمات الفنية: اجتماعات اللجنة (دورة مشتركة مع لجنة الأخشاب التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا) (٤)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: استعراض حالة الغابات في أوروبا وإعداد تقرير عن الإدارة المستدامة للغابات؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى

١٦ - المنشورات المتكررة. "Timber Bulletin" (نشرة الأخشاب) (١٢ عددا)؛ "International Forest Fire News" (الأخبار الدولية عن حرائق الغابات) (٤ أعداد)؛ وورقات جنيف لدراسات الأخشاب والغابات على النحو التالي: موجزات قطرية عن قطاع الغابات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٣)، تقارير عن مؤتمر فيينا الوزاري بشأن الأرقام القياسية للإدارة المستدامة للغابات، تقديم المساعدة في مجال الحراجة إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، دراسات عن القضايا التجارية والبيئية والترويج للاستخدام السليم للغابات؛ و"Timber Committee Yearbook" (حولية لجنة الأخشاب) (عددان)؛ وورقات جنيف للمناقشات بشأن الأخشاب والغابات (٨)؛

٢٠٠٠-٢٠٠١ حلقات دراسية بشأن إدارة الغابات، وتكنولوجيا الغابات، وتدريب عمال الغابات، بما في ذلك التدريب على السلامة والصحة المهنية؛

٣٠ نشرات صحفية بشأن النواتج المنجزة (٤)؛

٤٠ قاعدة بيانات بشأن قطاع الغابات ومنتجاتها (تطوير المواد الحالية واستكمالها)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية). المشاركة في تنسيق العملية الأوروبية بشأن حماية الغابات في أوروبا وفي الاجتماعات الفنية الخاصة بها، بما في ذلك مؤتمر فيينا الوزاري؛ واجتماعات اللجنة التنسيقية العامة؛ ومواصلة الاتصال مع إدارة الغابات التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة من أجل إدارة البرنامج المتكامل الخاص بلجنة الأخشاب التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا ولجنة الحراجة الأوروبية التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة؛ والتعاون مع منظمة العمل الدولية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ والمشاركة في اجتماعات الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الغابات؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية): حلقتا عمل بشأن قضايا قطاع الغابات من أجل البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢).

الجدول ١١-١٨

****ملخص الاحتياجات من الموارد**

البرنامج الفرعي: الأخشاب

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١
(١) الميزانية العادية				
موارد للوظائف	٦	١ ٢٦٢,٦	١ ٢٦٢,٦	٦
موارد لغير الوظائف	-	٦٤,٤	٦٢,٢	-
المجموع (١)	٦	١ ٣٢٨,٠	١ ٣٢٥,٨	٦
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	-	٥٦,٥	٢٢,٦	-
مجموع (١) و (٢)	٦	١ ٣٨٤,٥	١ ٣٤٨,٤	٦

٦٨-١٨ ** ستوفر الاحتياجات المقدرة البالغة ١ ٣٢٨ ٠٠٠ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف وتبلغ ١ ٢٦٢ ٦٠٠ دولار؛ (ب) و ٢٤ ٦٠٠ دولار خدمات الاستشاريين؛ (ج) توفير ١٨ ٦٠٠ دولار تحت السفر؛ (د) و ٧ ٦٠٠ دولار للخدمات التعاقدية المتصلة بطباعة المنشورات؛ و (هـ) ١٣ ٦٠٠ دولار للخدمات المتخصصة المقدمة للجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تكنولوجيا المعلومات.

البرنامج الفرعي ٨

المستوطنات البشرية

***الاحتياجات من الموارد: ٣٠٠ ٥٦٢ دولار**

٦٩-١٨ تتولى شعبة البيئة والمستوطنات البشرية تنفيذ العمل المدرج تحت البند الفرعي.

٧٠-١٨ يهدف البرنامج الفرعي إلى: (أ) إصلاح قطاع الإسكان مع التركيز بصورة خاصة على تنمية الشراكات بين جميع المستويات الحكومية والقطاع الخاص؛ و (ب) تعزيز نظامين حديثين لمسح الأراضي وتسجيلها كأساس للتنمية الريفية السلمية اقتصاديا واجتماعيا وبيئيا.

٧١-١٨ وسيتحقق هذا من خلال: (أ) توفير الخدمات الفنية والتقنية للجنة المستوطنات البشرية التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا واجتماع المسؤولين المعني بإدارة الأراضي؛ (ب) إعداد دراسات تحليلية عن سياسات الإسكان والأداء البيئي الريفي ونشر أفضل الممارسات؛ (ج) وضع ونشر الإحصاءات المتعلقة بالإسكان والبناء لمنطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ و (د) تنظيم الحلقات الدراسية وحلقات العمل وتوفير المساعدة التي يقدمها الخبراء إلى فرادى بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وستساهم لجنة المستوطنات البشرية في تنفيذ جدول أعمال الموئل و جدول أعمال القرن ٢١ في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا. بالإضافة إلى ذلك، ستقدم اللجنة مساهمة في أعمال لجنة التنمية المستدامة ودورة الجمعية العامة الاستثنائية للمستوطنات البشرية.

***أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء**

٧٢-١٨ *ترد في الجدول أدناه الأهداف المراد تحقيقها خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ وما يقابلها من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء. ونشدانا لهذا الهدف، يرمي هذا البرنامج الفرعي إلى إفادة السلطات المحلية وقطاع التنمية الحضرية الخاص والجمهور بصورة عامة، وبصفة خاصة ذوو الممتلكات العقارية. والعوامل الخارجية الهامة التي قد تتدخل في تحقيق الإنجازات المتوقعة هي: (أ) الأوضاع المحلية، والقرارات البرلمانية، والتغييرات المؤسسية التي قد تؤثر على رغبة وقدرة الحكومات على تنفيذ توصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛ (ب) والاشتراك والالتزام النشط من جانب جميع المنظمات المعنية بالقطاع الحضري؛ و (ج) وقدرة البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية على إعادة توجيه بيئتها المؤسسية وسلوكها إلى بيئة وسلوك اقتصاد سوقي.

الهدف (١): تيسير عملية إصلاح قطاع الإسكان في البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية مع التركيز بصورة خاصة على الشراكات بين جميع مستويات الحكومة والقطاع الخاص والجمهور.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
عدد التوصيات الموجهة إلى بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن إصلاح قطاع الإسكان التي اعتمدها ونفذتها هذه البلدان.	(أ) إصلاح قطاع الإسكان فيما يتصل بالبيئة المؤسسية والصكوك القانونية والاقتصادية.
عدد المبادرات المحلية الجديدة والشراكات العامة/الخاصة الجديدة في التنمية الحضرية (كما تنعكس في الدراسات التحليلية).	(ب) تغيير تركيز سياسات الحكومة المركزية نحو تلبية احتياجات السلطات المحلية والدور الجديد للقطاع الخاص والجمهور في التنمية الحضرية.
١' عدد متلقي المنشورات والبيانات الصحفية؛ ٢' عدد مستخدمي صفحة الاستقبال على شبكة الإنترنت.	(ج) تيسير وزيادة فعالية إمكانية الوصول إلى نتائج أعمال اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن المستوطنات البشرية عبر إقليم اللجنة ونشر هذه النتائج.

الهدف (٢): تعزيز نظامين ملائمين لمسح الأراضي وتسجيلها من أجل التنمية الحضرية السليمة اقتصاديا واجتماعيا وبيئيا.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
توصيات بشأن إدخال تحسينات في نظم التسجيل الوطنية التي تعتمد على البلدان.	(أ) التطورات الإيجابية في تسجيل حقوق الملكية العقارية في عدد من بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا.
النسبة المئوية لاجتماعات اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي يشارك فيها البنك الدولي والاتحاد الأوروبي وغيرهما من منظمات وكالات المانحين والإقراض.	(ب) تحسين التنسيق والتعاون على الصعيد الدولي في تقديم المساعدة المالية ومساعدة الخبراء في إنشاء نظم لتسجيل ومسح الأراضي.
'١' عدد الاتصالات بصفحة شبكة الإنترنت؛ '٢' تواتر استكمال صفحة الاستضافة على شبكة الإنترنت.	(ج) تحسين إمكانية الوصول الإلكتروني إلى المعلومات بشأن أنشطة البرنامج المعني بإدارة الأراضي.

النواتج

سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية/هيئات الخبراء

'١' لجنة المستوطنات البشرية

أ - الخدمات الفنية - جلسات للجنة (١٠) واجتماع المسؤولين المعني بإدارة الأراضي (٨):

ب - وثائق الهيئات التداولية - تقارير الدورات السنوية للجنة؛ ورقات أساسية وورقات مناقشة للجنة عن تقارير اجتماع المسؤولين المعني بإدارة الأراضي وورقات المناقشة المعدة له؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' منشورات متكررة - النشرة السنوية لإحصاءات الإسكان والبناء لأوروبا وأمريكا الشمالية؛

'٢' منشورات غير متكررة - نبذات قطرية عن قطاع الإسكان (٢) ودراسة عن إدارة الأراضي؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

'١' التعاون والتنسيق على نحو وثيق مع المؤسسات الحكومية وغير الحكومية الدولية الأخرى ومنظمات مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومجلس أوروبا والاتحاد الأوروبي والبنك الدولي ووكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة وغيرها من المنظمات في إطار أنشطة اجتماع المسؤولين المعني بإدارة الأراضي والأنشطة الرامية إلى إصلاح الهيكل المؤسسي، والتشريعات والصكوك الاقتصادية المتعلقة بقطاع الإسكان؛ التعاون مع المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والسلطات المحلية من خلال، في جملة أمور، الشبكة الاستشارية للإسكان والإدارة الحضرية المنشأة لتوفير المشورة والمساعدة إلى اللجنة في تنفيذ برنامج عملها ونشر النتائج؛

'٢' المشاركة في أنشطة صناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها، ولا سيما مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) في نيروبي واللجان الإقليمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية) - ستنظم ست حلقات عمل تقريبا عن الإسكان والتخطيط المكاني وأو إدارة الأراضي حسبما طلبت اللجنة والدول الأعضاء.

الجدول ١٢-١٨

*ملخص الاحتياجات من الموارد
البرنامج الفرعي: المستوطنات البشرية

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
				(١) الميزانية العادية
٣	٣	٥٣٣,٨	٦١٢,٩	موارد للوظائف
-	-	٢٨,٥	٢٩,٤	موارد لغير الوظائف
٣	٣	٥٦٢,٣	٦٤٢,٣	المجموع (١)
-	-	١٦٨,٤	١٦٥,٠	(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية
٣	٣	٧٣٠,٧	٨٠٧,٣	المجموع (١) و (٢)

٧٤-١٨ **توفر الاحتياجات المقدرة البالغة ٣٠٠ ٥٦٢ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف التي تبلغ ٨٠٠ ٥٣٣ دولار، مما يعكس النقل المقترح لوظيفة واحدة من فئة ف-٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ١، البيئية؛ مقابل نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ من ذلك البرنامج الفرعي؛ (ب) و ٨٠٠٠ دولار لخدمات الاستشاريين؛ (ج) وتوفير مبلغ ٨٠٠ ١٣ دولار تحت السفر؛ (د) و ٦ ٧٠٠ دولار للخدمات المتخصصة المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تكنولوجيا المعلومات.

دال - دعم البرنامج

*الاحتياجات من الموارد: ٥٠٠ ٣٧٩ ٤ دولار

٧٥-١٨ سيواصل مكتب الأمين التنفيذي تقديم خدمات دعم البرامج لجميع الأنشطة الفنية للجنة. وتتصل تلك الخدمات بتخطيط البرامج والميزانية والمالية، وإدارة الموارد البشرية، والخدمات العامة والتقنية وخدمات المؤتمرات بالإضافة إلى ذلك، يشرف المكتب على عمل وحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية.

* أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء

٧٦-١٨ ستكون الأهداف المراد تحقيقها خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ وما يقابلها من إنجازات متوقعة ومؤشرات أداء كما يلي:

الهدف (١): كفاءة الإدارة الفعالة للموارد المالية والإدارة الفعالة للموارد البشرية.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
عدد ملاحظات مراجعي الحسابات، ومذكرات/ مفكرات مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات عن عدم الامتثال للنظام المالي وسياسات الميزانية.	(أ) الامتثال التام للنظام المالي للأمم المتحدة وسياساتها وإجراءاتها.
عدد طلبات العمل الإضافي والمساعدة المؤقتة.	(ب) استخدام الموارد البشرية بما يحقق فعالية التكاليف وفقا لمستويات الإنفاق المعتمدة،
عدد الوظائف التي تشغل.	(ج) نقص مستوى الشواغر في اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

الهدف (٢): كفاءة فعالية تقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
'١' متوسط زمن الاستجابة لطلبات الحصول على خدمات؛	حسن توقيت توفير خدمات تكنولوجيا المعلومات لتيسير أنشطة الموظفين.
'٢' النسبة المئوية للعملاء/المستجيبين الذين يبدون الارتياح لحسن توقيت الإصلاحات وخدمات الصيانة.	

الهدف (٣): كفاءة فعالية إنجاز برنامج الاجتماعات والوثائق والامتثال لبرنامج المنشورات.

مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة
غرف الاجتماعات/الترجمة الشفوية التي تتاح في الحدود الزمنية المطلوبة.	التنفيذ التام لبرنامج الاجتماعات

النواتج

سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

- (أ) تخطيط البرامج وميزنتها وتمويلها
- '١' إعداد الميزانيات البرنامجية لفترة السنتين وتقارير الأداء بالاتصال بمكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات بالأمانة العامة؛
- '٢' المراقبة المالية والمصادقة على جميع الحسابات التي تدخل في نطاق مسؤولية اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بالتعاون مع مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، ومع دائرة إدارة الموارد المالية في مكتب الأمم المتحدة بجنيف؛
- '٣' إدارة أنشطة التعاون التقني والموارد الخارجة عن الميزانية في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك الخدمات الاستشارية الإقليمية تحت الباب ٢١: البرنامج العادي للتعاون التقني؛
- (ب) إدارة الموارد البشرية

١' إدارة شؤون موظفي اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك التعيين والتنسيب والتطوير الوظيفي، بالتنسيق مع دائرة شؤون الموظفين بمكتب الأمم المتحدة بجنيف ومكتب إدارة الموارد البشرية بالمقر؛

٢' تحديد احتياجات الموظفين من التدريب، بما في ذلك توفير التدريب لرفع مستوى المهارات الفنية والتدريب الداخلي على التطبيقات الحاسوبية واتخاذ الترتيبات لعقد الدورات الدراسية المناسبة بالتعاون مع قسم التدريب والامتحانات، بمكتب الأمم المتحدة بجنيف؛

٣' العلاقات بين الموظفين والإدارة في سياق الجمعية القطاعية للجنة الاقتصادية لأوروبا وممثلي الموظفين المنتخبين؛

(ج) الخدمات العامة والتقنية

١' تحديد سياسة اللجنة الاقتصادية لأوروبا فيما يتعلق باستراتيجيات التجهيز الإلكتروني للبيانات وخطط الاقتناء؛ وتخطيط وتنسيق الموارد المعلوماتية والتليماتية؛

٢' مواصلة تطوير وتعزيز نظام الدعم المهني المتكامل من خلال إدارة الشبكة المحلية للحواسيب الشخصية؛ وتوفير الخدمات لمجتمع مستعملي الشبكة؛

٣' توفير خدمات تكنولوجيا المعلومات لدعم البرامج الفنية للجنة الاقتصادية لأوروبا ولتيسير تبادل المعلومات مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الأخرى ومجتمع رجال الأعمال والمجتمع المدني؛

٤' اقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات وغيرها من المعدات والأثاث والمواد واللوازم؛ وتجهيز ورصد الاتصالات، والمراسلات، وسفر الموظفين، وإدارة الحيز المخصص للمكاتب، والمحفوظات، وإدارة الوثائق؛

(د) خدمات المؤتمرات

١' وضع وإدارة برنامج اجتماعات اللجنة الاقتصادية لأوروبا والوثائق والمرافق والخدمات ذات الصلة المطلوبة بالتنسيق الوثيق مع خدمات المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة بجنيف؛ واتخاذ الترتيبات اللازمة لاجتماعات اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي تعقد خارج جنيف وتستضيفها الحكومات الأعضاء والاجتماعات غير الرسمية المعقودة خارج جنيف ضمن إطار برنامج اللجنة الاقتصادية لأوروبا لحلقات العمل التي توفر للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

٢' إعداد وتنظيم الدورة السنوية للجنة واجتماعاتها الفصلية غير الرسمية المخصصة وخدمات الوثائق والاجتماعات المطلوبة؛

٣' إعداد برنامج المنشورات وإدارته؛

(هـ) وحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية

١' تيسير التعاون في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في الميادين التي لا تغطيها شعب اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

٢' الاستجابة لأي طلبات أو مبادرات خاصة من مجموعات البلدان الأعضاء تدرج في ولاية اللجنة الاقتصادية لأوروبا ولا تعالجها شعب اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

٣' توفير الدعم، حسب الاقتضاء، بالتنسيق لجميع الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها شعب اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك الأنشطة التي يضطلع بها الخبراء الاستشاريون الإقليميون؛

٤' توفير نظرة عامة عن الأنشطة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأوروبا إلى اللجنة؛

'٥' تعزيز استخدام صكوك اللجنة الاقتصادية لأوروبا والعمل كجهة تنسيق لمرور اللجنة الاقتصادية لأوروبا في البرامج الوطنية والإقليمية التي تضطلع بها صناديق الأمم المتحدة وبرامجها، بما في ذلك من خلال إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ومذكرات الاستراتيجيات القطرية.

الجدول ١٨-١٣

*ملخص الاحتياجات من الموارد
برنامج الدعم

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		
	١٩٩٩-١٩٩٨	٢٠٠١-٢٠٠٠	
	٢٠٠١-٢٠٠٠	١٩٩٩-١٩٩٨	
(١) الميزانية العادية			
موارد للوظائف	١٧	١٥	٣ ٣٠٧,٢
موارد لغير الوظائف	-	-	١ ٠٧٢,٣
المجموع (١)	١٧	١٥	٤ ٣٧٩,٥
(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية	٢	٢	١ ١٩٤,٢
المجموع (١) و (٢)	١٩	١٧	٥ ٥٧٣,٧

٧٨-١٨ **توفر الاحتياجات من الموارد البالغة ٥٠٠ ٣٧٩ دولار اعتمادات لما يلي: (أ) الاحتياجات من الوظائف البالغة ٢٠٠ ٣٠٧ دولار، مما يعكس النقل المقترح لوظيفة واحدة برتبة مد-١ ووظيفة واحدة برتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة من التوجيه التنفيذي والإدارة فيما يتصل بوحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية إلى هذا البرنامج الفرعي؛ ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة؛ وإعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف-٤ لترقيتها إلى رتبة ف-٥ لرئيس وحدة الإدارة والخدمات المشتركة؛ (ب) و ٣٠٠ ١٠٧٢ دولار تحت الاحتياجات لغير الوظائف تتألف من: ٥٠٠ ١٤١ دولار للمساعدة المؤقتة العامة؛ و ٥٠٠ ٤٣ دولار للعمل الإضافي؛ و ١٠٠ ٤٤ دولار للسفر للمشاورات؛ و ٢٠٠ ١٤٣ دولار للخدمات التعاقدية المتصلة بالبرامجيات ودعم الشبكة المحلية؛ و ٣٠٠ ١٢١ دولار لإيجار وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب؛ و ٧٠٠ ٩ دولار لخدمات متنوعة تشمل رسوم الشحن؛ و ١٠٠ ٨٤ دولار تحت اللوازم والمواد؛ و ٤٠٠ ٤٨٥ دولار لاقتناء وإحلال المعدات الإلكترونية ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب.

المرفق

سرود وجداول إرشادية للموارد

الجدول ١٨-١٤

ملخص الاحتياجات حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية	
التوجيه التنفيذي والإدارة	٢ ٦٣٦,٣	٣ ٣٧٥,٧	(٦,١)	٢ ١٦٧,٦	٣ ٢٢٥,٧
برنامج العمل	٣٧ ٠٠٢,٥	٣٦ ٣٠٨,٦	(٠,٧)	٣٦ ٠٤٣,٠	٣٦ ٦٢٤,٠
دعم البرنامج:					
الخدمات الإدارية والعامه	٤ ١١٢,٤	٣ ٨٦٥,٣	٥١٤,٢	١٣,٣	٤ ٤٤٠,٩
المجموع	٤٣ ٧٥١,٢	٤٣ ٥٤٩,٦	-	٤٣ ٥٩٠,١	٤٤ ٢٩٠,٦

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	--	--	--
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٨٤,٨	١١٤,٦	٤٩٣,٦
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستثماري للمستوطنات البشرية	١٦٥,٠	٨٧,٣	١٦٨,٤
الصندوق الاستثماري لتمويل تنفيذ اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود	٤ ٣٧٩,٥	٢ ٩٢٧,٠	٤ ٤٢٢,٨
الصندوق الاستثماري لمشروع "تحقيق الكفاءة في استخدام الطاقة عام ٢٠٠٠"	٤٠٦,٨	٣٥٠,٤	٣٨٩,٩
الصندوق الاستثماري للدراسة التي تضطلع بها اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الاتجاهات والاحتمالات المتعلقة بالأخشاب في الأجل الطويل	٢٢,٦	١٢,٣	٥٦,٥
الصندوق الاستثماري للتبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل	٤٢,٤	٥,٦	٧٥,٧
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة إلى البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية	٨٤٩,١	٦٤٧,١	٧٠٠,٦
الصندوق الاستثماري لاجتماع اللجنة الاقتصادية لأوروبا التحضيري الإقليمي للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	--	٦,٧	--
الصندوق الاستثماري لاستعراضات الأداء البيئي وعملية "البيئة في أوروبا"	٤٤٢,١	٢٢٨,٣	٥٧٦,٣
(ج) المشاريع التنفيذية:			
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٦٠٤,٠	١ ١٩٨,٧	--
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٠٣٨,٣	١ ٢٤٦,٢	٤٩٤,٣
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٣ ٢٧٨,٠	٢ ٦٤٧,٨	٢ ٤٥٠,٤
المجموع	٩ ٤٧٢,٠	٩ ٤٧٢,٠	٩ ٨٢٨,٥
مجموع (١) و (٢)	٥٦ ٢٦٢,٢	٥٣ ٢٢٣,٢	٥٤ ١١٩,١

الجدول ١٨-١٥

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٤١ ٩٧٢,٥	٤٠ ٠٢٠,٩	٠,٩	٣٩٤,١	٤٠ ٤١٥,٠	٦٢٤,٠	٤١ ٠٣٩,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١٤٦,٧	١٨٤,٥	-	-	١٨٤,٥	٣,٤	١٨٧,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٦٢,٧	٣٧٦,٢	٣,٩	١٥,٠	٣٩١,٢	٦,٩	٣٩٨,١
السفر	٥٤٨,٤	٦٢٢,١	-	-	٦٢٢,١	٣٠,٥	٦٥٢,٦
الخدمات التعاقدية	١٦٢,٣	٣٧٣,٧	٩,٨	٣٦,٧	٤١٠,٤	٧,٤	٤١٧,٨
مصروفات التشغيل العامة	٩٣,٨	١٥٨,٥	(١٧,٣)	(٢٧,٥)	١٣١,٠	٢,٣	١٣٣,٣
الضيافة	١٥,٦	١٥,٦	-	-	١٥,٦	٠,٢	١٥,٨
اللوازم والمواد	٨٤,٢	١١٥,٣	١٧,٣	٢٠,٠	١٣٥,٣	٢,٦	١٣٧,٩
الأثاث والمعدات	٤٦٥,٠	٤٨٥,٤	-	-	٤٨٥,٤	٨,٧	٤٩٤,١
المنح والمساهمات	-	١ ١٩٧,٤	(٣٣,٢)	(٣٩٧,٨)	٧٩٩,٦	١٤,٥	٨١٤,١
المجموع	٤٣ ٧٥١,٢	٤٣ ٥٤٩,٦	-	٤٠,٥	٤٣ ٥٩٠,١	٧٠٠,٥	٤٤ ٢٩٠,٦

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	١ ٤٤٣,١	٢ ٥٠٨,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٨٠٥,١	١ ٥٩١,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨٤٢,٥	٣٩٠,١
السفر	٩٤٧,٢	٦٢٦,٨
الخدمات التعاقدية	٥٠٧,١	٣٩٩,٢
مصروفات التشغيل العامة	٢١٣,١	٨٧,٧
اللوازم والمواد	-	٠,١
الأثاث والمعدات	١٩٨,٥	٨٨,٤
المنح والمساهمات	٥ ٩٠٠,٥	٤ ١٣٣,٨
نفقات أخرى	٨٥٥,٥	٦٤٦,٣
المجموع	١٢ ٧١٢,٦	٩ ٤٧٢,٠
مجموع (١) و (٢)	٥٦ ٢٦٢,٢	٥٣ ٢٢٣,٢

الجدول ١٦-١٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التنمية الاقتصادية في أوروبا

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	
الفئة الفنية وما فوقها								
١	١	-	-	-	-	١	١	وكيل الأمين العام
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
٩	٩	-	-	-	-	٩	٩	مد - ١
٢٤	٢٢	٢	١	-	-	٢٢	٢١	ف - ٥
٦٥	٧٠	١	٦	-	-	٦٤	٦٤	ف - ٣/٤
١٨	١٨	-	-	-	-	١٨	١٨	ف - ١/٢
١١٨	١٢١	٣	٧	-	-	١١٥	١١٤	المجموع
فئة الخدمات العامة								
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦	الرتبة الرئيسية
٧٧	٧٧	٢	٢	-	-	٧٥	٧٥	الرتب الأخرى
٨٣	٨٣	٢	٢	-	-	٨١	٨١	المجموع
٢٠١	٢٠٤	٥	٩	-	-	١٩٦	١٩٥	المجموع الكلي

التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ١٧-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	تمقنات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ (٢٢٠.٤)		
الوظائف	٢ ٢٥٤,١	٣ ٠٤٣,٨	(٧,٢)	(٢٢٠,٤)	٢ ٨٢٣,٤	٢ ٨٧٠,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦١,٣	٨٤,٩	-	-	٨٤,٩	٨٦,٤
السفر	١٧٩,٨	١٧٠,٨	-	-	١٧٠,٨	١٧٩,٢
الخدمات التعاقدية	٢٥,٥	٦٠,٦	٢٠,٢	١٢,٣	٧٢,٩	٧٤,١
الضيافة	١٥,٦	١٥,٦	-	-	١٥,٦	١٥,٨
المجموع	٢ ٦٣٦,٣	٣ ٣٧٥,٧	(٦,١)	(٢٠٨,١)	٣ ١٦٧,٦	٣ ٢٢٥,٧

الجدول ١٨-١٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التوجيه التنفيذي والإدارة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١
	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها						
وكيل الأمين العام	١	١	-	-	-	-
مد - ٢	١	١	-	-	-	-
مد - ١	٣	٣	-	-	-	-
ف - ٣/٤	٢	٢	-	-	-	-
ف - ١/٢	-	-	-	-	-	-
المجموع	٧	٧	-	-	-	-
فئة الخدمات العامة						
الرتبة الرئيسية	١	١	-	-	-	-
الرتب الأخرى	٥	٥	-	-	-	-
المجموع	٦	٦	-	-	-	-
المجموع الكلي	١٣	١٣	-	-	-	-

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٧٩-١٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٨٢٣ ٢ دولار، التي تعكس نقصا في الموارد قدره ٤٠٠ ٢٢٠ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٨ - ٥. ويُقترح نقل موظفي وحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية والموارد الأخرى المتصلة بها (وظيفة واحدة برتبة مد - ١، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة، الرتب الأخرى) من الوحدة إلى دعم البرامج، وإضافة وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ نقلا من دعم البرامج ليقوم شاغلها بمساعدة مكتب الأمين التنفيذي في إعداد التقارير ومذكرات الإحاطة الإعلامية وتوفير الخدمات لاجتماعات اللجنة والاجتماعات المخصصة ومتابعة القضايا المخصصة. ويُقترح أيضا إحداث وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ ليتولى شاغلها مسؤولية تخطيط وتنفيذ جميع الأنشطة الإعلامية التي تضطلع بها اللجنة وهيئاتها الفرعية بهدف زيادة وعي الجمهور بعمل اللجنة على أساس إقليمي وعالمي، فضلا عن تمكين اللجنة من تحسين نشر وتفهم أدوات التكامل الاقتصادي الموجودة لديها (اتفاقيات، وقواعد، ومبادئ توجيهية وتحليلات اقتصادية) لتحسين إطلاع البلدان الأعضاء عليها وتعزيز استخدامها. كما تشمل الاحتياجات إعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف - ٣ بحيث تصبح ف - ٤ بسبب زيادة المسؤوليات في مجالي إدارة وتنسيق برنامج العمل، بما في ذلك رصد وتقييم البرامج، والتنسيق بين الوكالات، ومتابعة المؤتمرات العالمية وإدماج منظور الجنسين في الأنشطة الرئيسية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٠-١٨ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٨٤ دولار اعتمادا قدره ٨٠٠ ١٨ دولار سيلزم لتوفير الخدمات الاستشارية المتخصصة في عدد من المجالات التي لا تندرج في إطار أي من البرامج الفرعية وفي مواضيع لا تتوفر من أجلها في الأمانة خبرة استشارية متخصصة، وتشمل أيضا اعتمادا قدره ١٠٠ ٦٦ دولار من أجل الحلقة الدراسية السنوية التي تعقد قبل دورة اللجنة ويشارك فيها اقتصاديون من الحكومات ومن الأوساط الأكاديمية والتجارية إضافة إلى مشتركين من المنظمات الدولية الأخرى. وقد حلت هذه الحلقة الدراسية، بالاقتران مع المناقشة التي تجري بشأن القضايا الاقتصادية في أثناء دورة اللجنة، محل هيئة كبار المستشارين الاقتصاديين، وهي تشكل أيضا جزءا من عملية الإصلاح.

السفر

٨١-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ١٧٠ دولار تكاليف سفر الأمين التنفيذي وموظفيه، بمن فيهم نائبه، للتشاور مع الحكومات والمشاركة في الاجتماعات الحكومية الدولية، وإدامة الاتصالات مع المنظمات الدولية والمتعددة الأطراف ودون الإقليمية الأخرى، وإجراء مشاورات مع المقرر، ولتنسيق مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى.

الخدمات التعاقدية

٨٢-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٧٢ دولار، والتي تعكس زيادة قدرها ٣٠٠ ١٢ دولار، بالإنتاج الخارجي، بما في ذلك الترجمة التحريرية والطباعة والتجليد للمنشورات المتخصصة التي تطلبها الأجهزة الرئيسية للجنة الاقتصادية لأوروبا، إضافة إلى طباعة وتصميم غلاف المنشورات والكتيبات الإعلامية التي لا تتوفر دائما خدمات ترجمتها ونسخها داخليا.

الضيافة

٨٣-١٨ تتصل الاحتياجات اللازمة للجنة ككل والمقدرة بمبلغ ٦٠٠ ١٥ دولار بالحفلات الرسمية الجماعية التي تقام بمناسبة الاجتماعات الرئيسية والضيافة المقدمة إلى ممثلي الدول الأعضاء والمنظمات الدولية.

برنامج العمل

الجدول ١٨-١٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج الفرعي	تفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ		
١ - البيئة	٦ ٠٣٤,٤	٦ ٤٢٣,٤	١,٦	١٠٣,١	٦ ٥٢٦,٥	١١٥,١
٢ - النقل	٥ ٧٥٣,٦	٦ ٧٥٧,٤	٠,٤	٣١,٢	٦ ٧٨٨,٦	١٠٣,٣
٣ - الإحصاءات	٦ ١٥٩,٦	٧ ٧٤٤,٠	(١,١)	(٩٠,٨)	٧ ٦٥٣,٢	١٠٥,٨
٤ - التحليل الاقتصادي	٦ ١٠٢,٦	٥ ٤٤١,٢	(٤,٧)	(٢٥٩,٢)	٥ ١٨٢,٠	٨٩,٨
٥ - الطاقة المستدامة	٣ ٢٣٨,٢	٢ ٠٢١,٣	٣,٠	٦٢,٢	٢ ٠٨٣,٥	٣٧,٣
٦ - تنمية التجارة والصناعة والمشاريع	١ ٦٠٣,١	٣ ٢١٠,٩	٨٤,٣	٢ ٧٠٨,٠	٥ ٩١٨,٩	١٠١,٧
٧ - الأخشاب	١ ٥٨٩,١	١ ٣٢٥,٨	٠,١	٢,٢	١ ٣٢٨,٠	١٧,٩
٨ - المستوطنات البشرية	٦٧٦,١	٦٤٢,٣	(١٢,٤)	(٨٠,٠)	٥٦٢,٣	١٠,١
البرنامج الفرعي السابق						
٤ - تيسير التجارة	٢ ٠٦٠,٦	٢ ٧٤٢,٣	(١٠٠,٠)	(٢ ٧٤٢,٣)	-	-
البرنامج الفرعي السابق						
٨ - الصناعة والتكنولوجيا	٣ ٦٨٥,٢	-	-	-	-	-
المجموع	٣٧ ٠٠٢,٥	٣٦ ٢٠٨,٦	(٠,٧)	(٢٦٥,٦)	٣٦ ٠٤٣,٠	٥٨١,٠
						٣٦ ٦٢٤,٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
١٦٨,٤	الصندوق الاستثماري للمستوطنات البشرية	١٦٥,٠	٨٧,٣
٤ ٤٢٢,٨	الصندوق الاستثماري لتمويل تنفيذ اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود	٤ ٣٧٩,٥	٢ ٩٢٧,٠
٣٨٩,٩	الصندوق الاستثماري لمشروع "تحقيق الكفاءة في استخدام الطاقة، ٢٠٠٠"	٤٠٦,٨	٣٥٠,٤
٥٦,٥	الصندوق الاستثماري للدراسة التي تضطلع بها اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الاتجاهات والاحتمالات المتعلقة بالأخشاب في الأجل الطويل	٢٢,٦	١٢,٣
٧٥,٧	الصندوق الاستثماري للتبادل الإلكتروني للبيانات، في مجالات الإدارة والتجارة والنقل	٤٢,٤	٥,٦
-	الصندوق الاستثماري لاجتماع اللجنة الاقتصادية لأوروبا التحضيري الإقليمي للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة	-	٦,٧
-	الصندوق الاستثماري لدعم المؤتمرات والاجتماعات الإقليمية التي تعقدتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك الاجتماعات التحضيرية للمؤتمرات العالمية	-	-
٥٧٦,٣	الصندوق الاستثماري لاستعراضات الأداء البيئي وعملية "البيئة في أوروبا"	٤٤٢,١	٢٢٨,٣
(ج) المشاريع التنفيذية:			
-	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٦٠٤,٠	١ ١٩٨,٧
٤٩٤,٣	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٠٣٨,٣	١ ٢٤٦,٢
٢ ٤٥٠,٤	الصناديق الاستثمارية لمشاريع التعاون التقني	٣ ٢٧٨,٠	٢ ٦٤٧,٨
٨ ٦٣٤,٣		١١ ٣٧٨,٧	٨ ٧١٠,٣
٤٥ ٢٥٨,٣		٤٧ ٦٨٧,٣	٤٥ ٧١٢,٨
المجموع			
مجموع (١) و (٢)			

الجدول ١٨-٢٠

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
٢٢	٢٢	٢	١	-	-	٢١	٢١
٥٩	٦٤	١	٦	-	-	٥٨	٥٨
١٥	١٥	-	-	-	-	١٥	١٥
١٠٣	١٠٧	٣	٧	-	-	١٠٠	١٠٠
فئة الخدمات العامة							
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
٦٣	٦٣	-	-	-	-	٦٣	٦٣
٦٧	٦٧	-	-	-	-	٦٧	٦٧
١٧٠	١٧٤	٣	٧	-	-	١٦٧	١٦٧

١٨-٨٤ وفي إطار برنامج العمل، سيكون التوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد بين البرامج الفرعية على النحو التالي:

البرنامج الفرعي		الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية
		(نسبة مئوية)	
البيئة	١٨,١	٥٧,٩	
النقل	١٨,٨	١١,٤	
الإحصاءات	٢١,٢	٥,٨	
التحليل الاقتصادي	١٤,٤	-	
الطاقة المستدامة	٥,٨	١٤,٦	
تنمية التجارة والصناعة والمشاريع	١٦,٤	٧,٥	
الأخشاب	٣,٧	٠,٩	
المستوطنات البشرية	١,٦	١,٩	
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠	

البرنامج الفرعي ١

البيئة

الجدول ٢١-١٨

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٧	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥ ٩٤٦,٤	٦ ٢٢٨,٥	١,٩	١١٩,٦	٦ ٣٤٨,١	١٠٩,٧	٦ ٤٥٧,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٤,٤	٣٥,٩	-	-	٣٥,٩	٠,٦	٣٦,٥
السفر	٦٣,٦	٩٣,١	(١٩,٨)	(١٨,٥)	٧٤,٦	٣,٦	٧٨,٢
الخدمات التعاقدية	-	٨,٤	(١٠٠,٠)	(٨,٤)	-	-	-
المنح والمساهمات	-	٥٧,٥	١٨,٠	١٠,٤	٦٧,٩	١,٢	٦٩,١
المجموع	٦ ٠٣٤,٤	٦ ٤٢٣,٤	١,٦	١٠٣,١	٦ ٥٢٦,٥	١١٥,١	٦ ٦٤١,٦

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
الصندوق الاستثماري لتمويل تنفيذ اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود	٢ ٩٢٧,٠	٤ ٣٧٩,٥		٤ ٤٢٢,٨
الصندوق الاستثماري لاستعراضات الأداء البيئي وعملية "البيئة في أوروبا"	٢٢٨,٣	٤٤٢,١		٥٧٦,٣
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
المجموع	٣ ١٥٥,٣	٤ ٨٢١,٦		٤ ٩٩٩,١
مجموع (١) و (٢)	٩ ١٨٩,٧	١١ ٢٤٥,٠		١١ ٦٤٠,٧

الجدول ٢٢-١٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: البيئة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠٠	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤
١٤	١٣	-	-	-	-	١٤	١٣
١	٢	-	-	-	-	١	٢
٢٠	٢٠	-	-	-	-	٢٠	٢٠
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠
الرتب الأخرى							
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠
المجموع							
٣٠	٣٠	-	-	-	-	٣٠	٣٠
المجموع الكلي							

الاحتياجات من الوظائف (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٨٥-١٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٤٨ ١٠٠ دولار، التي تشمل نموا في الموارد قدره ١١٩ ٦٠٠ دولار. الوظائف المبينة في الجدول ٩-١٨. وتمثل هذه الزيادة البالغة ١١٩ ٦٠٠ دولار المحصلة الصافية لإعادة تصنيف وظيفة واحدة بتغيير رتبها من الرتبة ف - ٣ إلى الرتبة ف - ٤، وإضافة وظيفة برتبة ف - ٤ نقلا من البرنامج الفرعي ٨، المستوطنات البشرية، مقابل نقل وظيفة برتبة ف - ٢ إليه. وتعزى إعادة التصنيف المقترحة لهذه الوظيفة الواحدة بتغيير رتبها من الرتبة ف - ٣ إلى الرتبة ف - ٤ إلى زيادة مسؤوليات هذه الوظيفة فيما يتصل بتنسيق جميع الأنشطة التي تركز على الآثار في إطار اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود (والتي يشترك فيها فريق عامل دائم وسيع فرق عمل)، بما في ذلك رصد ومتابعة البروتوكولات المتعلقة بخفض التلوث الجوي وما يرتبط به من جمع أموال. أما الاقتراح المتعلق بإضافة وظيفة برتبة ف - ٤ نقلا إلى هذا البرنامج الفرعي من البرنامج الفرعي ٨، المستوطنات البشرية، مقابل نقل وظيفة برتبة ف - ٢ إلى ذلك البرنامج الفرعي، فالغرض منه هو أن يعكس بصورة أنسب مسؤوليات الوظيفة المنقولة برتبة ف - ٤.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٦-١٨ سيلزم تخصيص مبلغ قدره ٢٥ ٩٠٠ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، من أجل تغطية الخدمات المتخصصة اللازمة للمساعدة في إعداد وثائق الهيئات التداولية، وتعزيز تنفيذ الاتفاقيات البيئية ومشاريع برنامج "عملية البيئة في أوروبا".

السفر

٨٧-١٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند بمبلغ ٧٤ ٦٠٠ دولار، التي تعكس انخفاضا قدره ١٨ ٥٠٠ دولار، تقديم الخدمات لحلقات العمل والحلقات الدراسية المتعلقة بتنفيذ الأنشطة البيئية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، والتشاور والمشاركة في الاجتماعات والمؤتمرات والندوات الدولية التي تنظمها الحكومات والمنظمات الدولية بشأن المسائل المتصلة ببرنامج العمل.

الخدمات التعاقدية

٨٨-١٨ لا يلزم تخصيص موارد تحت هذا البند بسبب زيادة القدرة على الاستنساخ الداخلي للنواتج المطبوعة.

المنح والمساهمات

٨٩-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٦٧ ٩٠٠ دولار، يشمل نموًا في الموارد قدره ٤٠٠ ١٠ دولار، لتغطية الحصة التناسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية للخدمات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا فيما يتعلق بالتجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات، وغير ذلك من الخدمات المتخصصة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات.

البرنامج الفرعي ٢ - النقل

الجدول ٢٣-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد			تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	
الوظائف	٥ ٥٥١,٤	٦ ٤٦٧,٥	-	-	٦ ٤٦٧,٥	٦ ٥٦٣,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٧,٦	٦٠,٣	-	-	٦٠,٣	٦١,٣
السفر	٦٢,٢	٦٤,٦	-	-	٦٤,٦	٦٧,٨
الخدمات التعاقدية	١٠٢,٤	١٠٢,٣	٢٠,٩	٢١,٤	١٢٣,٧	١٢٦,٠
المنح والمساهمات	-	٦٢,٧	١٥,٦	٩,٨	٧٢,٥	٧٣,٨
المجموع	٥ ٧٥٣,٦	٦ ٧٥٧,٤	٠,٤	٣١,٢	٦ ٧٨٨,٦	٦ ٨٩١,٩

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١ ١٢٢,٢	٤٠٥,٨	٩٨٧,٥
المجموع	١ ١٢٢,٢	٤٠٥,٨	٩٨٧,٥
مجموع (١) و (٢)	٧ ٨٧٩,٦	٦ ١٥٩,٤	٧ ٨٧٩,٤

الجدول ١٨-٢٤

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: النقل

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
المجموع		-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠
		١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها									
١	١	-	-	-	-	١	١	١	١
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤	٥	٥
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠	٣/٤	٣/٤
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣	١/٢	١/٢
١٨	١٨	-	-	-	-	١٨	١٨	المجموع	المجموع
فئة الخدمات العامة									
١	١	-	-	-	-	١	١	الرتبة الرئيسية	الرتبة الرئيسية
١٣	١٣	-	-	-	-	١٣	١٣	الرتب الأخرى	الرتب الأخرى
١٤	١٤	-	-	-	-	١٤	١٤	المجموع	المجموع
٣٢	٣٢	-	-	-	-	٣٢	٣٢	المجموع الكلي	المجموع الكلي

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٩٠-١٨ سوف تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦ ٤٦٧ ٥٠٠ دولار تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١١-١٨.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩١-١٨ سوف يلزم رصد مبلغ قدره ٦٠ ٣٠٠ دولار، الذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتاحة في الأمانة وذلك للمساعدة في إعداد الوثائق وفي وضع وتنفيذ الصكوك القانونية للجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال النقل، بما في ذلك إعداد نصوص تقنية وقانونية لرصد تنفيذ عدد من الصكوك القانونية الرئيسية للجنة في ميدان النقل؛ وحوسبة أنظمة اللجنة المرفقة باتفاق صنع السيارات لعام ١٩٥٨، وإعداد تقارير متخصصة كي تستعرضها الهيئات الفرعية للجنة المعنية بالنقل.

السفر

٩٢-١٨ تغطي الاحتياجات المقترحة المقدرة بمبلغ ٦٤ ٦٠٠ دولار التي لا تمثل تغييراً عن المستوى السابق، تكاليف المشاركة في الاجتماعات التي تنظمها المنظمات الدولية الأخرى في المنطقة وكذا تكاليف المشاورات مع الحكومات بشأن المشاكل المتصلة بتنفيذ الصكوك القانونية للجنة الاقتصادية لأوروبا في ميدان النقل.

الخدمات التعاقدية

٩٣-١٨ سوف تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢٣ ٧٠٠ دولار، بما في ذلك النمو في الموارد وقدره ٢١ ٤٠٠ دولار تكاليف الطباعة الخارجية لمنشورات من قبيل التوصيات المتعلقة بنقل البضائع الخطرة والاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق البر وغير ذلك من المنشورات التي تصدر في إطار هذا

البرنامج الفرعي، علاوة على إنتاج خريطتي الطرق المائية الداخلية في أوروبا وشبكة الطرق الأوروبية، في شكل الكتروني على قرص متراس - ذاكرة قراءة فقط (CD-ROM).

المنح والمساهمات

١٨-٩٤ يقترح تخصيص مبلغ ٧٢ ٥٠٠ دولار، يشمل نموا في الموارد قدره ٩ ٨٠٠ دولار، لتغطية الحصة التناسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية وتخزين البيانات وغير ذلك من الخدمات المتخصصة المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

البرنامج الفرعي ٣ - الإحصاءات

الجدول ١٨-٢٥

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	٦ ٠٦٠,١	٦ ٩١٦,٥	١٦٢,٢	٢,٣	٧ ١٧١,٦	٩٢,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٦,١	٣٦,١	٨,٠	٢٢,١	٤٤,٩	٠,٨
السفر	٥٣,٥	٨٣,٢	-	-	٨٧,٣	٤,١
الخدمات التعاقدية	٦,٤	١٥,٨	(١٥,٨)	(١٠٠)	-	-
اللوازم والمواد	٣,٥	٤,٤	-	-	٤,٤	-
المنح والمساهمات	-	٦٨٨,٠	(٢٤٥,٢)	(٣٥,٦)	٤٥٠,٨	٨,٠
المجموع	٦ ١٥٩,٦	٧ ٧٤٤,٠	(٩٠,٨)	(١,١)	٧ ٧٥٩,٠	١٠٥,٨

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نقذات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية			
(ج) المشاريع التنفيذية:			
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٩٩٨,٣	١ ١٠٨,٠	٤٩٤,٣
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٧٧٦,٤	١١٣,٩	-
المجموع	١ ٧٧٤,٧	١ ٢٢١,٩	٤٩٤,٣
مجموع (١) و (٢)	٩ ٥١٨,٧	٧ ٣٨١,٥	٨ ٢٥٣,٣

الجدول ١٨-٢٦

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الإحصاءات

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
		٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
٩	٩	-	-	-	-	٩	٩
٥	٤	-	-	-	-	٥	٤
١٨	١٧	-	-	-	-	١٨	١٧
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١٦	١٦	-	-	-	-	١٦	١٦
١٨	١٨	-	-	-	-	١٨	١٨
٣٦	٣٥	-	-	-	-	٣٦	٣٥
المجموع الكلي							

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٩٥-١٨ تغطي الاحتياجات المقترحة البالغة ٧٠٧٨ ٧٠٠ دولار، التي تعكس زيادة في الموارد قدرها ٢٠٠ ١٦٢ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٨-١٣. وتأخذ هذه الاحتياجات في الحسبان اقتراح نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٢ من البرنامج الفرعي ٤، التحليل الاقتصادي، إلى هذا البرنامج الفرعي لتعزيزه تمشياً مع إعادة تنظيم برنامج العمل نتيجة للإصلاح الذي جرى في عام ١٩٩٧.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩٦-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٤ ١٠٠ دولار، وتتضمن زيادة قدرها ٨ ٠٠٠ دولار، بتوفير الخبرة الفنية الخارجية في مجالات نوع الجنس وإحصاءات دخل الأسر المعيشية والديمقراطيات، ونظم المعلومات الجغرافية، والزراعة، والأسعار، والمحاسبة البيئية، فضلاً عن الإحصاءات المتعلقة بالمواضيع المتخصصة التي تغطيها حولية "الاتجاهات في أوروبا وأمريكا الشمالية". وتستند الزيادة البالغة ٨ ٠٠٠ دولار إلى تجربة الإنفاق.

السفر

٩٧-١٨ يتوقع أن يغطي مبلغ ٨٣ ٢٠٠ دولار المقترح، الذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق تكلفة السفر من أجل المشاورات والاشتراك في الاجتماعات مع المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومجلس أوروبا والمعهد الإحصائي الدولي واللجنة الإحصائية واللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية ومع غيرها من المنظمات الدولية وصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها، التي تعقد لتنسيق برنامج العمل.

اللوازم والمواد

٩٨-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠٠ ٤ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق بشراء خدمات المنشورات والبيانات الإحصائية الخاصة المقدمة من الدوائر الإحصائية الوطنية والدولية. وتلزم هذه المواد لدعم أنشطة البحوث الإحصائية.

المنح والمساهمات

٩٩-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٤٤٢ دولار، بنقصان قدره ٢٠٠ ٢٤٥ دولار، الحصة النسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات، وغير ذلك من الخدمات المتخصصة التي تقدم إلى اللجنة في مجال تكنولوجيا المعلومات. ويعزى النقصان إلى الحد من استعمال هذه الخدمات وإلى النفقات المتوقعة بناء على نمط الإنفاق الحالي.

البرنامج الفرعي ٤ - التحليل الاقتصادي

الجدول ٢٧-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٥ ٩٩٦,١	٥ ٠٧٤,٥	(١٦٢,٢)	(٢,١)	٤ ٩١٢,٣	٨٣,٧	٤ ٩٩٦,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٧,٧	٧٤,٥	(٨,٠)	(١٠,٧)	٦٦,٥	١,٢	٦٧,٧
السفر	٣٣,٢	٤١,٦	(٥,٠)	(١٢,٠)	٣٦,٦	١,٨	٣٨,٤
الخدمات التعاقدية	١١,٠	٨,٦	٢٥,٤	٢٩٥,٣	٢٤,٠	٠,٦	٢٤,٦
اللوازم والمواد	٢٤,٦	٢٠,٥	٢٠,١	٩٨,٠	٤٠,٦	٠,٨	٤١,٤
المنح والمساهمات	-	٢٢١,٥	(١٢٩,٥)	(٥٨,٤)	٩٢,٠	١,٧	٩٣,٧
المجموع	٦ ١٠٢,٦	٥ ٤٤١,٢	(٢٥٩,٢)	(٤,٧)	٥ ١٨٢,٠	٨٩,٨	٥ ٢٧١,٨

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:				
المؤتمر العالمي المعني بالمرأة	-	٦,٧		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٨٢٧,٦	١ ٠٨٤,٨		١٥,٨
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١٧٥,٨	٧١,٦		١٥,٨
المجموع	١ ٠٠٣,٤	١ ١٦٢,١		١٥,٨
مجموع (١) و (٢)	٦ ٤٤٤,٦	٧ ٢٦٥,٧		٥ ٢٨٧,٦

الجدول ١٨-٢٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: التحليل الاقتصادي

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠	١٩٩٨	٢٠٠٠
	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها						
مد - ١	١	-	-	-	-	١
ف - ٥	٥	-	-	-	-	٥
ف - ٣/٤	٨	-	-	-	-	٨
ف - ١/٢	٢	-	-	-	-	١
المجموع	١٦	-	-	-	-	١٥
فئة الخدمات العامة						
الرتب الأخرى	٨	-	-	-	-	٨
المجموع	٨	-	-	-	-	٨
المجموع الكلي	٢٤	-	-	-	-	٢٣

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٠٠-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٩١٢ ٤ دولار، بنقصان قدره ٢٠٠ ١٦٢ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٨-١٥. وتأخذ موارد الموظفين المقترحة في الحسبان نقل وظيفة برتبة ف - ٢ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٣، الإحصاءات، وذلك في سياق إعادة تنظيم أنشطة اللجنة في أعقاب عملية الإصلاح التي بدأت في عام ١٩٩٧.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠١-١٨ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٦ ٥٠٠ دولار، التي تعكس انخفاضا قدره ٨ ٠٠٠ دولار، تقديم خبرة فنية متخصصة خارجية لمساعدة أمانة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في تحضير الأعداد السنوية الثلاثة لدراسة "الحالة الاقتصادية في أوروبا". وسيطلب من الخبراء الاستشاريين إعداد أوراق معلومات أساسية تتعلق بمواضيع يتم تحديدها والاتفاق عليها مع الحكومات الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا وستتناول هذه التقارير مشاكل محددة تتعلق بالسياسات الاقتصادية الكلية، والإصلاحات الهيكلية والعلاقات الاقتصادية الدولية التي لا يتوفر لها مستوى الخبرة المطلوبة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

السفر

١٠٢-١٨ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٣٦ دولار، التي تعكس زيادة قدرها ٥ ٠٠٠ دولار، بإيفاد بعثات لإجراء مشاورات مع المنظمات الوطنية والحكومية الدولية بشأن قضايا فنية، وبالتنسيق في إعداد المنشورات والتعاون في مجال التحليلات والبحوث الاقتصادية.

الخدمات التعاقدية

١٠٣-١٨ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٤ ٠٠٠ دولار، التي تعكس زيادة في الموارد قدره ٤٠٠ ٢٥ دولار، بتكاليف الطباعة الفعلية لدراسة "الحالة الاقتصادية في أوروبا" (ثلاثة أعداد في السنة).

اللوازم والمواد

١٠٤-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٤٠ ٦٠٠ دولار، التي تعكس زيادة قدرها ١٠٠ ٢٠ دولار تكاليف كتب للمكتبة وللوازم ورسوم العضوية في المؤسسات ورسوم الاشتراك التقليدية والالكترونية والدراسات.

المنح والتبرعات

١٠٥-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٩٢ ٠٠٠ دولار، يعكس نقصا قدره ١٢٩ ٥٠٠ دولار، لتغطية حصة تناسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الالكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات وغير ذلك من الخدمات المتخصصة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا. ويعزى النقص إلى انخفاض استعمال هذه الخدمات، فضلا عن النفقات المتوقعة استنادا للنمط الحالي لهذه النفقات.

البرنامج الفرعي ٥ - الطاقة المستدامة

الجدول ٢٩-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية	
الوظائف	٣ ٢٨٥,١	١ ٩٦٢,٠	٤٠,٥	٢,٠	٢ ٠٣٧,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٥,٢	١٧,٦	٥,٦	٣١,٨	٢٣,٦
السفر	٣٧,٩	٢٧,٧	٩,٩	٢٥,٧	٣٩,٤
المنح والمساهمات	-	١٤,٠	٦,٢	٤٤,٢	٢٠,٦
المجموع	٣ ٣٢٨,٢	٢ ٠٢١,٣	٦٢,٢	٣,٠	٢ ١٢٠,٨

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستئماني لمشروع "تحقيق الكفاءة في استخدام الطاقة عام ٢٠٠٠"	٣٨٩,٩	٤٠٦,٨	٣٥٠,٤
(ج) المشاريع التنفيذية:			
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	٨٧٢,٤	٨٥٠,٤	٧٤١,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	-	٤٠,٠	١٣٨,٢
المجموع	١ ٢٦٢,٣	١ ٢٩٧,٢	١ ٢٢٩,٦
مجموع (١) و (٢)	٣ ٣٨٣,١	٣ ٣١٨,٥	٤ ٥٦٧,٨

الجدول ٣٠-١٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الطاقة المستدامة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١
	١	-	-	-	١	١
	٢	١	١	-	١	١
	٥	١	١	-	٤	٤
	-	-	-	-	-	-
المجموع	٨	٢	٢	-	٦	٦
	٣	-	-	-	٣	٣
المجموع	٣	-	-	-	٣	٣
المجموع الكلي	١١	٢	٢	-	٩	٩

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٠٦-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ٢٠٠٢ دولار، التي تعكس زيادة قدرها ٥٠٠ ٤٠ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٧-١٨. وتعزى الزيادة إلى إعادة التصنيف المقترحة لوظيفة واحدة بتغيير رتبته من رتبة ف - ٣ إلى رتبة ف - ٤ تشمل مهامها زيادة المسؤوليات لثلاثة مشاريع إقليمية رئيسية للغاز الطبيعي، فضلا عن خدمة الفرقة العاملة المعنية بالغاز وهيئاتها الفرعية. ونتيجة لإصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا تم تحديد الغاز كأحد الأولويات في البرنامج الفرعي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠٧-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٣ ٢٠٠ دولار، بما فيها نمو في الموارد قدره ٥ ٦٠٠ دولار استخدام خبرة متخصصة خارجية ضرورية لمواضيع محددة تتعلق بالإصلاح الاقتصادي وإعادة الهيكلة في صناعات الطاقة وتنمية البنية الأساسية للطاقة، ووضع توصيات واستنتاجات تتعلق بالسياسات المتعلقة بالطاقة واستراتيجيات تنمية الطاقة المستدامة، بما في ذلك كفاءة استخدام الطاقة والسياسات المتعلقة بحفظها على أساس إقليمي ودون إقليمي.

السفر

١٠٨-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٧ ٦٠٠ دولار، التي تشمل زيادة قدرها ٩ ٩٠٠ دولار، المشاركة في اجتماعات المشاورات والتعاون والاتصال مع منظمات دولية، متعددة الأطراف، وحكومية دولية، ومنظمات غير حكومية عاملة في مجال الطاقة. وتعتبر الزيادة البالغة ٩ ٩٠٠ دولار عن واقع الانفاق الفعلي.

المنح والتبرعات

١٠٩-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٢٠ ٢٠٠ دولار، يعكس زيادة في الموارد قدره ٦ ٢٠٠ دولار لتغطية الحصة التناسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الإلكتروني للبيانات والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات وغير ذلك من الخدمات المتخصصة الأخرى المتصلة بتكنولوجيا المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

البرنامج الفرعي ٦ - تنمية التجارة والصناعة والمشاريع

الجدول ٣١-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	إعادة تقدير التكاليف
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	١ ٥٨١,١	٣ ٠١٩,٩	٢ ٦٥٨,٠	٨٨,٠	٥ ٧٧٢,٨	٩٤,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	٢١,٧	٢٢,٠	١٠١,٣	٤٤,٥	٠,٨
السفر	١٨,٥	٤٦,٤	٣١,٨	٦٨,٥	٨٢,٠	٣,٨
الخدمات التعاقدية	٣,٥	١٠,١	١٨,٩	١٨٧,١	٢٩,٥	٠,٥
اللوازم والمواد	-	-	٦,٢	-	٦,٤	٠,٢
المنح والمساهمات	-	١١٢,٨	(٢٨,٩)	(٢٥,٦)	٨٥,٤	١,٥
المجموع	١ ٦٠٣,١	٣ ٢١٠,٩	٢ ٧٠٨,٠	٨٤,٣	٦ ٠٢٠,٦	١٠١,٧

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستثماري لنظام الأمم المتحدة للتبادل الإلكتروني للبيانات فسي مجالات الإدارة والتجارة والنقل	٤٢,٤	٥,٦	٧٥,٧
(ج) المشاريع التنفيذية:			
الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	١ ١٢٩,٦	١ ٤٢٩,٤	٥٧٤,٧
المجموع	١ ١٧٢,٠	١ ٤٣٥,٠	٦٥٠,٤
مجموع (١) و (٢)	٤ ٣٨٢,٩	٣ ٠٣٨,١	٦ ٦٧١,٠

الجدول ١٨-٣٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي ٦: تنمية التجارة والصناعة والمشاريع

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١
١	-	-	-	-	١	-
٤	٢	١	-	-	٣	٢
١٠	١٠	-	٥	-	١٠	٥
٤	٢	-	-	-	٤	٢
١٩	١٤	١	٥	-	١٨	٩
فئة الخدمات العامة						
١٠	٦	-	-	-	١٠	٦
١٠	٦	-	-	-	١٠	٦
٢٩	٢٠	١	٥	-	٢٨	١٥

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١١٠-١٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥ ٦٧٧ ٩٠٠ دولار، التي تشمل نموا في الموارد قدره ٢ ٦٥٨ ٠٠٠ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٨-١٩. وتعكس الاحتياجات المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي دمج البرنامجين الفرعيين السابقين ٤، تيسير التجارة، و٧، تنمية التجارة الدولية. كما يعكس العدد الإجمالي للوظائف المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي الجديد ٦ مجموع الوظائف التي كانت مدرجة تحت البندين الفرعيين السابقين ٤ و ٧.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١١-١٨ يُقترح رصد مبلغ قدره ٤٣ ٧٠٠ دولار، يشمل نموا في الموارد قدره ٢٢ ٠٠٠ دولار، لتغطية الخدمات الاستشارية المتخصصة للمساعدة في إعداد التحليلات اللازمة للمعاملات التجارية الدولية، وعمليات الأعمال التجارية، ووضع النماذج؛ ومتابعة المبادرات التي وضعتها لجنة تنمية التجارة والصناعة والمشاريع بشأن حقوق الملكية الفكرية والشراكات بين القطاعين العام والخاص، وتطوير مجموعة القواعد المستخدمة في التبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل ومدونة الموائى والمواقع الأخرى، وبرامج الحاسوب اللازمة لمستودع التبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل وقواعد بيانات بالشبكة العالمية (ويب)، وإعداد دليل خاص بتنمية المشاريع في الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية من خلال الشبكة العالمية؛ واستكمال قاعدة البيانات المقارنة عن التشريع الكيميائي "CHEMLEX". وتشمل الزيادة التي تبلغ ٢٢ ٠٠٠ دولار مبلغ ١٢ ٦٠٠ دولار الذي أعيد توزيعه من البرنامج الفرعي السابق ٤ ومبلغ ٩ ٤٠٠ دولار الذي يمثل صافي الاحتياجات الإضافية اللازمة لتنفيذ برنامج العمل.

السفر

١١٢-١٨ تغطي الاحتياجات المقترحة المقدرة بمبلغ ٧٨ ٢٠٠ دولار، التي تعكس زيادة قدرها ٣١ ٨٠٠ دولار، تكاليف إجراء مشاورات وتنسيق مع المنظمات الوطنية والحكومية الدولية في المجالات المتعلقة بالتجارة والكيماويات والفولاذ؛ والاجتماعات التي ستعقد مع منظمة الأغذية والزراعة، ومنظمة الصحة العالمية، والفريق التوجيهي التابع لمركز تيسير الإجراءات والممارسات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل، إلى جانب اجتماعات أخرى. وتمثل الزيادة التي تبلغ ٣١ ٨٠٠ دولار عملية إعادة توزيع الموارد التي تمت الموافقة عليها سابقا تحت البرنامج الفرعي السابق ٤.

الخدمات التعاقدية

١١٣-١٨ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٩ ٠٠٠ دولار، التي تشمل نموا في الموارد قدره ١٨ ٩٠٠ دولار، بتكلفة الطباعة الخارجية للمنشورات المدرجة في برنامج العمل فضلا عن إنتاج المواد على قرص متراس - ذاكرة قراءة فقط، وتشمل الزيادة البالغة ١٨ ٩٠٠ دولار مبلغا قدره ٣ ٨٠٠ دولار ووفق عليه سابقا تحت البرنامج الفرعي السابق ٤، ومبلغ ١٥ ١٠٠ دولار للوفاء بالاحتياجات الإضافية المتعلقة بإنتاج المواد على قرص متراس - ذاكرة قراءة فقط.

اللوازم والمواد

١١٤-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦ ٢٠٠ دولار تكاليف اقتناء لوازم الكترونية، وقريصات، وأقراص متراسة - ذاكرة قراءة فقط من أجل التبادل الإلكتروني للبيانات في مجالات الإدارة والتجارة والنقل ومدونة الموائى والمواقع الأخرى ونواتج الكترونية أخرى منتجة في إطار البرنامج الفرعي.

المنح والمساهمات

١١٥-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٨٣ ٩٠٠ دولار، الذي يعكس نقصانا قدره ٢٨ ٩٠٠ دولار، لتغطية الحصة التناسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات، وغير ذلك من الخدمات المتخصصة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا. ويعزى النقصان إلى الحد من استخدام هذه الخدمات، وإلى النفقات المتوقعة استنادا إلى نمط الإنفاق الحالي.

البرنامج الفرعي ٧ - الأخشاب

الجدول ٣٣-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقائبات ١٩٩٧-١٩٩٦		اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨		النمو في الموارد		تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
الوظائف	١ ٥٤٢,٨	-	١ ٢٦٣,٦	-	١ ٢٦٣,٦	١٦,٢	١ ٢٧٩,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٩,٨	-	٢٤,٦	-	٢٤,٦	٠,٤	٢٥,٠
السفر	٢٠,٣	(١١,٨)	٢١,١	(٢,٥)	١٨,٦	٠,٩	١٩,٥
الخدمات التعاقدية	٦,٢	٤٦,١	٥,٢	٢,٤	٧,٦	٠,٢	٧,٨
المنح والمساهمات	-	٢٠,٣	١١,٣	٢,٣	١٣,٦	٠,٢	١٣,٨
المجموع	١ ٥٨٩,١	٠,١	١ ٢٢٥,٨	٢,٢	١ ٢٢٨,٠	١٧,٩	١ ٢٤٥,٩

الموارد الخارجة عن الميزانية (٢)			
تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
٥٦,٥	الصندوق الاستثماري للدراسة التي تضطلع بها اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الاتجاهات والاحتمالات المتعلقة بالأخشاب من أجل الطويل	٢٢,٦	١٢,٣
(ج) المشاريع التنفيذية:			
-	الصناديق الاستثمارية للتعاون التقني	-	-
٥٦,٥		٢٢,٦	١٢,٣
١ ٤٠٢,٤		١ ٣٤٨,٤	١ ٦٠١,٤
مجموع (١) و (٢)			

الجدول ١٨-٣٤

الاحتياجات من الوظائف
البرنامج الفرعي: الأخشاب

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
ف - ٣/٤							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
المجموع							
فئة الخدمات العامة							
١	١	-	-	-	-	١	١
الرتبة الرئيسية							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
الرتب الأخرى							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
المجموع							
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦
المجموع الكلي							

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١١٦-١٨ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٢٦٣ ١ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٨-٢١.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٧-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٦٠٠ ٢٤ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لتغطية الخدمات الاستشارية المتخصصة اللازمة للمساعدة في إعداد ورقات معلومات أساسية للحلقات الدراسية بشأن القضايا التجارية والبيئية المتعلقة بقطاع الغابات وبشأن الترويج للاستخدام السليم للأخشاب؛ ولتصميم وتنفيذ قاعدة بيانات محسنة وموقع على الشبكة العالمية (ويب) بشأن الأخشاب والغابات؛ وإعداد تقرير عن الأرقام القياسية للإدارة المستدامة للغابات لتقدمه إلى مؤتمر فيينا الوزاري؛ وإعداد تحليل عن دلائل المستقبل في الأجل الطويل من أجل الدراسة القادمة عن اتجاهات الأخشاب.

السفر

١١٨-١٨ سيغطي مبلغ قدره ٦٠٠ ١٨ دولار، الذي يعكس نقصانا قدره ٥٠٠ ٢ دولار، تكاليف حضور الاجتماعات وإجراء مشاورات مع المنظمات الدولية مثل تنسيق الاستراتيجيات مع منظمة الأغذية والزراعة، وتنسيق الأنشطة الإحصائية مع المنظمات الإقليمية الأخرى والتحضير لحلقات العمل في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

الخدمات التعاقدية

١١٩-١٨ تغطي الاحتياجات المقترحة المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٧ دولار، التي تشمل نموا في الموارد قدره ٤٠٠ ٢ دولار، تكاليف طباعة وقائع الحلقات الدراسية؛ وإجراء دراسة بشأن الاستخدام السليم للأخشاب؛ وإصدار قرص متراس - ذاكرة قراءة فقط يضم قاعدة بيانات بشأن الغابات والأخشاب

المنح والمساهمات

١٢٠-١٨ سيغطي مبلغ ٦٠٠ ١٣ دولار، الذي يشمل نموا في الموارد قدره ٣٠٠ ٢ دولار، حصة هذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات، وغير ذلك من الخدمات المتخصصة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

البرنامج الفرعي ٨ - المستوطنات البشرية
الجدول ١٨-٣٥

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقبات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٦٥٣,٣	٦١٢,٩	(٧٩,١)	(١٢,٩)	٥٣٣,٨	٩,٠	٥٤٢,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧,٠	٨,٠	-	-	٨,٠	٠,٢	٨,٢
السفر	١٥,٨	١٦,٢	(٢,٤)	(١٤,٨)	١٣,٨	٠,٧	١٤,٥
المنح والمساهمات	-	٥,٢	١,٥	٢٨,٨	٦,٧	٠,٢	٦,٩
المجموع	٦٧٦,١	٦٤٢,٣	(٨٠,٠)	(١٢,٤)	٥٦٢,٣	١٠,١	٥٧٢,٤

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نقبات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
-	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:			
١٦٨,٤	الصندوق الاستثماري للمستوطنات البشرية	١٦٥,٠	٨٧,٣
١٦٨,٤		١٦٥,٠	٨٧,٣
٧٤٠,٨		٨٠٧,٣	٧٦٣,٤

الجدول ٣٦-١٨

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: المستوطنات البشرية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها						
ف - ٣/٤	٢	-	-	-	١	٢
ف - ١/٢	-	-	-	-	١	-
المجموع	٢	-	-	-	٢	٢
فئة الخدمات العامة						
الرتب الأخرى	١	-	-	-	١	١
المجموع	١	-	-	-	١	١
المجموع الكلي	٣	-	-	-	٣	٣

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

١٢١-١٨ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٣٣ ٨٠٠ دولار، والتي تمثل انخفاضا قدره ٧٩ ١٠٠ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ٢٣-١٨. ويقترح نقل وظيفة من الرتبة ف - ٤ إلى البرنامج الفرعي ١ - البيئة مقابل نقل وظيفة من الرتبة ف - ٢ من ذلك البرنامج الفرعي استجابة للاحتياجات الناشئة عن إصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا. أما منظم العمل الذي كان يضطلع به شاغل الوظيفة من الرتبة ف - ٤، فستواصل توفيره الوظيفة من الرتبة ف - ٤ في إطار البرنامج الفرعي ١ - البيئة إذ أن هذين المجالين أصبحا متكاملين بصورة متزايدة. ويمثل الانخفاض البالغ ٧٩ ١٠٠ دولار الفرق في التكاليف الناشئ عن عمليتي النقل.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢٢-١٨ سيلزم تخصيص مبلغ قدره ٨ ٠٠٠ دولار لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لتغطية تكاليف الخدمات الاستشارية المتخصصة لإعداد مشاريع النبذات القطرية عن قطاع الإسكان في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ودراسة عن إدارة الأراضي.

السفر

١٢٣-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٣ ٨٠٠ دولار، والتي تعكس انخفاضا قدره ٢ ٤٠٠ دولار، بإجراء مشاورات وحضور اجتماعات وبالمشاورات وحلقات العمل التي تنظمها المنظمات الدولية مثل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومجلس أوروبا، وبإعداد حلقات عمل للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

المنح والمساهمات

١٢٤-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٦ ٧٠٠ دولار يشمل زيادة قدرها ١ ٥٠٠ دولار لتغطية الحصة التناسبية لهذا البرنامج الفرعي في التكاليف الإجمالية لخدمات التجهيز الإلكتروني للبيانات، والاتصالات السلكية واللاسلكية، وتخزين البيانات وغير ذلك من الخدمات المتخصصة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات المقدمة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

دال - دعم البرنامج

الجدول ٣٧-١٨

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٣ ٣٣٧,٩	٢ ٧٧٣,٧	١٩,٢	٥٣٣,٥	٣ ٣٠٧,٢	٤٠,٦	٣ ٣٤٧,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	١٤٦,٧	١٨٤,٥	-	-	١٨٤,٥	٣,٤	١٨٧,٩
السفر	١٢,٩	٢٠,٢	١١٨,٣	٢٣,٩	٤٤,١	٢,٢	٤٦,٣
الخدمات التعاقدية	-	١٥٨,٩	(٩,٨)	(١٥,٧)	١٤٣,٢	٢,٦	١٤٥,٨
مصروفات التشغيل العامة	٩٣,٨	١٥٨,٥	(١٧,٣)	(٢٧,٥)	١٣١,٠	٢,٣	١٣٣,٣
اللوازم والمواد	٥٦,١	٨٤,١	-	-	٨٤,١	١,٦	٨٥,٧
الأثاث والمعدات	٤٦٥,٠	٤٨٥,٤	-	-	٤٨٥,٤	٨,٧	٤٩٤,١
المجموع	٤ ١١٢,٤	٣ ٨٦٥,٣	١٣,٣	٥١٤,٢	٤ ٣٧٩,٥	٦١,٤	٤ ٤٤٠,٩

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٤٨٤,٨	١١٤,٦	٤٩٣,٦
(ب) الأنشطة الفنية:			
الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة إلى البلدان التي تمر بمرحلة انتقالية	٨٤٩,١	٦٤٧,١	٧٠٠,٦
(ج) المشاريع التنفيذية:			
الصندوق الاستثماري لدعم المؤتمرات والاجتماعات الإقليمية للجنة الاقتصادية لأوروبا بما فيها الاجتماعات التحضيرية للمؤتمرات العالمية	-	-	-
المجموع	١ ٣٣٣,٩	٧٦١,٧	١ ١٩٤,٢
مجموع (١) و (٢)	٥ ١٩٩,٢	٤ ٨٧٤,١	٥ ٦٣٥,١

الجدول ٣٨-١٨

الاحتياجات من الوظائف

دعم البرنامج

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١
		-٢٠٠٠	٢٠٠١	-١٩٩٨	١٩٩٩	-٢٠٠٠	٢٠٠١
		١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
مد - ١	١	-	-	-	-	١	-
ف - ٥	١	-	-	-	-	١	-
ف - ٣/٤	٤	٤	-	-	-	٤	٤
ف - ١/٢	٢	٣	-	-	-	٢	٣
المجموع	٨	٧	-	-	-	٨	٧
فئة الخدمات العامة							
الرتبة الرئيسية	١	١	-	-	-	١	١
الرتب الأخرى	١٠	٩	٢	٢	-	٨	٧
المجموع	١١	١٠	٢	٢	-	٩	٨
المجموع الكلي	١٩	١٧	٢	٢	-	١٧	١٥

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

١٢٥-١٨ تغطي الاحتياجات المقترحة فيما يتعلق بالموظفين البالغة ٢٠٠ ٣٠٧ دولار، بما في ذلك نمو في الموارد قدره ٥٣٣ ٥٠٠ دولار، تكاليف الوظائف المبينة في الجدول ١٨-٢٥. وتشمل الاحتياجات من الموظفين: (أ) اقتراح بإضافة وظيفة واحدة من الرتبة مد - ١ ووظيفة واحدة من الرتبة ف - ٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة نقلا من التوجيه التنفيذي والإدارة، ويتصل هذا النقل بوحدة تنسيق الأنشطة التنفيذية؛ (ب) نقل وظيفة واحدة من الرتبة ف - ٢ إلى التوجيه التنفيذي والإدارة؛ و (ج) إعادة تصنيف وظيفة رئيس وحدة الإدارة والخدمات المشتركة من الرتبة ف - ٤ بتغيير رتبته إلى الرتبة ف - ٥. وفي تقريره عن الممارسات البرنامجية والإدارية لأمانة اللجنة الاقتصادية لأوروبا المؤرخ ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتحويل الوحدة الإدارية التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا إلى مكتب تنفيذي مكتمل تكون رئاسته على مستوى يتناسب مع المسؤوليات التي يضطلع بها. ولم تنفذ توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية في السابق بسبب تجميد وظيفة رئيس وحدة الخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات حتى نيسان/أبريل ١٩٩٧، وتم شغل الوظيفة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧. ويقترح الآن إعادة تصنيف الوظيفة بتغيير رتبته إلى الرتبة ف - ٥ لتعكس المسؤولية المتصلة بهذه الوظيفة.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٢٦-١٨ سيلزم تخصيص مبلغ قدره ١٨٤ ٥٠٠ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، للجنة الاقتصادية لأوروبا ككل من أجل توفير المساعدة المؤقتة العامة لغرض الاستعاضة عن الموظفين الذين يكونون في إجازة مرضية طويلة وإجازة الأمومة، ومن أجل توفير المساعدة المؤقتة خلال الفترة التي يبلغ فيها حجم العمل ذروته (١٤١ ٠٠٠ دولار) وللعمل الإضافي خلال فترات الذروة، ولا سيما خلال الدورة السنوية للجنة وخلال الأعمال التحضيرية للدورات السنوية لهيئاتها الفرعية الأساسية (٤٣ ٥٠٠ دولار).

السفر

١٢٧-١٨ تشمل الاحتياجات المقترحة البالغة ٤٤ ١٠٠ دولار والتي تعكس زيادة قدرها ٢٣ ٩٠٠ دولار، مبلغ قدره ٢٠ ٢٠٠ دولار لوحدة الخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات بالنسبة للمشاورات الدورية مع المقر والمشاركة في الاجتماعات التي تعقد بشأن مسائل الإدارة وشؤون الموظفين والميزانية والمالية ومبلغا قدره ٢٣ ٩٠٠ دولار لموظفي وحدة التنسيق من أجل الإشراف على الأنشطة التنفيذية المتصلة بصورة خاصة بالبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وقد دلت تجربة عام ١٩٩٨ على الحاجة إلى زيادة الموارد بالنسبة لوحدة التنسيق من أجل التشاور مع السلطات الوطنية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية بشأن إعداد مشاريع تنفيذية والمشاركة في حلقات دراسية تعقد في تلك البلدان، فضلا عن المشاورات التي تجري مع البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي والهيئات الدولية الأخرى.

الخدمات التعاقدية

١٢٨-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٤٣ ٢٠٠ دولار، والتي تعكس انخفاضا قدره ١٥ ٧٠٠ دولار، بالإبقاء على تصاريح البرامجيات وتحديثها ودعم الشبكة المحلية وهي تشمل مبلغ للإبقاء على برامجيات الشبكة المحلية وتحديث مجموعات برامجيات تطبيقية للمستعملين. ويعزى الانخفاض البالغ ١٥ ٧٠٠ دولار أساسا إلى انخفاض في التكاليف المتعلقة بالخدمات التعاقدية العالمية لتحديث البرامجيات التي يتفاوض بشأنها مكتب الأمم المتحدة في جنيف.

مصروفات التشغيل العامة

١٢٩-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٣١ ٠٠٠ دولار والتي تعكس انخفاضا قدره ٢٧ ٥٠٠ دولار باستئجار المعدات (١٦ ٢٠٠ دولار) واستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات ومعدات التشغيل الآلي (١٠٥ ١٠٠ دولار)، مثل آلات الاستنساخ والفاكس؛ والخدمات المتنوعة (٩ ٧٠٠ دولار) بما في ذلك رسوم الشحن والبريد والنقل. ويعزى الانخفاض البالغ ٢٧ ٥٠٠ دولار إلى انخفاض الاحتياجات في إطار صيانة معدات التشغيل الآلي (٠٠٠ ١٣ دولار) والخدمات المتنوعة (١٤ ٥٠٠ دولار).

اللوازم والمواد

١٣٠-١٨ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٤ ١٠٠ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، بالقرطاسية وغيرها من اللوازم المكتبية المستهلكة ولوازم ومواد تجهيز البيانات وكتب ولوازم المكتبة.

الأثاث والمعدات

١٣١-١٨ يقترح تخصيص مبلغ قدره ٤٨٥ ٤٠٠ دولار الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لاقتناء واستبدال معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات ومعدات التشغيل الآلي للمكاتب.

الجدول ١٨-٣٩ موجز متابعة الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة لأجهزة الرقابة الداخلية والخارجية واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية	وصف موجز للتوصية
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/52/7 (Chap II, Part V)	
<p>بذل جهد في هذه الميزانية البرنامجية المقترحة لمواءمة شكل تقديم برنامج أنشطة اللجان الإقليمية. ويتعلق التقديم الجديد بتقديم موحد للجزأين المتعلقين بالتوجيه التنفيذي والإدارة ودعم البرنامج. وفي كل باب عن اللجان الإقليمية، أصبح الجزء المتعلق بالتوجيه التنفيذي والإدارة يتضمن الآن الأنشطة والموارد المتصلة بمكتب الأمين التنفيذي وأمين اللجنة ووحدة/ هيكل خدمات الإعلام. وأصبح بالمثل الجزء المتعلق بدعم البرنامج يتضمن الأنشطة والموارد المتصلة (أ) بالخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات (بما في ذلك تخطيط البرامج والميزانية والمالية وإدارة الموارد البشرية والخدمات العامة) و (ب) خدمات المؤتمرات والمكتبة، و (ج) إدارة التعاون التقني. أما شكل تقديم الأجزاء المتعلقة بأجهزة تقرير السياسة وبرنامج العمل لقد كان دوما مواءما ولم يدخل عليها بالتالي أي تغيير.</p>	<p>توصي اللجنة بإعادة النظر في شكل تقديم برامج أنشطة اللجان الإقليمية بغية تحديد الأنشطة الموضوعية بمزيد من الوضوح مقارنة بدعم البرنامج ومواءمة عرض الميزانية (الفقرة خامسا - ٤)</p>
<p>تستعرض الهيئات الفرعية الرئيسية ذات الصلة في اللجنة مرة في السنة العمل المدرج في البرامج الفرعية. وبالإضافة الى ذلك، قام في تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٨ فريق الخبراء الذي أنشئ مؤخرا والمعني ببرنامج العمل باستعراض برامج العمل ذات الأولوية لجميع الهيئات الفرعية الرئيسية وأوصى بالألا يدخل أي تغيير في هذا الوقت على توزيع الموارد البشرية على البرامج الفرعية والإبقاء عليها على نحو ما يرد في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.</p>	<p>ينبغي أن تشير بيانات الميزانية الخاصة باللجان الإقليمية على نحو واضح إلى مدى ما قامت به الهيئات الحكومية الدولية من استعراض لبرامج عمل اللجان ومختلف المسائل التنظيمية والمؤسسية التي تواجهها بما في ذلك الهياكل الحكومية الدولية وينبغي أن تحدد بيانات الميزانية الآثار المالية الناجمة عن الاستعراضات الحكومية الدولية فضلا عن إعادة التوزيع المقترح القيام بها ضمن نفس باب الميزانية لنقل الموارد المبرج عنها وتخصيصها لمسائل أخرى ذات أولوية. وعلاوة على ذلك ينبغي الإشارة في بيانات الميزانية الى جميع ما نجم عن الاستعراضات الحكومية الدولية من زيادات في الاحتياجات (الفقرة خامسا - ٦)</p>
<p>زودت الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة بالمعلومات المتعلقة ببرنامج منشورات اللجنة الاقتصادية لأوروبا لفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ وقدمت الأمانة العامة في وثيقة عن تنفيذ إصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا (E/ECE/1361/Add.1) برنامج المنشورات المقترح لكل مجال من مجالات نشاط اللجنة. وتتضمن المعلومات ما يلي: الجمهور المستهدف وتاريخ النشر والتاريخ الذي طُلب فيه النشر ومن طلب ذلك وتاريخ استعراض المنشور ومن استعرضه والتكلفة التقديرية.</p>	<p>توصي اللجنة بأن تحدد بيانات الميزانية في المستقبل المنشورات التي تكون قد صدرت بمبادرة من أمانات اللجان بما في ذلك الدراسات التي سيضطلع بها خبراء استشاريون وأن تشير بشكل أوضح الى المستخدمين الموجهة إليهم منشورات الأمم المتحدة المتكررة وغير المتكررة. وتكرر اللجنة أيضا رأيها الوارد في الفقرة ٧٦ من تقريرها الأول عن الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ [A/50/7 و Corr.1] بأنه ينبغي على الأمانة العامة أن تبلغ</p>

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة بعدد المنشورات ونوعها وتكلفتها والجمهور الذي يوجه إليه كل منشور والتاريخ المزمع لنشره والتاريخ الذي طلب فيه لأول مرة إصدار كل منشور ومن الذي طلب هذا المنشور والموعد الذي أجري فيه آخر استعراض للمنشور ومن قام بهذا الاستعراض. (الفقرة خامسا - ٧)

تحاول اللجنة الاقتصادية لأوروبا اختيار الخبراء الاستشاريين على أساس تنافسي مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن الجغرافي بغية تأمين الشفافية والموضوعية في عملية الاختيار.

توجه اللجنة الانتباه إلى تعليقاتها وملاحظاتها الواردة في الفقرة ٨٣ من الفصل الأول وتشير أيضا إلى أنه ينبغي إعداد الاحتياجات من الخبراء الاستشاريين فيما سيقدم من بيانات الميزانية في المستقبل طبقا للمبادئ التوجيهية التي قد تود الجمعية العامة أن تضعها نتيجة لنظرها في تقرير الأمين العام عن المبادئ التوجيهية الشاملة في مجال السياسة العامة المتصلة بالخبراء الاستشاريين المقرر تقديمه عملا بالفقرة ٤ من الجزء السادس، من قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٥١ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ (الفقرة خامسا - ٨).

طلب إلى جميع مديري البرامج أن يكونوا أكثر تحديدا في وصف أنشطتهم المتصلة بالتعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات. وترد هذه المعلومات في الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠ لتبرز على نحو أوضح مساهمة هذه الأنشطة في النواتج المبيّنة في إطار كل برنامج فرعي.

توصي اللجنة الاستشارية باتباع أسلوب أفضل بكثير في وصف التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات لإعطاء صورة واضحة للدول الأعضاء عن كيفية اتصال هذه الأنشطة بغيرها من الأنشطة التي صدر بها تكليف وكانت قابلة للقياس الكمي و/أو قابلة للتحديد أو كيفية المساهمة فيها (الفقرة خامسا - ١٠).

بذلت خلال فترة الميزانية الحالية جهودا لتستعرض بعناية احتياجات السفر المقدر للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وارتقي أنه لا يمكن تخفيضها للأسباب التالية: (أ) رغم الابتكارات التكنولوجية، كتنقل المؤتمرات من بعد وبالفديو الذي مكن اللجنة الاقتصادية لأوروبا من تجنب بعض الأسفار فإن هذا الأمر ليس ممكنا إلا في بعض الحالات. ويتطلب عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا الاتصال بزبائنها في شرق أوروبا الشرقية ودول آسيا الوسطى حيث قد لا تتاح بسهولة المعدات المتطورة تكنولوجيا. ولا سبيل عندئذ من تجنب السفر المكلف جدا إلى هذه المنطقة و (ب) ثم أن الأجواء الاقتصادية الصعبة في عدة بلدان في منطقة رابطة الدول المستقلة تحول في حالات كثيرة دون سفر الأشخاص من تلك البلدان إلى جنيف لإجراء المشاورات مما يجعل من الضروري أن يسافر إلى هناك موظفو اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

تلاحظ اللجنة الاستشارية أن التقديرات المقترحة للسفر في بيانات الميزانية الخاصة باللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تتضمن معدلات نمو مختلفة. وتشير اللجنة في هذا الصدد إلى ملاحظتها السابقة ومفادها أنه يمكن في بعض الحالات خفض النفقات في هذا المجال بدرجة كبيرة بفضل انتشار الابتكارات التكنولوجية وتوفير المعلومات بالاتصالات الالكترونية مباشرة. وتكرر اللجنة موقفها إزاء هذه المسألة وتطلب اتخاذ تدابير إضافية لتخفيض تكاليف السفر للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الميزانيات المقبلة (الفقرة خامسا - ١١).

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية	وصف موجز للتوصية
<p>وجّه اهتمام خاص في بيان الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ لأنشطة وحدة التنسيق. وتتضمن اختصاصات الوحدة تقديم المساعدة الفورية إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والاستجابة لاحتياجاتها العاجلة وليس ثمة في نشاطها أي ازدواج مع الأنشطة العادية للشعب الأخرى في اللجنة الاقتصادية لأوروبا. التي يخطط لها قبل فترة. وتتضمن اختصاصات لجنة التنسيق أيضا تنسيق الأنشطة التنفيذية وتحديد ما تحتاجه مجموعات البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من مساعدة تقنية، وإعداد تقارير تتضمن لمحات عامة عن هذه المواضيع وإعداد مساهمات للجنة الاقتصادية لأوروبا في الأنشطة الإقليمية والوطنية لصناديق وبرامج الأمم المتحدة. والوحدة هي الوحدة التنظيمية الوحيدة التي تضطلع بهذه الأنشطة من بين وحدات الأمانة العامة.</p>	<p>توصي اللجنة الاستشارية بتوخي المزيد من الوضوح في تحديد المسؤوليات والمهام التي تضطلع بها الوحدة (الوحدة المنشأة حديثا لتنسيق الأنشطة التنفيذية) على النحو المبين في الميزانية البرنامجية المقترحة وينبغي أن تتخذ خطوات تضمن عدم ازدواج أنشطة الوحدة مع الأنشطة التي تقوم بها الوحدات التنظيمية الأخرى التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا (المقرة خامسا - ٥٤).</p>
<p>بذلت اللجنة الاقتصادية لأوروبا جهودا لخفض تكاليف الاعتماد على دور نشر خارجية لإصدار منشوراتها سعيا بذلك إلى خفض النفقات المتكبد معظمها في سياق تكاليف الأفلام/الصور. وأصبحت توضع داخليا غلافات المنشورات التي كانت تعدها في السابق جهات خارجية.</p>	<p>أبلغت اللجنة الاستشارية استجابة لاستفسار قدمته بأن عدد المنشورات المتكررة للجنة الاقتصادية لأوروبا سيخف في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ من المستوى الحالي البالغ ١٠١ منشور إلى ٨٠ منشورا. وفي هذا الصدد، تطلب اللجنة الاستشارية أن تخفض اللجنة الاقتصادية لأوروبا من احتياجها إلى دور نشر خارجية لإصدار منشوراتها وذلك بأن تعتمد قدر الإمكان على مرافقها الداخلية لإصدار المنشورات (المقرة خامسا - ٥٧).</p>

شكل بياني